

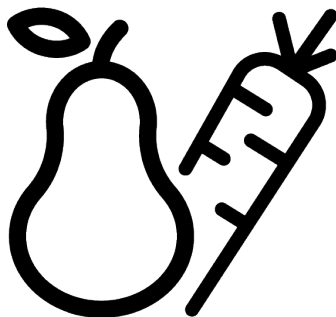
Whirlpool

Lednice / Návod k obsluze

Chłodziarko - zamrażarka / Instrukcja obsługi

Chladnička / Používateľská príručka

Hűtőszekrény / Felhasználói kézikönyv



WHK 25404 XP8E

®/TM/© 2025 Whirlpool. Vyrobeno v licenci ®/TM/© 2025 Whirlpool. Wyprodukowano na licencji ®/TM/© 2025 Whirlpool. Vyrobené na základe licencie ®/TM/© 2025 Whirlpool. Licenc alapján készült

11 5943 0088/ CS/ PL/ SK/ HU/ 2/5_AG/ 27.02.25 10:15
7282348502



ÚJRAHASZNOSÍTOTT ÉS
ÚJRAFELDOLGOZHATÓ
PAPÍR



RECYKLOVANY A
RECYKLOVATELNY PAPIR



PAPIER Z RECYKLINGU I
NADAJĄCY BIE DO PONOWNEGO
PRZETWORZENIA



RECYKLOVANY A
RECYKLOVATELNY PAPIR

Nejdříve si přečtěte tento návod!

Vážení zákazníci

Děkujeme, že jste si vybrali tento výrobek .

Zaregistrujte své produkty na www.register10.eu

Byli bychom rádi, kdyby jste dosáhli optimální účinnost tohoto vysoce kvalitního výrobku, který byl vyroben pomocí nejmodernějších technologií. Před použitím produktu si pozorně přečtěte tento návod a veškerou dodanou dokumentaci.

Dbejte na všechny informace a varování uvedené v uživatelské příručce. Tímto způsobem budete chránit sebe a svůj výrobek před možnými nebezpečími. Uchovejte tento návod k obsluze. Přiložte tuto příručku ke spotřebiči, pokud jej odevzdáte někomu jinému.

V uživatelské příručce jsou používány následující symboly, které se nachází na výrobku:



Přečtěte si uživatelskou příručku.



ENERGY



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER → (*)

A

A

Informace o modelu uložené v databázi výrobků se dají získat zadáním následující webové stránky a vyhledáním identifikátoru vašeho modelu (*), který je uveden na energetickém štítku.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

Obsah

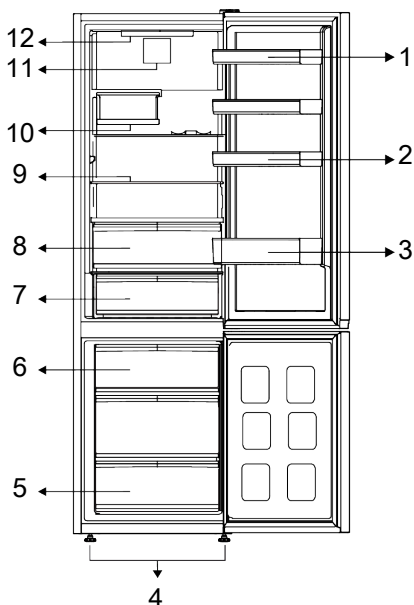
1 Pokyny pro ochranu životního prostředí	4
1.1 Likvidace obalových materiálů	4
2 Vaše chladnička	4
3 Instalace	4
3.1 Správné místo pro instalaci	5
3.2 Připevnění plastových klínů	5
3.3 Nastavení nožek	5
3.4 Výstraha před horkým povrchem	5
4 Provoz spotřebiče	5
5 Příprava	6
5.1 Co udělat pro úsporu energie	6
5.2 První uvedení do provozu	6
5.3 Klimatická třída a definice	7
6 Používání vašeho spotřebiče	7
6.1 Ovládací panel produktu	7
6.1.1 Alarm vysoké teploty	8
6.2 Ukládání potravin v chladícím prostoru	9
6.3 Nádobna na ovoce a zeleninu (Crisper)	13
6.4 Oblast chladicího prostoru mléčných výrobků	13
6.5 Obrácení strany otevírání dveří	13
6.6 Upozornění na otevřené dveře	13
6.7 Skládací stojan na víno	14
6.8 Výměna osvětlovací lampy	14
7 Údržba a čištění	14
8 Řešení problémů	15

1.1 Likvidace obalových materiálů

Obalový materiál je recyklovatelný a je označen recyklačním symbolem .

Jednotlivé části obalu se proto musí likvidovat zodpovědně a v plném souladu s předpisy místních orgánů, které upravují likvidaci odpadu.

2 Vaše chladnička



- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| 1 * Nastavitelná dveřní polička | 2 * Držák na vejce |
| 3 * Police pro láhve | 4 * Nastavitelné přední nohy |
| 5 * Přehrádky mrazáku | 6 * Nádobna na led |
| 7 * Chladicí zásuvka | 8 * Chladicí zásuvka |
| 9 * Nastavitelné police | 10 * Skládací koš na víno |
| 11 * Ventilátor | 12 * Lampa osvětlení |

***Volitelně:** Údaje v této uživatelské příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat vašemu výrobku. Pokud váš výrobek neobsahuje příslušné části, tyto informace se vztahují na ostatní modely.

3 Instalace

Nejdříve si přečtěte "Bezpečnostní pokyny"!

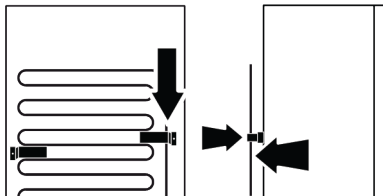
3.1 Správné místo pro instalaci

Pro instalaci výrobku se obraťte na autorizovaný servis. Pro přípravu spotřebiče pro instalaci vyhledejte informace v uživatelské příručce a ujistěte se, že jsou k dispozici požadované elektrické a vodovodní nástroje. Pokud ne, pro uspořádání těchto nástrojů podle potřeby se obraťte na elektrikáře a vodoinstalatéry.

- Pro zabránění vibracím umístěte výrobek na rovný povrch
- Umístěte výrobek alespoň 30 cm od radiátorů, kamen a podobných tepelných zdrojů a alespoň 5 cm od elektrických trub
- Při umístění dvou chladniček v přilehlé pozici, mezi dvěma jednotkami nechejte vzdálenost nejméně 4 cm.
- Uchovávejte produkt mimo přímé sluneční světlo a na suchém místě.
- Aby Váš výrobek účinně fungoval, vyžaduje dostatečný oběh vzduchu. Umísťujete-li produkt ve výklenku, nezapomeňte mezi výrobkem a stropem, zadní stěnou a bočními stěnami ponechat volný prostor nejméně 5 cm.
- Zkontrolujte, zda je na svém místě součástka zajišťující ochranný odstup od zdi (pokud je dodána s výrobkem).
- Pokud součástka není k dispozici, nebo pokud se ztratila nebo upadla, umístěte výrobek tak, aby mezi zadní stěnou výrobků a stěnou místnosti zůstal volný prostor nejméně 5 cm. Volný prostor vzadu je důležitý pro účinný provoz výrobku.

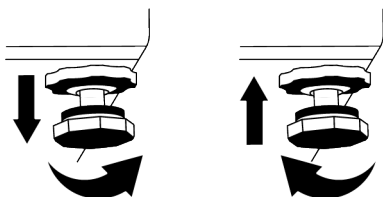
3.2 Připevnění plastových klínů

Kondenzátor chladničky se nachází v zadní části. Aby se minimalizovala spotřeba energie a zvýšila energetická účinnost, horní a dolní část kondenzátoru se musí stáhnout dozadu a zajistit tak, jak je znázorněno na obrázku. Když se kondenzátor zatáhne dozadu, konzoly se zajistí a poloha kondenzátoru se zajistí.



3.3 Nastavení nožek

Pokud výrobek není v rovnovážné poloze, nastavte přední nastavitelné stojany jejich otáčením směrem doprava nebo doleva.



3.4 Výstraha před horkým povrchem

Boční stěny vašeho produktu jsou vybaveny trubkami chlazení, které vylepšují chladicí systém. Přes tyto povrchy může téct vysokotlaká kapalina, která může způsobit ohřev bočních stěn. Je to normální a nevyžaduje to údržbu.

4 Provoz spotřebiče

Nejdříve si přečtěte "Bezpečnostní pokyny"!

- Výrobek se používá pouze pro skladování potravin.
- Pokud nebudete doma (např. dovolená) a nebudete delší dobu používat výrobek ledu Icematic nebo dávkovač vody, vypněte ventil vody. V opačném případě může dojít k úniku vody.

Odpojení výrobku od sítě

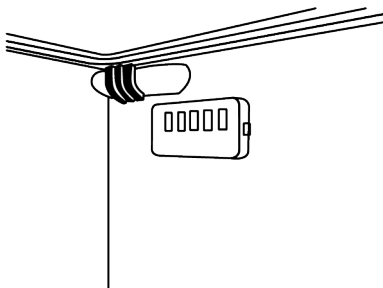
- Odstraňte něj jídlo, z důvodu zabránění zápachu,
- Počkejte, až led roztaje, vyčistěte interiér a nechte jej vyschnout, dveře nechte otevřené, aby se nepoškodily vnitřní plasty tělesa.

Nejdříve si přečtete "Bezpečnostní pokyny"!

5.1 Co udělat pro úsporu energie

- Tento chladicí spotřebič není určen k používání jako vestavný spotřebič.
- Při nakládání potravin nechte v chladničce dostatek místa pro zajištění dostatečné cirkulace vzduchu pro chlazení.
- Protože horký a vlhký vzduch se nedostane přímo do vašeho výrobku, když nejsou dvířka zavřená, výrobek se optimalizuje ve stávajících podmínkách tak, aby jídlo uvnitř bylo bezpečně chráněno. Za těchto okolností budou funkce a součásti, jako jsou kompresor, ventilátor, ohřívač, rozmrazovač, osvětlení, displej atd., pracovat podle potřeb s minimální spotřebou energie.
- V případě, že je k dispozici více možností, skleněné police musí být umístěny tak, aby nebyly blokovány výstupy vzduchu na zadní stěně a nejlépe tak, aby výstupy vzduchu zůstaly pod skleněnou policí. Tato kombinace může pomoci zlepšit distribuci vzduchu a energetickou účinnost.
- Při skladování důrazně doporučujeme použití spodní zásuvky.
- K dosažení optimálního výkonu lze použít funkci rychlého zmrazení (je-li k dispozici), a to 24 hodin před vložením čerstvých potravin do mrazničky.
- Ve většině případů stačí funkci rychlého zmrazování 24 hodin po vložení čerstvých potravin do mrazničky. Po určité době se funkce rychlého zmrazení automaticky deaktivuje.
- Při zmrazování malého množství potravin lze funkci rychlého zmrazování po určité době deaktivovat, aby se zajistila úspora energie.
- V závislosti na funkcích tohoto výrobku; rozmrazování zmrazených potravin v chladnějším prostoru zajistí úsporu energie a zachování kvality potravin.

- Chcete-li do mrazicího prostoru chladničky vložit maximální množství potravin, je třeba vyjmout horní zásuvky a potraviny umístit na drátěné/skleněné police.
- Umístěte jídlo, jak je uvedeno níže, a dodržujte vzdálenost od teplotního čidla chladicího prostoru. V případě pokud se dotýkají čidla, může se zvýšit spotřeba energie zařízení.



- Jídlo ukládejte pomocí použití zásuvek v chladicím prostoru, s cílem zajištění úspory energie a ochrany potravin v lepších podmínkách.
- Balení potravin nesmí být v přímém kontaktu se snímačem teploty umístěným v mrazicím prostoru.

5.2 První uvedení do provozu

Před použitím produktu se ujistěte, že byly provedeny všechny nezbytné přípravy v souladu s pokyny uvedenými v kapitolách „Bezpečnostní instrukce“ a „Instalace“.

- Před použitím výrobku počkejte alespoň 2 hodiny, aby se zajistila úplná účinnost chlazení.
- Nechte produkt běžet bez umístění jakýchkoli potravin uvnitř po dobu 6 hodin a dvířka produktu by měla být co nejvíce zavřená.
- Změna teploty způsobená otevíráním a zavíráním dvířek během používání výrobku může běžně vést ke kondenzaci na dveřích/policích a skleněných nádobách umístěných ve výrobku.

- Když se kompresor zapne, uslyšíte zvuk. Je normální, že výrobek vydává hluk, i když kompresor není v provozu, protože v chladicím systému se může stlačovat kapalina a plyn.
- Je normální, že se přední hrany produktu ohřejí. Tyto oblasti jsou navrženy tak, aby se zahřáli, s cílem zabránění kondenzace.
- U některých modelů se panel indikátoru automaticky vypne po 1 minutách po zavření dveří. Znovu se aktivuje když se dveře otevřou nebo po stisknutí tlačítka.

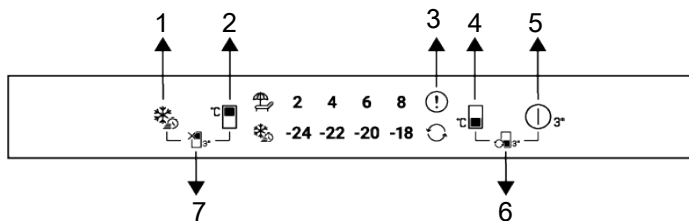
5.3 Klimatická třída a definice

Prohlédněte si klimatickou třídu na typovém štítku zařízení. Podle klimatické třídy se na vaše zařízení vztahuje jedna z následujících informací.

- **SN:** Dlouhodobé mírné podnebí: Toto chladicí zařízení je určeno k používání při teplotách okolí od 10 °C do 32 °C.
- **N:** Mírné podnebí: Toto chladicí zařízení je určeno k používání při teplotách okolí od 16°C do 32 °C.
- **ST:** Subtropické podnebí: Toto chladicí zařízení je určeno k používání při teplotách okolí od 16°C do 38°C.
- **T:** Tropické podnebí: Toto chladicí zařízení je určeno k používání při teplotách okolí od 16°C do 43°C.

6 Používání vašeho spotřebiče

6.1 Ovládací panel produktu



1 Tlačítko Quick Freeze – Rychlé zmrazení

3 Kontrolka poruchového stavu

5 Tlačítko vypnutí produktu

7 * Funkční tlačítko vypnutí (Prázdniny) chladicího prostoru

2 Tlačítko nastavení teploty chladicího prostoru

4 Tlačítko nastavení teploty mrazicí části

6 * Tlačítko přepínání prostoru

Nejdříve si přečtěte "Bezpečnostní pokyny"! Při používání produktu vám budou pomáhat zvukové a vizuální funkce indikačního panelu.

***Volitelně:** Zobrazené funkce jsou volitelné, mohou existovat rozdíly ve tvaru a umístění funkcí, které se nacházejí na panelu indikátorů vašeho spotřebiče.

1. Tlačítko rychlého zmrazení

Po stisknutí tlačítka rychlého zmrazení, rozsvítí se symbol rychlého zmrazení a aktivuje se funkce rychlého zmrazení. Teplota v mrazicím prostoru je nastavena na -27 °C. Opětovným stisknutím tlačítka funkci zrušíte. Funkce rychlého zmrazení se po chvíli automaticky zruší. Pro zmrazení velkého množství čerstvých potravin,

stiskněte tlačítko Rychlého zmrazování před vložením potravin do mrazicího prostoru.

2. Tlačítko nastavení teploty chladicího prostoru

Umožňuje nastavení teploty pro oddělení chlazení. Stisknutím tlačítka můžete nastavit teplotu v chladicím prostoru. Možnost nastavení na 8,6,4,2 °C.

3. Kontrolka poruchového stavu

Tento indikátor se aktivuje, když chladnička nechladí dostatečně nebo když se vyskytne chyba snímače. Indikátory teploty mrazničky a chladničky blikají v určitých kombinacích. Informuje to servis o chybě, která se vyskytla. Když naložíte teplé jídlo do mrazicí přihrádky nebo pokud ponecháte dveře otevřené delší dobu, může se zobrazit vykřičník. Nejde o chybu, toto varování se odstraní, když potraviny vychladnou nebo stisknete libovolné tlačítko.

4. Tlačítko nastavení teploty mrazicí části

Nastavení teploty se provádí pro mrazicí prostor. Teplotu v prostoru mrazničky stisknutím tlačítka lze nastavit na -18,-20,-22,-24 °C.

5. Tlačítko vypnutí produktu

Po stisknutí tohoto tlačítka na 3 sekundy se zařízení přepne do vypnutého stavu. V tomto stavu chladnička neprovádí chlazení; po opětovném stisknutí tlačítka na 3 sekundy chladnička spustí normální provoz.

* 6. Tlačítko přepínání prostoru

Stisknutím tlačítka přestavení oddílů na 3 sekundy lze nastavit mrazicí oddíl jako chladicí oddíl, uzavřený oddíl nebo mrazicí oddíl.

Při provozu jako mraznička svítí zvolená hodnota teploty mrazicího oddílu a symbol konverze je vypnutý.

Při provozu jako chladicí oddíl jsou všechny kontrolky pro hodnoty teploty mrazicího oddílu vypnuty a svítí symbol konverze. Oddělení funguje jako chladnička.

Když je mrazicí oddíl vypnutý, všechny kontrolky pro hodnoty teploty mrazicího oddílu jsou vypnuty a symbol konverze nesvítí. Pro tento výběr se v mrazicím prostoru neukládá žádné jídlo.

* 7. Funkční tlačítko Vypnutí (Prázdniny)

chladicího prostoru

Stisknutím tlačítka na 3 sekundy aktivujete funkci dovolené. Je aktivován prázdninový režim a symbol dovolené svítí. Všechny ikony na indikátoru teploty chladicího prostoru se vypnou a chladicí prostor neprovádí aktivní chlazení. Když je tato funkce aktivována, nedoporučuje se ukládat potraviny do chladicího prostoru. Ostatní přihrádky se nadále chladí podle nastavené teploty. Opětovným stisknutím tlačítka na 3 sekundy tuto funkci zrušíte.

6.1.1 Alarm vysoké teploty

Na displeji chladničky blikají nastavené hodnoty "- -" a spustí se alarm, pokud je mrazicí prostor příliš teplý. K tomu může dojít, pokud se teplota mrazničky zvýší v důsledku výpadku elektrického proudu. Nejvyšší teplota v prostoru mrazničky se zobrazuje, dokud nestisknete jakékoli tlačítko. „Pokud má displej elektronickou obrazovku, zobrazí se nejvyšší skutečně dosažená teplota.“ Pokud ne, bliká pouze "- -" a aktivují se zvuky. Chcete-li deaktivovat alarm, stiskněte libovolné tlačítko displeje.

Teplotu lze nastavit v rozmezí 1-8 °C pro chladicí prostor a v rozmezí -24 až -15 °C pro mrazicí prostor. Nastavitelné hodnoty teploty se mohou lišit za předpokladu, že jsou v těchto rozmezích podle specifikací výrobku.

6.2 Ukládání potravin v chladícím prostoru

Ukládání potravin v chladícím prostoru

- Pokud se dveře přihrádky často otevírají a zavírají a zůstávají dlouho otevřené, teplota v přihrádce se výrazně zvýší, což může snížit životnost potravin a způsobit jejich znehodnocení.
- Aby nedošlo ke změně zápachu a chuti, potraviny by měly být skladovány v uzavřených nádobách.
- Chcete-li dosáhnout lepšího a homogennějšího chlazení, umístěte potraviny odděleně tak, aby jimi mohl proudit studený vzduch.
- Zajistěte proudění vzduchu ponecháním prostoru mezi potravinami a vnitřní stěnou. Pokud potraviny opřete o zadní stěnu, mohou zamrznout.
- Uvařená teplá jídla před uložením do chladničky zchlaďte na pokojovou teplotu. Potom můžete vlažný pokrm umístit do spodních polic chladničky. Teplé potraviny umístěte dále od potravin podléhajících zkáze.
- Dávejte pozor zejména na to, abyste nemíchali potraviny prodávané jako zmrazené s čerstvými potravinami.
- Mražené potraviny rozmrazujte v přihrádce pro čerstvé potraviny. Tímto způsobem můžete chladit přihrádku na čerstvé potraviny pomocí mražených potravin a šetřit energii.
- Skladování nezralého tropického ovoce (mango, melouny, papája, banány, ananas) v chladničce může urychlit proces zrání. To se nedoporučuje, protože se tím zkrátí doba skladování.
- Cibuli, česnek, zázvor a jinou kořenovou zeleninu skladujte v tmavých a chladných prostorech, nikoli v chladničce.
- Pokud zjistíte, že se v chladničce pokazila nějaká potravina, vyhoďte ji a vyčistěte příslušenství, které s ní přišlo do kontaktu.
- Abyste jídla, jako jsou polévky a dušená jídla, která se vaří ve velkých hrncích, rychle ochladila, můžete je dát do chladničky tak, že je rozdělíte do vlastních mělkých nádob.
- Nebalené potraviny umístěte mimo vaječ.
- Ovoce a zeleninu skladujte odděleně a jednotlivé druhy skladujte spolu (například jablka s jablky, mrkev s mrkví).
- Zelenou zeleninu vyjměte z plastového sáčku a po zabalení do papírového ručníku nebo sušící utěrky ji vložte do chladničky. Pokud tento typ potravin před uložením do chladničky omyjete, nezapomeňte je vysušit.
- Vlhké prostředí a zároveň proudění vzduchu vytvoříte tak, že ovoce a zeleninu, které jsou náchylné k vysychání, budete uchovávat v perforovaných nebo neuzavřených plastových sáčcích.
- Pokud je váš výrobek (v tabulce doporučených nastavených hodnot) nastaven na uvedené nastavené hodnoty, potraviny si kromě případů, kdy jsou v prostředí extrémní okolnosti, zachovají svou čerstvost delší dobu ve složce pro čerstvé výrobky i ve složce mrazničky.

Ukládejte potraviny na různá místa podle jejich vlastností:	
Potraviny	Umístění
Vajíčka	Polička ve dveřích
Mléčné výrobky (máslo, sýr)	Pokud je k dispozici, přihrádka s nulovým stupněm (pro snídani)
Ovoce, zelenina a zeleň	Přihrádka na ovoce a zeleninu, nádoba na ovoce a zeleninu (Crisper) nebo Přihrádka EverFresh+ (je-li k dispozici)

Ukládejte potraviny na různá místa podle jejich vlastností:	
Potraviny	Umístění
Čerstvé maso, drůbež, ryby, klobásy atp. Vařené potraviny	Pokud je k dispozici, přihrádka s nulovým stupněm (pro snídani)
Potraviny připravené k podávání, balené výrobky, konzervované potraviny a okurky	Horní police nebo dveřní policička
Nápoje, láhve, pepř a občerstvení	Policička ve dveřích

Ukládání potravin v mrazicím prostoru

- Funkci rychlého zmrazování můžete aktivovat 4-6 hodin před funkcí zmrazování a provést rychlejší chlazení.
- Teplé pokrmy před vložením do mrazicího prostoru zahřejte na pokojovou teplotu.
- Potraviny, které se mají zmrazit, rozdělte na porce s velikostí které lze konzumovat, a zmrazte je v samostatných balíčcích.
- Před vložením potravin do mrazničky se doporučuje jejich zabalení.
- Abyste zabránili uplynutí doby skladování, napište na obal datum, čas a název výrobku podle doby skladování různých potravin.
- Potraviny, které jste rozmrazili, rychle zkonzumujte. Rozmražené potraviny nelze znovu zmrazit, pokud nejsou tepelně zpracovány. Po rozmrazení není bezpečné konzumovat opětovně zmražené čerstvé potraviny bez tepelné úpravy.
- Při zmrazování čerstvých potravin je nedávejte do kontaktu s již zmraženými potravinami. V opačném případě se zmražené potraviny rozmrazí.

Skladování potravin, které se prodávají zmrazené

- Při skladování potravin dodržujte časové období uvedené v těchto pokynech.

- V zájmu ochrany kvality potravin dodržujte co nejkratší časový interval mezi nákupní transakcí a skladováním.
- Kupujte mražené potraviny, které jsou skladovány při teplotě -18 °C nebo nižší.
- Vyhněte se nákupu potravin, jejichž obaly jsou pokryty ledem atp. To znamená, že výrobek mohl být částečně rozmražen a znovu zmražen. Teplota ovlivňuje kvalitu potravin.
- Skladujte potraviny po dobu doporučenou výrobcem. Z mrazničky vyjměte jen tolik potravin, kolik potřebujete.
- Pokud je váš výrobek (v tabulce doporučených nastavených hodnot) nastaven na uvedené nastavené hodnoty, potraviny si kromě případů, kdy jsou v prostředí extrémní okolnosti, zachovají svou čerstvost delší dobu ve složce pro čerstvé výrobky i ve složce mrazničky.
- Pokud je přihrádka na čerstvé potraviny nastavena na nižší teplotu, čerstvé ovoce a zelenina mohou být částečně zmrazeny.
- Dvouhvězdičkové přihrádky jsou vhodné pro předmražené potraviny. Lze v nich skladovat zmrzlinu a kostky ledu.
- Potraviny zmrazujte jen ve 4 hvězdičkovém prostoru.

Maso a ryby			Příprava	Nejdelší doba skladování (měsíce)
Masné výrobky	Telecí	Steak	Nakrájejte je o tloušťce 2 cm a položte mezi ně fólii nebo jejich pevně obalte strečovou fólií	6-8
		Vyprážení	Zabalte kousky masa nebo jejich pevně obalte strečovou fólií	6-8
		Kostky	Na malé kousky	6-8
		Řízky, kotlety	Umístěním fólie mezi nakrájené plátky nebo jejich pevně obalte strečovou fólií	6-8
	Ovčí maso	Kotlety	Umístěním fólie mezi kousky masa nebo je speciálně obalte strečovou fólií	4-8
		Vyprážení	Zabalte kousky masa nebo jejich pevně obalte strečovou fólií	4-8
		Kostky	Zabalte mleté maso do mrazicího sáčku, nebo jej pevně obalte strečovou fólií	4-8
	Hovězí maso	Vyprážení	Zabalte kousky masa nebo jejich pevně obalte strečovou fólií	8-12
		Steak	Nakrájejte je o tloušťce 2 cm a položte mezi ně fólii nebo jejich pevně obalte strečovou fólií	8-12
		Kostky	Na malé kousky	8-12
		Vařené maso	Zabalte ho v malých kouscích do kapsy na mrazení	8-12
	Mleté maso		Bez koření, v plochých pytlích	1-3
	Droby (kusy)		V kouscích	1-3
	Fermentovaná klobása - salám		Je třeba je zabalit, i když mají vlastní obal.	1-3
	Šunka		Umístěním fólie mezi nakrájené plátky	2-3
Drůbež a zvěřina	Kuřecí a krůtí maso		Zabalením do fólie	4-6
	Hus		Zabalením do fólie (porce by neměly přesáhnout 2,5 kg)	4-6
	Kachna		Zabalením do fólie (porce by neměly přesáhnout 2,5 kg)	4-6
	Jelen, králík, srnka		Zabalením do fólie (porce by neměly přesáhnout 2,5 kg a jejich kosti musí být odděleny)	6-8
Ryby a mořské plody	Sladkovodní ryby (pstruh, kapr, jeřáb, sumec)		Po důkladném vyčištění vnitřností a šupin jejich omyjte a vysušte a v případě potřeby jim odřízněte ocasní a hlavové části.	2
	Libové ryby (mořský vlk, pakambala velká, mořský jazyk)			4-6
	Masné ryby (bonito, makrela, lufara, parma, ančovičky)			2-4
	Měkkýši		Vyčištěné a v pytlích	4-6
	Kaviár		Ve vlastním obalu, v hliníkových nebo plastových nádobách	2-3

"Čas skladování uvedený v tabulce je založen na skladovací teplotě -18 °C."

Ovoce a zelenina	Příprava	Nejdelší doba skladování (měsíce)
Fazole	Po umytí a nakrájení na malé kousky šokovým varem po dobu 3 minuty	10-13
Zelený hrách	Po vyloupení a umytí šokovým varem 2 minuty	10-12
Zelí	Po vyčištění šokovým varem 1 - 2 minuty	6-8
Mrkev	Po umytí a nakrájení na malé kousky šokovým varem po dobu 3-4 minuty	12
Pepř	Po odříznutí stonky, rozdělením na dvě části a oddělením semen vařením po dobu 2 - 3 minuty	8-10
Špenát	Po umytí a očištění šokovým varem 2 minuty	6-9
Pór	Po nasekáním a vyčištěním šokovým varem 5 minut	6-8
Květák	Po oddělení listů a nakrájení jádra na kousky šokovým varem v troše citrónové vody po dobu 3 - 5 minut	10-12
Lilek	Po umytí a nakrájení na 2 cm kousky šokovým varem po dobu 4 minuty	10-12
Dýně	Po umytí a nakrájení na 2 cm kousky šokovým varem po dobu 2- 3 minuty	8-10
Hřiby	Zlehka osmahneme na oleji a vytlačíme na něm citron	2-3
Kukuřice	Očištěním a zabalením jako palice nebo zrno	12
Jablka a hrušky	Po očištění a nakrájení šokovým varem po dobu 2-3 minuty	8-10
Meruňky a broskve	Rozdělíme na polovinu a vybereme pecky	4-6
Jahody a maliny	Po umytí a oloupání	8-12
Pečené ovoce	Přidáním 10% cukru do nádoby	12
Švestky, třešně, višně	Po umytí a odstranění stopek	8-12

"Čas skladování uvedený v tabulce je založen na skladovací teplotě -18 °C."

Mléčné výrobky.	Příprava	Nejdelší doba skladování (měsíce)	Podmínky skladování
Sýr (kromě sýra feta)	Umístěním fólie mezi nakrájené plátky	6-8	Může být ponechán v původním obalu na krátkodobé uskladnění. Na dlouhodobé skladování zabalte do alobalu nebo plastové fólie.
Máslo, margarín	Ve vlastním obalu	6	Ve vlastním obalu nebo v plastových nádobách

"Čas skladování uvedený v tabulce je založen na skladovací teplotě -18 °C."

"Množství čerstvých potravin, které lze zmrazit po určitou dobu, je uvedeno na typovém štítku."

Části mrazáku Nastavení	Chladicí prostor Nastavení	Poznámky
-20°C	4°C	Toto je výchozí, doporučené nastavení. Toto nastavení se doporučuje, pokud je okolní teplota nižší než 30°C.

Podrobnosti o mrazničce

Podle normy IEC 62552 musí mít mraznička kapacitu pro zmrazení 4,5 kg potravin při teplotě -18°C nebo nižší při pokojové teplotě 25°C za 24 hodin na každých 100 litrů objemu mrazicího prostoru.

Potraviny mohou být zachovány po delší dobu pouze při teplotě do teploty -18 °C.

Potraviny můžete udržovat čerstvé po dobu několika měsíců (v mrazničce na nebo pod teplotou -18 °C).

Potraviny které mají být zmrazeny nesmí přijít do kontaktu s již zmrazenými potravinami uvnitř mrazničky z důvodu zabránění jejich částečnému rozmrazení.

Zeleninu uvařte a vodu odfiltrujte pro prodloužení doby zmrazeného skladování. Po filtraci dejte jídlo do vzduchotěsných balení a umístěte jej v mrazničce. Banány, rajčata, hlávkový salát, celer, vařené vejce, brambory a podobné potraviny nezmrazujte. V případě, že jsou tyto potraviny zmrazeny, negativně to ovlivní jen jejich výživové hodnoty a konzumní vlastnosti. Nejedná se o hnilobu, která by ohrožovala lidské zdraví.

Umístění potravin

Police v mrazicím prostoru: Různé mražené potraviny jako maso, ryby, zmrzlina, zelenina atp.

Police v chladicím prostoru: Potraviny uvnitř hrnců, talíře s uzávěrem a obaly s uzávěrem, vejce (v uzavřeném obalu)

Poličky na dveřích chladicího prostoru: Malé a balené potraviny nebo nápoje

Crisper: Zelenina a ovoce

Příhrádka na čerstvé potraviny: Lahůdky (snídaně, masné výrobky spotřebované v krátkém čase)

6.3 Nádoba na ovoce a zeleninu (Crisper)

Nádoba na ovoce a zeleninu (Crisper) je navržena tak, aby udržovala zeleninu čerstvou díky zachování její vlhkosti. Za tímto účelem je celková cirkulace chladného vzduchu v nádobě na ovoce a

zeleninu (Crisper) intenzivnější. Skladujte ovoce a zeleninu v tomto prostoru. Udržujte zelené, listnaté zeleniny a ovoce odděleně, aby se prodloužila jejich životnost.

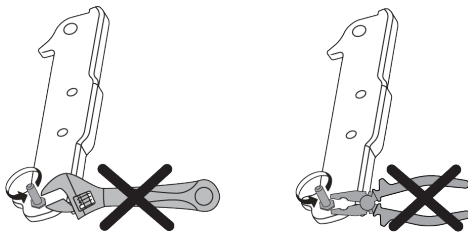
6.4 Oblast chladicího prostoru mléčných výrobků

Chladicí zásuvka

V Chladicí zásuvce lze dosáhnout nižších teplot. Tuto zásuvku používejte na lahůdkářské výrobky (salámy, klobásy atd.) a mléčné výrobky, které vyžadují chladnější skladovací podmínky, nebo na maso, kuřecí maso nebo ryby, které mají být rychle spotřebovány. V této zásuvce není vhodné skladovat ovoce a zeleninu.

6.5 Obrácení strany otevírání dveří

Strana otevírání dveří chladničky může být otočena podle místa, na které ji umístíte. Pokud to potřebujete udělat, vždy zavolejte nejbližší autorizovaný servis.



6.6 Upozornění na otevřené dveře

Systém upozornění na otevřené dveře chladničky se může lišit v závislosti na modelu.

Verze 1;

Pokud dveře výrobku zůstanou otevřené určitou dobu (od 60 s do 120 s), zazní zvukový výstražný signál; v závislosti na modelu výrobku se může zobrazit také vizuální výstražný signál (světelný záblesk). Pokud zavřete dveře zařízení nebo stisknete tlačítko na obrazovce zařízení, pokud takové je, výstražný zvuk se zastaví.

Verze 2;

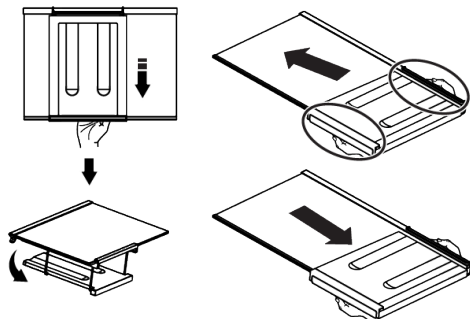
Pokud dveře zařízení zůstanou otevřené určitou dobu (od 60 s do 120 s), zazní upozornění na otevřené dveře. Upozornění na otevřené dveře se ozývá postupně. Nejprve se spustí zvukové varování. Pokud dveře stále nejsou zavřené, po 4 minutách se aktivuje vizuální upozornění (světelný záblesk). Upozornění na otevřené dveře se zpozdí o určitý čas (od 60 s do 120 s), když se stiskne libovolné tlačítko na obrazovce produktu, pokud takové je. Potom se proces začne znovu. Když jsou dveře zařízení zavřené, upozornění na otevřené dveře se zruší.

6.7 Skládací stojan na víno

V případě potřeby umožňuje uživateli uložit láhve s vínem. Chcete-li použít část stojanu, uchopte plastovou část a jemně ji stáhněte. Nyní můžete používat skládací stojan na víno.



Na skládací stojan na víno se doporučuje uložit maximálně 2 láhve vína.



Chcete-li stojan na víno seskupit, nejprve vyjměte skleněnou polici z chladničky. Umístěte jej na skleněnou polici tak, že plastovou část protlačíte přes přední a zadní drážky, jak je znázorněno na obrázku. Výrobek bude připraven k použití se skládacím stojanem na víno.

Chcete-li odstranit skládací stojan na víno, nejprve odstraňte skleněný kryt z chladničky. Potom uchopte plastovou část a zatáhněte ji libovolným směrem. V případě potřeby můžete nyní výrobek používat bez skládacího stojanu na víno.

6.8 Výměna osvětlovací lampy

Při výměně žárovky/LED, která se používá k osvětlení v chladničce, zavolejte autorizovaný servis.

Lampa/y, použité v tomto zařízení není možné použít pro osvětlení domu. Účel použití tohoto světla je pomoci uživateli umístit potraviny do chladničky / mrazničky bezpečně a pohodlně.

7 Údržba a čištění

Nejdříve si přečtete "Bezpečnostní pokyny"! Před čištěním produktu ho odpojte nebo odpojte pojistku, ke které je připojena.

Z žádného důvodu nepokládejte ruce, nohy ani kovové předměty pod chladničku nebo mezi chladničku a podlahu. Může dojít k zaseknutí nebo jakákoli ostrá hrana může způsobit poranění osob.

- K čištění produktu nepoužívejte ostré ani drsné nástroje. Nepoužívejte materiály, jako jsou čisticí prostředky pro domácnost, mýdlo, čisticí prostředky, plyn, benzín, ředidlo, alkohol, vosk atd.

- Prach se musí z ventilační mřížky na zadní straně produktu odstranit nejméně jednou ročně (bez otevření krytu). Výrobek čistěte suchým hadříkem.
- Dávejte pozor, aby se voda nedostala do krytu lampy a jiných elektrických částí.
- Očistěte dveře pomocí vlhkého hadříku. Odstraňte veškerý obsah, abyste odstranili dveře a poličky. Zvednutím nahoru vyberte poličky ve dveřích. Vyčistěte a osušte police, pak je umístěte zpět na jejich místo zasunutím shora.

- Nepoužívejte chlorovanou vodu nebo čisticí prostředky na vnějším povrchu a pochromovaných částech výrobku. Chlor může na takových kovových površích způsobit korozi.
- Nepoužívejte ostré a abrazivní nástroje, mýdlo, čisticí prostředky, čisticí prostředky, plyn, benzín, laky a podobné látky, abyste zabránili deformaci plastové části a odstranění otisků na ní. K čištění použijte teplou vodu a měkký hadřík a usušte do sucha.
- Na výrobcích bez funkce No-Frost se mohou na zadní stěně mrazničky nacházet kapky vody a námraza až do tloušťky prstu. Nečistěte a nikdy nenanásejte oleje ani podobné materiály.
- K čištění vnějšího povrchu výrobku používejte pouze mírně navlhčený hadřík z mikrovlákna. Houby a jiné druhy čisticích oděvů mohou způsobit škrábance.
- Chcete-li během čištění vnitřního povrchu výrobku vyčistit všechny odnímatelné komponenty, omyjte tyto komponenty slabým roztokem sestávajícím z mýdla, vody a uhlíčitánu. Umyjte a důkladně osušte. Zabraňte kontaktu vody s prvky osvětlení a ovládacího panelu.

- Na žádný vnitřní povrch nepoužívejte ocet, líh nebo jiné čisticí prostředky na bázi alkoholu.

Vnější povrchy z nerezavějící oceli

Na nerezovou ocel použijte neabrazivní čisticí prostředek a naneste ho měkkým hadříkem, který nepouští vlákna. Pro leštění, povrch jemně otřete hadříkem z mikrovlákna navlhčeným ve vodě a použijte suchou jelení kůži. Vždy sledujte žíly nerezavějící oceli.

Předcházení zápachům

Výrobek je vyroben bez jakýchkoliv pachových látek. Nicméně, nevhodné uložení jídla a nesprávné čištění vnitřních povrchů může vést k zápachu.

- Aby k tomu nedošlo, očistěte vnitřek se sodovou vodou každých 15 dní.
- Potraviny uchovávejte v uzavřených nádobách, protože mikroorganismy vznikající z potravin uchovávaných v neuzavřených nádobách způsobují nepříjemný zápach.
- Nenechávejte potraviny se zášlým datem spotřeby a zkažené potraviny v chladničce.

Ochrana plastových povrchů

Olej vyteklý na plastové povrchy může poškodit povrch a musí být ihned umytý teplou vodou.

8 Řešení problémů

Nejdříve si přečtěte "Bezpečnostní pokyny"!

Než se obrátíte na servis, viz následující seznam. Může Vám to ušetřit čas i peníze. Tento seznam obsahuje časté stížnosti, které nejsou spojeny s vadným zpracováním nebo poškozením materiálu. Některé funkce uvedené v tomto dokumentu se nemusí vztahovat na váš produkt.

Pokud problém přetrvává i po provedení pokynů v této části, obraťte se na svého prodejce nebo na autorizovaný servis. Nepokoušejte se opravit produkt.

Chladnička nefunguje.

- Zástrčka není úplně nasazena. >>> Zapojte ji úplně do zásuvky.

- Pojistka připojená do zásuvky která napájí produkt nebo hlavní pojistka je spálená. >>> Zkontrolujte pojistku.

Kondenzace na boční stěně chladicího prostoru (MULTI ZÓNA, CHLADICÍ, KONTROLNÍ a FLEXI ZÓNA).

- Dveře se otevírají příliš často. >>> Dbejte na to, abyste dveře výrobku neotevírali příliš často.
- Prostředí je příliš vlhké. >>> Neinstalujte výrobek ve vlhkém prostředí.
- Potraviny obsahující tekutiny jsou uchovávané v neuzavřených nádobách. >>> Uchovávejte potraviny, které obsahují tekutiny v uzavřených nádobách.

- Dveře výrobku byly ponechány otevřené. >>> Nenechávejte dveře chladničky otevřeny po delší dobu.
- Termostat je nastaven na velmi nízkou teplotu. >>> Nastavte termostat na vhodnou teplotu.

Kompresor nepracuje.

- V případě náhlého výpadku proudu nebo vytažení napájecího kabelu a po jeho opětovném připojení tlak plynu v chladicím systému výrobku není vyvážený, což spustí tepelný jistič kompresoru. Produkt se restartuje po přibližně 6 minutách. Když se výrobek po uplynutí této doby nerestartuje, obraťte se na servis.
- Je aktivní rozmrazování. >>> To je normální pro chladničku s plně automatickým rozmrazováním. Rozmrazování se provádí pravidelně.
- Produkt není zapojen do elektrické sítě >>> Ujistěte se, že napájecí kabel je zapojen.
- Nastavení teploty je nesprávné. >>> Zvolte odpovídající nastavení teploty.
- Není proud. >>> Produkt bude nadále fungovat normálně po obnovení napájení.

Provozní hluk chladničky se při používání zvyšuje.

- Provozní výsledky tohoto výrobku se mohou lišit v závislosti na změnách teploty okolního prostředí. To je normální a nejedná se o závadu.

Chladnička běží příliš často nebo příliš dlouho.

- Nový výrobek může být větší než ten předchozí. Větší výrobky budou pracovat po delší dobu.
- Teplota v místnosti může být vysoká. >>> Výrobek bude v místnosti s vyšší teplotou spuštěn po delší dobu.
- Výrobek mohl být zapojen pouze nedávno nebo v něm byly umístěny nové položky potravin. >>> Výrobek dosáhne nastavené teploty déle, když byl jen právě zapojen nebo do něj byly umístěny nové potraviny. To je normální.

- Do výrobku bylo v poslední době umístěno velké množství teplého jídla. >>> Nepokládejte horké jídlo do výrobku.
- Dveře byly často otevřeny nebo zůstaly otevřeny po delší dobu. >>> Teplý vzduch pohybující se uvnitř způsobí, že výrobek bude v provozu déle. Neotvírejte dveře chladničky příliš často.
- Dveře mrazničky nebo chladničky mohly zůstat pootevřené. >>> Zkontrolujte, zda jsou dveře úplně zavřené.
- Výrobek může být nastaven na příliš nízkou teplotu. >>> Nastavte teplotu na vyšší stupeň a počkejte, až výrobek dosáhne nastavené teploty.
- Podložky dveří ledničky nebo mrazničky mohou být špinavé, opotřebované, rozbité nebo nesprávně nasazené. >>> Vyčistěte nebo vyměňte těsnění. Poškozené / roztrhané podložky dveří způsobí, že výrobek bude běžet delší dobu pro zachování aktuální teploty.

Teplota mražení je velmi nízká, ale teplota chladiče je dostačující.

- Teplota prostoru mrazničky je nastavena na velmi nízký stupeň. >>> Nastavte teplotu v mrazničce na vyšší stupeň a znovu zkontrolujte.

Teplota chlazení je velmi nízká, ale teplota mrazničky je dostačující.

- Teplota prostoru chladničky je nastavena na velmi nízký stupeň. >>> Nastavte teplotu v mrazničce na vyšší stupeň a znovu zkontrolujte.

Potraviny uchovávané v chladnějším zásuvce prostor jsou zmrazeny.

- Teplota prostoru chladničky je nastavena na velmi nízký stupeň. >>> Nastavte teplotu v mrazničce na vyšší stupeň a znovu zkontrolujte.

Teplota v chladničce nebo v mrazničce je příliš vysoká.

- Teplota prostoru chladničky je nastavena na velmi vysoký stupeň. >>> Nastavení teploty chladicího prostoru má vliv na teplotu v mrazicím prostoru. Počkejte, až

teplota příslušných částí dosáhne dostatečnou úroveň změnou teploty chladicího nebo mrazicího prostoru.

- Dveře byly často otevřeny nebo zůstaly otevřeny po delší dobu. >>> Neotvírejte dveře chladničky příliš často.
- Dveře mohou být pootevřené. >>> Zcela zavřete dveře.
- Výrobek mohl být zapojen pouze nedávno nebo v něm byly umístěny nové položky potravin. >>> To je normální. Výrobek dosáhne nastavenou teplotu déle, když byl jen právě zapojen nebo do něj byly umístěny nové potraviny.
- Do výrobku bylo v poslední době umístěno velké množství teplého jídla. >>> Nepokládejte horké jídlo do výrobku.

Třeše se nebo vydává hluk.

- Povrch není rovný nebo odolný >>> Pokud se výrobek při pomalém pohybu třese, upravte stojany, abyste výrobek vyvážili. >>> Ujistěte se také, že podlaha je dostatečně odolná k tomu, aby unesla produkt.
- Všechny položky umístěné na výrobku může způsobit hluk. >>> Odstraňte všechny položky umístěné na výrobku.
- Výrobek vytváří hluk tekoucí, stříkající kapaliny apod.
- Princip fungování tohoto výrobku je založen na toku kapalin a plynu. >>> To je normální a nejedná se o závadu.

Z výrobku zní zvuk jako vanoucí vítr.

- Výrobek pro proces chlazení používá ventilátor. To je normální a nejedná se o závadu.

Na vnitřních stěnách výrobku se vytvořil kondenzát.

- Horké nebo vlhké počasí zvýší námrazu a kondenzaci. To je normální a nejedná se o závadu.
- Dveře byly často otevřeny nebo zůstaly otevřeny po delší dobu. >>> Neotvírejte dveře příliš často, pokud zůstaly otevřené, zavřete je.
- Dveře mohou být pootevřené. >>> Zcela zavřete dveře.

Vytváří se kondenzát na vnější straně výrobku nebo mezi dveřmi.

- Okolní prostředí může být vlhké, je to naprosto normální ve vlhkém počasí. >>> Kondenzace se rozptýlí, když se sníží vlhkost.

Interiér zapáchá.

- Produkt není pravidelně čištěn. >>> Pravidelně čistěte vnitřek pomocí houbičky, teplé vody a sycené vody.
- Některé balení a obalové materiály mohou způsobit zápach. >>> Používejte balení a obalové materiály bez zápachu.
- Potraviny byly umístěny v neuzavřených baleních. >>> Uchovávejte potraviny v uzavřených baleních. Mikroorganismy se mohou šířit z neuzavřených potravin a způsobovat nepříjemný zápach.
- Z výrobku odstraňte všechny potraviny se zašlým datem spotřeby a zkažené potraviny.

Dveře se nezavírají.

- Balíčky s potravinami mohou blokovat dveře. >>> Přemístěte předměty blokující dveře.
- Produkt nestojí v zcela svislé poloze na zemi. >>> Nastavte stojany pro uvedení výrobku do svislé polohy.
- Povrch není rovný nebo odolný >>> Ujistěte se, že povrch je rovný a dostatečně odolný, aby unesl výrobek.

Příhrádka (Crisper) je zaseknutá.

- Potraviny mohou být v kontaktu s horní částí zásobníku. >>> Znovu uspořádejte potraviny v šuplíku.

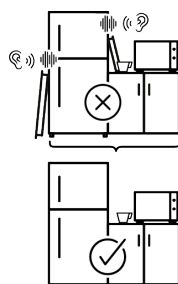
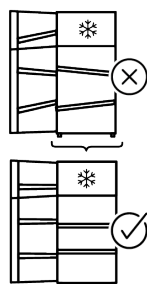
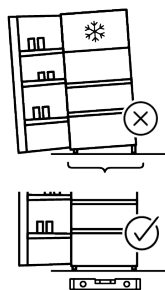
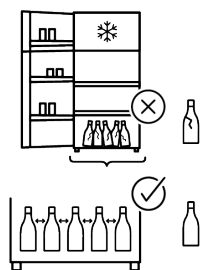
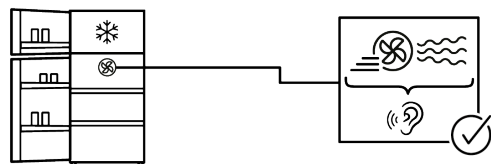
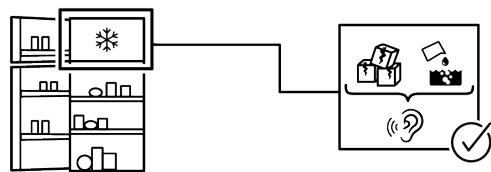
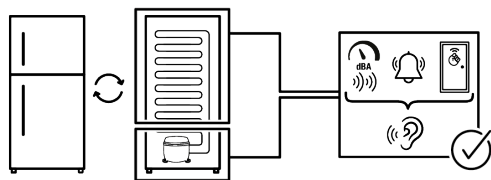
Teplota na povrchu výrobku.

- Během provozu vašeho výrobku může být mezi dvěma dveřmi, na bočních panelech a na zadní části mřížky pozorována vysoká teplota. Je to normální a nevyžaduje to údržbu.

Ventilátor pokračuje v provozu i po otevření dveří.

- Ventilátor může pokračovat v činnosti, když jsou dveře mrazničky otevřené.

Pokud problém přetrvává i po provedení pokynů v této části, obraťte se na svého prodejce nebo na autorizovaný servis. Nepokoušejte se opravit produkt. To je normální.



Některé (jednoduché) poruchy může koncový uživatel adekvátně vyřešit bez jakýchkoli bezpečnostních rizik nebo nebezpečného použití, pokud se tyto chyby opraví v mezích stanovených limity a v souladu s následujícími pokyny (viz část „Samoprava“).

Proto, pokud není v níže uvedené části „Samoprava“ povoleno něco jiného, opravy budou adresovány registrovaným profesionálním opravám, a z důvodu předcházení problémům s bezpečností. Registrovaný profesionální opravář je profesionální opravář, jemuž výrobce udělil přístup k pokynům a seznamu náhradních dílů tohoto produktu v souladu s metodami popsanými v legislativních aktech podle směrnice 2009/125/ES.

Ovšem záruční opravy může provádět pouze ten servis (tedy oprávněná odborná opravna), jehož telefonní číslo naleznete v návodu/v záručním listě nebo získáte u svého autorizovaného prodejce.

Upozorňujeme tedy, že opravy provedené odbornými servisy (které nejsou společností Whirlpool oprávněni) vedou k porušení záruky.

Samooprava

Koncový uživatel si může sám opravit výhradně následující náhradní díly: kliky dveří, závěsy dveří, zásobníky, koše a těsnění dveří (aktualizovaný seznam je k dispozici na <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> od 1. března 2021).

Kromě toho, aby se zajistila bezpečnost výrobku a předešlo se riziku vážného poranění, musí být tato samooprava provedena podle pokynů uvedených v návodu k použití pro samoopravu nebo pokynů dostupných na stránce <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>. V zájmu vaší bezpečnosti odpojte výrobek od elektrické sítě dříve, než se pokusíte o vlastní opravu.

Opravy nebo pokusy o opravu provedené koncovými uživateli u dílů, které nejsou součástí tohoto soupisu, nebo které nejsou v souladu s pokyny v návodu pro vlastní opravy nebo s pokyny, které jsou k dispozici na <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>, , mohou vést ke vzniku bezpečnostních rizik, která nespádají do odpovědnosti společnosti Whirlpool, a vedou k propadnutí záruky na výrobek.

Proto se důrazně doporučuje, aby se koncoví uživatelé zdrželi pokusů o provedení oprav, které nespádají do uvedeného seznamu náhradních dílů, a v takovém případě kontaktujte autorizované profesionální opravny nebo registrované profesionální opravny. Naopak, takové pokusy koncových uživatelů mohou způsobit problémy s bezpečností a poškodit produkt a následně způsobit požár, vytopení, elektrický zásah a vážné zranění osob.

Například, ale ne výlučně, následující opravy musí být adresovány autorizovaným odborným servisem nebo registrovaným odborným servisem: kompresor, chladicí okruh, hlavní deska, deska měniče, deska displeje atp.

Výrobce/prodávající nemůže být v žádném případě odpovědný za případ, kdy koncoví uživatelé nedodrží výše uvedená ustanovení.

Dostupnost náhradních dílů pro chladničku, kterou jste si zakoupili, je 10 let. Během tohoto období budou k dispozici originální náhradní díly pro správný provoz chladničky Minimální záruční doba na vámi zakoupenou ledničku je 24 měsíců. Tento výrobek je vybaven světelným zdrojem energetické třídy "G". Světelný zdroj v tomto výrobku může vyměnit pouze odborný servis.

Proszę najpierw przeczytać tę instrukcję obsługi!

Drogi kliencie,

Dziękujemy za wybranie produktu .

Zarejestruj swoje produkty na www.register10.eu

Chcielibyśmy, aby użytkownik mógł wykorzystać optymalną wydajność tego wysokiej jakości produktu, który został wykonany przy użyciu najnowocześniejszej technologii. Aby to zrobić, przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję i wszelkie inne dokumenty dostarczone z produktem przed jego użyciem.

Przestrzegaj wszystkich informacji i ostrzeżeń zawartych w instrukcji obsługi. W ten sposób zabezpieczysz siebie i swój produkt przed zagrożeniami, które mogą wystąpić. Zachowaj instrukcję obsługi. W przypadku sprzedaży produktu należy dołączyć do niego instrukcję obsługi.

W tej instrukcji użytkownika są używane następujące symbole:



Przeczytaj instrukcję obsługi.



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER → (*)

A

A

Informacje o modelu przechowywane w bazie danych produktu można uzyskać na następującej stronie internetowej, wyszukując identyfikator modelu (*) znajdujący się na etykiecie energetycznej.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

Spis treści

1 Instrukcje dotyczące ochrony środowiska	24
1.1 Utylizacja materiałów opakowaniowych	24
2 Twoja lodówka	24
3 Instalacja	24
3.1 Odpowiednie miejsce instalacji....	25
3.2 Podkładanie plastikowych klinów	25
3.3 Regulacja nóżek	25
3.4 Ostrzeżenie o gorącej powierzchni	25
4 Obsługa urządzenia	25
5 Przygotowanie	26
5.1 Co robić, aby zaoszczędzić energię.....	26
5.2 Użycie po raz pierwszy.....	27
5.3 Klasa klimatyczna i definicje	27
6 Korzystanie z urządzenia	27
6.1 Panel sterowania urządzenia	27
6.1.1 Alarm wysokiej temperatury	29
6.2 Przechowywanie żywności w komorze chłodziarki	29
6.3 Pojemnik na świeże owoce i warzywa	33
6.4 Obszar lodówki do przechowywania nabiału	34
6.5 Odwracanie strony otwierania drzwi.....	34
6.6 Alarm otwarcia drzwi	34
6.7 Składana półka na wino	34
6.8 Wymiana lampki oświetlenia.....	35
7 Konserwacja i utrzymywanie w czystości	35
8 Rozwiązywanie problemów	36

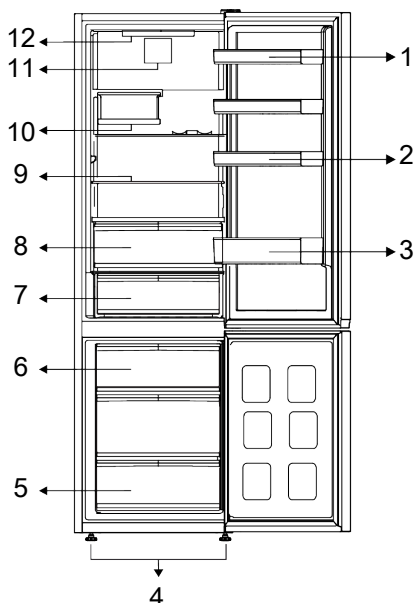
1 Instrukcje dotyczące ochrony środowiska

1.1 Utylizacja materiałów opakowaniowych

Materiał opakowaniowy nadaje się do recyklingu i jest oznaczony symbolem recyklingu .

W związku z tym poszczególne części opakowania należy utylizować w sposób odpowiedzialny i w pełnej zgodności z przepisami władz lokalnych dotyczącymi utylizacji odpadów.

2 Twoja lodówka



1 * Regulowane półki na drzwiach

3 * Półka na butelki

5 * Komora zamrażarki

7 * Szuflada przechowywania w zimnie

9 * Regulowane półki

11 * Wentylator

2 * Pojemnik na jajka

4 * Regulowane przednie nóżki

6 * Pojemnik na lód

8 * Szuflada przechowywania w zimnie

10 * Składany pojemnik na wino

12 * Lampka oświetleniowa

***Opcjonalne:** Rysunki w niniejszej Instrukcji instrukcji są schematyczne i mogą nie pasować dokładnie do konkretnego urządzenia.

Jeśli posiadany produkt nie zawiera odpowiednich części, informacje dotyczące innych modeli.

3 Instalacja

Najpierw przeczytaj „Instrukcje bezpieczeństwa”!

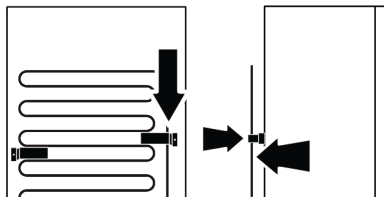
3.1 Odpowiednie miejsce instalacji

Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w sprawie instalacji produktu. Aby przygotować produkt do instalacji, zapoznaj się z informacjami w instrukcji użytkownika i upewnij się, że zasilanie elektryczne i wodne są zgodne z wymaganiami. Jeśli nie, wezwij elektryka i hydraulika, aby dostosowali zasilanie do wymagań.

- Urządzenie należy umieścić na płaskiej powierzchni, aby uniknąć wibracji
- Produkt należy umieścić w odległości przynajmniej 30 cm od grzejnika, kucharki i podobnych źródeł ciepła i przynajmniej 5 cm od piekarników elektrycznych.
- W razie umieszczenia dwóch chłodziarek obok siebie należy zostawić między odstępami przynajmniej 4 cm.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu niewystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Urządzenie wymaga odpowiedniej cyrkulacji powietrza, aby mogło sprawnie działać. Umieszczając produkt we wnęce, pamiętaj o pozostawieniu co najmniej 5 cm odstępu między produktem a sufitem, tylną ścianą i ścianami bocznymi.
- Sprawdź, czy element zabezpieczający tylną ścianę znajduje się na swoim miejscu (jeśli został dostarczany z produktem).
- Jeśli element nie jest dostępny lub został zgubiony lub upadł, ustaw urządzenie w taki sposób, aby pozostawić przynajmniej 5 cm odstępu między przestrzenią za urządzeniem a ścianą. Odstęp z tyłu jest ważny dla efektywnego działania urządzenia.

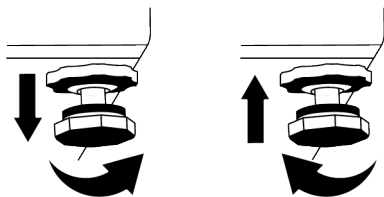
3.2 Podkładanie plastikowych klinów

Skrapłacz lodówki znajduje się z tyłu. Aby zminimalizować zużycie prądu i zwiększyć efektywność energetyczną należy cofnąć i zabezpieczyć górną i dolną część skraplacza, jak pokazano na rysunku. Po odciążeniu skraplacza do tyłu, wsporniki blokują się i pozycja skraplacza jest zabezpieczona.



3.3 Regulacja nóżek

Jeśli produkt nie znajduje się w równowadze, dostosuj przednie regulowane nóżki, obracając je w prawo lub w lewo.



3.4 Ostrzeżenie o gorącej powierzchni

Ściany boczne produktu są wyposażone w chłodniejsze rury, aby usprawnić system chłodzenia. Płyn pod wysokim ciśnieniem może przepływać przez te powierzchnie i je nagrzewać. Jest to zjawisko normalne i nie wymaga żadnej obsługi technicznej.

4 Obsługa urządzenia

Najpierw przeczytaj „Instrukcje bezpieczeństwa”!

- Produkt powinien być używany jedynie do przechowywania żywności.

- Zakręć zawór wody, jeśli będziesz poza domem (np. na wakacjach) i nie będziesz używać kostkarki ani dystrybutora wody przez dłuższy czas. W przeciwnym razie woda może zacząć wyciekać.

Odlączenie produktu

- Wyjmij jedzenie, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów,

- Poczekaj, aż lód się roztopi, wyczyść wnętrze i pozostaw do wyschnięcia, pozostaw otwarte drzwi, aby uniknąć uszkodzenia plastiku wewnętrznego korpusu.

5 Przygotowanie

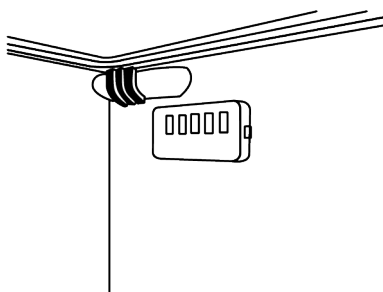
Najpierw przeczytaj „Instrukcje bezpieczeństwa”!

5.1 Co robić, aby zaoszczędzić energię

- Lodówka nie jest przeznaczona do użytku jako urządzenie do zabudowy.
- Podczas wkładania żywności należy pozostawić w lodówce wystarczająco dużo miejsca, aby umożliwić odpowiednią cyrkulację powietrza i chłodzenie.
- Ponieważ gorące i wilgotne powietrze nie przedostaje się bezpośrednio do urządzenia, gdy drzwi nie są otwarte, urządzenie zoptymalizuje się w warunkach wystarczających do ochrony żywności. W takich okolicznościach funkcje i komponenty, takie jak sprężarka, wentylator, grzałka, odszranianie, oświetlenie, wyświetlacz itd. będą działać zgodnie z potrzebami, zużywając minimalną ilość energii.
- W przypadku, gdy dostępnych jest wiele opcji, szklane półki należy umieścić tak, aby wyloty powietrza znajdujące się na tylnej ścianie nie były zablokowane, a najlepiej w taki sposób, aby wyloty powietrza pozostawały poniżej szklanej półki. Takie połączenie może pomóc w poprawieniu dystrybucji powietrza i efektywności energetycznej.
- Do przechowywania żywności zdecydowanie zaleca się korzystanie z dolnej szuflady.
- W celu uzyskania optymalnej wydajności można użyć funkcji szybkiego zamrażania (jeśli jest dostępna) na 24 godziny przed włożeniem świeżej żywności do zamrażarki.
- W większości przypadków po umieszczeniu świeżej żywności w zamrażarce wystarczy 24 godziny działania funkcji szyb-

kiego zamrażania. Po pewnym czasie funkcja szybkiego zamrażania wyłączy się automatycznie.

- W przypadku zamrażania niewielkich ilości żywności można wyłączyć funkcję szybkiego zamrażania po pewnym czasie, aby zapewnić oszczędność energii.
- W zależności od funkcji produktu rozmrażanie zamrożonej żywności w komorze lodówki zapewni oszczędność energii i zachowanie jakości żywności.
- Aby załadować maksymalną ilość żywności do komory zamrażarki lodówki, należy wyjąć górne szuflady, a żywność umieścić na półkach z drutu/szkła.
- Umieść żywność tak, jak pokazano poniżej, zachowując odległość od czujnika temperatury komory chłodziarki. Jeśli będą dotykać czujnika, zużycie energii urządzenia może wzrosnąć.



- Aby zapewnić oszczędność energii i przechowywanie żywności w lepszych warunkach, należy ją przechowywać w szufladach wewnątrz komory lodówki.
- Opakowania żywności nie powinny dotykać czujnika temperatury znajdującym się w komorze się w zamrażalniku.

5.2 Użycie po raz pierwszy

Przed użyciem produktu należy upewnić się, że wykonano niezbędne przygotowania zgodnie z instrukcjami podanymi w częściach „Instrukcje bezpieczeństwa” i „Instalacja”.

- Przed użyciem produktu należy odczekać co najmniej 2 godziny, aby zapewnić pełną wydajność chłodzenia.
- Pozostaw produkt włączony przez 6 godzin z dokładnie zamkniętymi drzwiami, bez wkładania żywności do środka.
- Zmiana temperatury spowodowana otwarciem i zamknięciem drzwi podczas korzystania z produktu może zwykle prowadzić do skraplania się pary wodnej na półkach drzwiowych i wewnętrznych i szklanych opakowaniach.
- Będzie słyszeć dźwięk włączenia sprężarki. Jest to normalne zjawisko, że urządzenie wydaje dźwięki nawet wtedy, gdy sprężarka nie pracuje, ponieważ płyn i gaz mogą być sprężane w układzie chłodzenia.
- Zjawiskiem normalnym jest to, że przednie krawędzie produktu będą ciepłe. Obszary te są zaprojektowane tak, aby się nagrzewać, zapobiegając kondensacji

- W niektórych modelach panel wskaźników wyłącza się automatycznie po 1 minucie od zamknięcia drzwi. Panel włączy się ponownie po otwarciu drzwi lub naciśnięciu dowolnego przycisku.

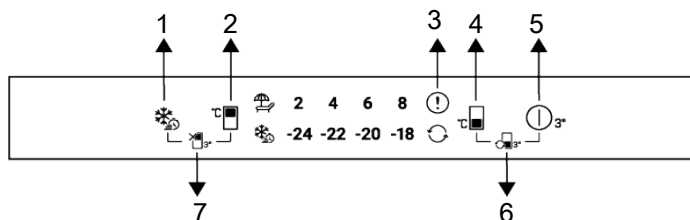
5.3 Klasa klimatyczna i definicje

Klasa klimatyczna jest podana na tabliczce znamionowej urządzenia. Jedną z poniższych informacji dotyczy Twojego urządzenia, zgodnie z klasą klimatyczną.

- **SN:** Długoterminowy klimat umiarkowany: Urządzenie to przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 10 °C do 32°C.
- **N:** Klimat umiarkowany: Urządzenie to przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 16°C do 32°C.
- **ST:** Klimat subtropikalny: Urządzenie to przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 16°C do 38°C.
- **Tel.:** Klimat tropikalny: Urządzenie to przeznaczone jest do stosowania przy temperaturze otoczenia od 16°C do 43°C.

6 Korzystanie z urządzenia

6.1 Panel sterowania urządzenia



1 Przycisk szybkiego zamrażania

3 Wskaźnik stanu błędów

5 Przycisk wyłączania produktu

7 * Przycisk funkcyjny wyłączania komory chłodzącej (wakacje)

2 Przycisk regulacji temperatury komory chłodziarki

4 Przycisk regulacji temperatury komory zamrażarki

6 *Przycisk zmiany funkcji komory

Najpierw przeczytaj „Instrukcje bezpieczeństwa”!

Funkcje dźwiękowe i optyczne na panelu wskaźników ułatwiają korzystanie z urządzenia.

***Opcjonalne:** Przedstawione funkcje są opcjonalne, mogą występować różnice w kształcie i lokalizacji funkcji dostępnych na panelu wskaźników urządzenia.

1. Przycisk szybkiego zamrażania

Po naciśnięciu przycisku szybkiego zamrażania, symbol szybkiego zamrażania zaświeci się i funkcja szybkiego zamrażania zostanie włączona. Temperatura w komorze zamrażarki jest ustawiona na -27 °C. Aby anulować tę funkcję, należy ponownie nacisnąć przycisk. Funkcja szybkiego zamrażania zostanie po chwili automatycznie wyłączona. Aby zamrozić dużą ilość świeżej żywności, naciśnij przycisk szybkiego zamrażania przed umieszczeniem żywności w zamrażalniku.

2. Przycisk ustawiania temperatury komory lodówki

Pozwala na ustawienie temperatury w komorze chłodziarki. Naciśnięcie przycisku spowoduje ustawienie temperatury w lodówce

Można ustawić na 8,6 oraz 4,2°C.

3. Wskaźnik stanu błędu

Ten wskaźnik jest włączony, gdy lodówka nie chłodzi wystarczająco lub gdy wystąpi błąd czujnika. Wskaźniki temperatury w zamrażarce i lodówce migają w pewnych kombinacjach. Informuje to serwis o wystąpieniu błędu. Wykrzyknik może zostać wyświetlony po włożeniu żywności do zamrażalnika lub pozostawieniu otwartych drzwi przez dłuższy czas. To nie jest usterka, ostrzeżenie zniknie po ostygnięciu potrawy lub po naciśnięciu dowolnego przycisku.

4. Przycisk regulacji temperatury komory zamrażarki

Ustawiana jest temperatura dla komory zamrażarki. Naciskając przycisk, można ustawić temperaturę komory zamrażarki na -18, -20, -22, -24°C.

5. Przycisk włączania produktu

Po naciśnięciu tego przycisku przez 3 sekundy urządzenie przechodzi w stan wyłączenia. W tym stanie lodówka nie wykonuje chłodzenia; po ponownym naciśnięciu przycisku przez 3 sekundy lodówka rozpoczyna normalne działanie.

* 6. Przycisk konwersji komory

Naciśnięcie przycisku konwersji komory przez 3 sekundy pozwala ustawić komorę zamrażarki jako komorę chłodziarki, komorę zamkniętą lub komorę zamrażarki.

Gdy urządzenie działa jako zamrażarka, wybrana wartość temperatury komory zamrażarki jest podświetlona, a symbol konwersji jest wyłączony.

Gdy urządzenie pracuje jako komora chłodziarki, wszystkie lampki sygnalizujące wartości temperatury w komorze zamrażarki są wyłączone i świeci się symbol konwersji. Komora działa jako chłodziarka.

Gdy komora zamrażarki jest wyłączona, wszystkie lampki sygnalizujące wartości temperatury w komorze zamrażarki są wyłączone, a symbol konwersji nie świeci. W przypadku tego wyboru w zamrażarce nie jest przechowywana żadna żywność.

* 7. Przycisk funkcyjny wyłączenia komory chłodzącej (wakacje)

Naciśnij przycisk na 3 sekundy, aby włączyć tryb wakacyjny. Tryb wakacyjny jest aktywny i świeci się symbol wakacji. Wszystkie ikonki na wskaźniku temperatury w lodówce wyłączą się, a lodówka nie chłodzi. Gdy ta funkcja jest aktywna, odradza się przechowywanie żywności w komorze chłodziarki. Pozostałe komory zamrażarki będą nadal chłodzić zgodnie z ustawioną dla nich temperaturą. Naciśnij przycisk przez 3 sekundy, aby wyłączyć tę funkcję.

6.1.1 Alarm wysokiej temperatury

Na wyświetlaczu lodówki migają ustawione wartości „-” i rozlega się alarm dźwiękowy, jeśli w komorze zamrażarki jest zbyt ciepło. Może to nastąpić, jeśli temperatura zamrażarki wzrośnie z powodu awarii zasilania. Najwyższa temperatura w komorze zamrażarki jest wyświetlana do momentu naciśnięcia dowolnego przycisku. „Jeśli wyświetlacz jest wyposażony w ekran elektroniczny, wyświetlana jest maksymalna osiągnięta temperatura.” Jeśli nie, miga tylko „-

” i rozlegają się dźwięki alarmowe. Aby wyłączyć alarm, naciśnij dowolny przycisk na wyświetlaczu.

Temperaturę można ustawić w zakresie 1°C–8°C w komorze chłodziarki oraz w zakresie od -24°C do -15°C w komorze zamrażarki. Wartości temperatury, które można regulować, mogą się różnić, pod warunkiem, że mieszczą się w podanych zakresach określonych w specyfikacji produktu.

6.2 Przechowywanie żywności w komorze chłodziarki

Przechowywanie żywności w komorze lodówki

- Temperatury w komorze rosną w sposób widoczny, jeśli drzwi komory są często otwierane i zamykane lub przez długi czas utrzymywane w położeniu otwartym, może to skrócić termin przydatności żywności i doprowadzić do jej zepsucia.
- Aby nie powodować zmian zapachu i smaku, żywność należy przechowywać w zamkniętych pojemnikach.
- Aby uzyskać lepsze i jednolite chłodzenie, należy umieścić jedzenie oddzielnie w taki sposób, aby chłodne powietrze mogło wokół niego opływać.
- Zapewnij przepływ powietrza, pozostaw wolną przestrzeń między żywnością a wewnętrzną ścianką. W przypadku gdy jedzenie dotyka tylnej ścianki, może ono do niej przymarznąć.
- Przed umieszczeniem gotowanych gorących posiłków w lodówce, ostudź je do temperatury pokojowej. Następnie można umieścić letnią żywność na dolnych półkach lodówki. Ciepłą żywność należy umieszczać z dala od łatwo psujących się produktów.
- Zwróć szczególną uwagę, aby nie mieszać żywności sprzedawanej jako mrożona ze świeżą.

- Rozmrażaj zamrożone produkty w komorze świeżej żywności. W ten sposób można schłodzić komorę na świeże jedzenie za pomocą zamrożonej żywności i zaoszczędzić energię.
- Przechowywanie w lodówce niedojrzałych owoców (mango, różne odmiany melona, papaja, banany, ananasy) może przyspieszyć proces ich dojrzewania. Nie jest to zalecane, ponieważ spowoduje skrócenie czasu ich przechowywania.
- Cebulę, czosnek, imbir i inne warzywa korzeniowe należy przechowywać w ciemnym i chłodnym pomieszczeniu, a nie w lodówce.
- Jeśli zauważysz, że żywność zepsuła się w lodówce, wyrzuć ją i wyczyść akcesoria, które miały z nią kontakt.
- W celu szybkiego schłodzenia posiłków, takich jak zupy i gulasze, które są gotowane w dużych garnkach, można je umieścić w lodówce, rozdzielając je do osobnych, płaskich pojemników.
- Nieopakowaną żywność należy umieszczać z dala od jaj.
- Owoce i warzywa przechowuj oddzielnie w grupach (np.: jabłka z jabłkami, marchew z marchewką).
- Wyjmij zielone warzywa z plastikowej torebki i umieść je w lodówce po zapakowaniu w papierowy ręcznik lub ścierecz-

kę. W przypadku mycia tego typu żywności przed umieszczeniem jej w lodówce należy pamiętać o ich wysuszeniu.

- Można stworzyć zarówno wilgotne środowisko jak i zapewnić przepływ powietrza, utrzymując owoce i warzywa, które są podatne na suszenie, w perforowanych lub nieuszczelnionych plastikowych torebkach.

- Z wyjątkiem przypadków skrajnych warunków środowiskowych, jeśli przechowywanie produktu (w tabeli zalecanych wartości) jest szczegółowo określone, żywność zachowuje świeżość przez dłuższy czas, zarówno w komorze na świeżą żywność, jak i w komorze zamrażarki.

Przechowuj żywność w różnych miejscach zgodnie z ich właściwościami:	
Żywność	Lokalizacja
Jajko	Półki na drzwiach
Produkty mleczne (masło, ser)	Jeśli jest to możliwe, komora o zerowej temperaturze (na jedzenie śniadaniowe)
Owoce, warzywa i zieleń	Pojemnik na owoce i warzywa lub Komora EverFresh+ (jeśli jest dostępna)
Świeże mięso, drób, ryby, kielbasy itd., gotowane jedzenie	Jeśli jest to możliwe, komora o zerowej temperaturze (na jedzenie śniadaniowe)
Produkty gotowe do spożycia, produkty w paczkach, produkty w puszkach i produkty marynowane	Półki górne lub półka drzwiowa
Napoje, butelki, przyprawy i przekąski	Półki na drzwiach

Przechowywanie żywności w komorze zamrażarki

- Funkcję szybkiego zamrażania można włączyć na 4-6 godzin przed zamrożeniem i przyspieszyć chłodzenie.
- Przed umieszczeniem gorących posiłków w komorze zamrażarki należy je ostudzić do temperatury pokojowej.
- Żywność przeznaczoną do zamrożenia należy podzielić na porcje i zamrozić w osobnych opakowaniach.
- Zaleca się zapakowanie jedzenia przed włożeniem go do zamrażarki.
- W celu uniknięcia przekroczenia czasu przechowywania, należy zapisać datę zamrożenia, termin przydatności do spożycia i nazwę produktu na opakowaniu, zgodnie z okresem przechowywania różnych rodzajów żywności.
- Należy szybko spożyć rozmrożoną żywność. Rozmrożonej żywności nie można ponownie zamrozić chyba, że zostanie ugotowana. Nie można bezpiecznie spożywać ponownie zamrożonej żywności bez jej ugotowania po rozmrożeniu.

- Podczas zamrażania świeżych produktów, nie powinny one dotykać już zamrożonych produktów. W przeciwnym razie zamrożone produkty zostaną rozmrożone.

Przechowywanie żywności, która jest sprzedawana w stanie zamrożonym

- Podczas przechowywania żywności należy przestrzegać terminów podanych w niniejszej instrukcji.
- W celu ochrony jakości żywności należy zachować możliwie najkrótszy odstęp czasu między jej zakupem, a włożeniem do zamrażarki.
- Kupuj mrożoną żywność przechowywaną w temperaturze -18°C lub niższej.
- Należy unikać kupowania żywności, której opakowania są pokryte lodem itp. - oznacza to, że produkt mógł być częściowo rozmrożony i ponownie zamrożony. Temperatura ma wpływ na jakość żywności.
- Przechowywać żywność przez czas zalecany przez producenta. Wyjmuj z zamrażarki tylko tyle jedzenia, ile potrzebujesz.

- Z wyjątkiem przypadków skrajnych warunków środowiskowych, jeśli przechowywanie produktu (w tabeli zalecanych wartości) jest szczegółowo określone, żywność zachowuje świeżość przez dłuższy czas, zarówno w komorze na świeżą żywność, jak i w komorze zamrażarki.
- Jeśli komora na świeże jedzenie jest ustawiona na niższą temperaturę, świeże owoce i warzywa mogą zostać częściowo zamrożone.
- Dwugwiazdkowe komory są odpowiednie do wstępnie zamrożonej żywności. Można przechowywać lody i kostki lodu.
- Zamrażać żywność tylko w komorze 4-gwiazdkowej.

Mięso i ryby			Przygotowanie	Maksymalny czas przechowywania (miesiąc)
Produkty mięsne	Cielęcina	Stek	Pokroić na kawałki o grubości 2 cm i umieścić między nimi folię lub szczelnie owijając rozciągnij je	6-8
		Pieczeń	Umieść kawałki mięsa w woreczku do mrożenia lub szczelnie owijając rozciągnij je	6-8
		Kostki	W małych kawałkach	6-8
		Sznicel, kotlety	Umieszczając folię pomiędzy pokrojonymi plastrami lub owiń pojedynczo rozciągając je	6-8
	Baranina	Kotlety	Umieszczając folię pomiędzy pokrojonymi plastrami lub owiń pojedynczo rozciągając je	4-8
		Pieczeń	Umieść kawałki mięsa w woreczku do mrożenia lub szczelnie owijając rozciągnij je	4-8
		Kostki	Umieść kawałki mięsa w woreczku do mrożenia lub szczelnie owijając rozciągnij je	4-8
	Wolowina	Pieczeń	Umieść kawałki mięsa w woreczku do mrożenia lub szczelnie owijając rozciągnij je	8-12
		Stek	Pokroić na kawałki o grubości 2 cm i umieścić między nimi folię lub szczelnie owijając rozciągnij je	8-12
		Kostki	W małych kawałkach	8-12
		Gotowane mięso	Małe kawałki zapakuj w woreczek do mrożenia	8-12
	Mięso mielone		Bez przypraw, w płaskich woreczkach	1-3
	Podroby (kawałek)		W kawałkach	1-3
	Kiełbasa fermentowana - Salami		Powinna być zapakowana, nawet jeśli ma osłonę.	1-3
	Szynka		Umieść folię między plasterkami	2-3
Drob i dziczyzna	Kurczak i indyk		W folii	4-6
	Gęś		W folii (porcja nie powinna przekraczać 2.5 kg)	4-6
	Kaczka		W folii (porcja nie powinna przekraczać 2.5 kg)	4-6
	Jeleń, królik, sarna		W folii (porcja nie powinna przekraczać 2.5 kg; oddzielić kości)	6-8

Mięso i ryby		Przygotowanie	Maksymalny czas przechowywania (miesiąc)
Ryby i owoce morza	Ryby słodkowodne (pstrąg, karp, szczupak, sum)	Po dokładnym oczyszczeniu wnętrza i łusek należy umyć i wysuszyć, a ogon i części głowy wyciąć w razie potrzeby.	2
	Chude ryby (okoń morski, turbot, sola)		4-6
	Ryby tłuste (bonito, makreła, łufar, barwena, sardela)		2-4
	Małże	Oczyszczone i w woreczkach	4-6
	Kawior	W opakowaniu, w aluminiowym lub plastikowym pojemniku	2-3

„Czasy przechowywania podane w tabeli są oparte na temperaturze przechowywania -18°C.”

Owoce i warzywa	Przygotowanie	Maksymalny czas przechowywania (miesiąc)
Fasolka szparagowa i fasola tyczna	Gotowanie szokowe przez 3 minuty po umyciu i pokrojeniu na małe kawałki	10-13
Groszek	Gotowanie szokowe przez 2 minuty po obraniu i umyciu	10-12
Kapusta	Gotowanie szokowe przez 1-2 minuty po umyciu	6-8
Marchewka	Gotowanie szokowe przez 3-4 minuty po umyciu i pokrojeniu na małe kawałki	12
Papryka	Gotowanie przez 2-3 minuty po przecięciu łodygi, podzieleniu na dwie części i oddzieleniu nasion	8-10
Szpinak	Gotowanie szokowe przez 2 minuty po umyciu	6-9
Por	Gotowanie szokowe przez 5 minuty po posiekaniu	6-8
Kalafior	Gotowanie szokowe w małej ilości wody z cytryną przez 3-5 minut po oddzieleniu liści, i pocięciu różyczek na kawałki	10-12
Bakłażan	Gotowanie szokowe przez 4 minuty po umyciu i pokrojeniu na 2 cm kawałki	10-12
Kabaczek	Gotowanie szokowe przez 2-3 minuty po umyciu i pokrojeniu na 2 cm kawałki	8-10
Grzyby	Lekko podsmażyć na oleju i wyciskając na nie cytrynę	2-3
Kukurydza	Oczyszczając i pakując w kolby lub granulki	12
Jabłko i gruszka	Gotowanie szokowe przez 2-3 minuty po obraniu i pokrojeniu	8-10
Morela i brzoskwinia	Podzielić na pół i wyjąć pestki	4-6
Truskawka i malina	Po umyciu i obraniu	8-12
Pieczone owoce	Po dodaniu 10% cukru do pojemnika	12
Śliwka, wiśnia, czereśnia	Po umyciu i obraniu	8-12

„Czasy przechowywania podane w tabeli są oparte na temperaturze przechowywania -18°C.”

Nabiał	Przygotowanie	Maksymalny czas przechowywania (miesiąc)	Warunki przechowywania
Ser (oprócz sera feta)	Umieść folię między plasterkami	6-8	Można go pozostawić w oryginalnym opakowaniu do krótkotrwałego przechowywania. W przypadku długotrwałego przechowywania powinien być również zawinięty w folię aluminiową lub plastikową.
Masło, margaryna	W oryginalnym opakowaniu	6	W oryginalnym opakowaniu lub plastikowym pojemniku

„Czasy przechowywania podane w tabeli są oparte na temperaturze przechowywania -18°C.”

„Ilość świeżej żywności, która może być zamrożona przez określony czas, jest podana na etykiecie”

Komora zamrażarki Ustawienie	Komora chłodziarki Ustawienie	Uwagi
-20°C	4°C	Jest to domyślne zalecane ustawienie. To ustawienie jest zalecane, jeśli temperatura otoczenia jest niższa niż 30°C.

Szczegóły dotyczące zamrażarki

Zgodnie z normą IEC 62552, zamrażarka musi być w stanie zamrozić 4,5 kg żywności do temperatury -18°C lub niższej, przy temperaturze otoczenia 25°C, w ciągu 24 godzin, na każde 100 litrów pojemności komory zamrażarki.

Żywność można przechowywać przez dłuższy czas tylko w temperaturze równej -18°C lub niższej.

Żywność może zachować świeżość miesiącami (w temperaturze przynajmniej -18°C).

Żywność przeznaczona do zamrożenia nie może się stykać z wcześniej zamrożoną żywnością, aby uniknąć częściowego jej rozmrożenia.

Warzywa należy zagotować i odcedzić wodę, aby wydłużyć czas zamrażania. Umieść żywność w hermetycznych opakowaniach po odfiltrowaniu i włóż do zamrażarki. Banany, pomidory, sałata, seler, gotowane jajka, ziemniaki i podobna żywność nie powinna być mrożona. W przypadku zamrożenia tych produktów będzie to miało negatywny wpływ tylko na wartości odżywcze i walory żywieniowe. Nie ma jednak mowy o gniciu, które zagrażałoby zdrowiu człowieka.

Umieszczanie żywności

Półki zamrażarki: różne mrożonki, takie jak mięso, ryby, lody, warzywa itp.

Półki w komorze chłodziarki: artykuły spożywcze w garnkach, zakrytych talerzach i zakrytych pojemnikach, jajka (w zamkniętym pojemniku)

Półki na drzwiach komory chłodziarki: niewielkie ilości zapakowanej żywności lub napoje

Pojemnik na owoce i warzywa: warzywa i owoce

Komora świeżej żywności: artykuły spożywcze (żywność na śniadanie, produkty mięsne do spożycia w krótkim czasie)

6.3 Pojemnik na świeże owoce i warzywa

Pojemnik na świeże owoce i warzywa jest przeznaczony do zachowania świeżości warzyw dzięki zachowywaniu ich wilgotności. W tym celu w pojemniku na świeże owoce i warzywa został zintensyfikowany ogólny obieg zimnego powietrza. W tej komorze należy przechowywać owoce i warzywa. Zielone warzywa liściaste i owoce należy przechowywać oddzielnie w celu przedłużenia ich trwałości.

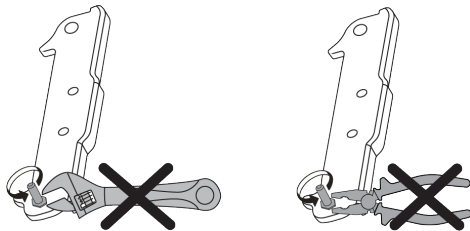
6.4 Obszar lodówki do przechowywania nabiału

Szuflada przechowywania w zimnie

Szuflada do przechowywania w niskich temperaturach może osiągnąć niższe temperatury w lodówce. Użyj tej szuflady do produktów delikatесowych (salami, kielbasa itp.) i produktów mlecznych, które wymagają chłodniejszych warunków przechowywania lub mięsa, kurczaka lub ryb przeznaczonych do szybkiego spożycia. W tej szufladzie nie należy przechowywać owoców ani warzyw.

6.5 Odwracanie strony otwierania drzwi

Stronę otwierania lodówki można odwrócić w zależności od miejsca, w którym ją umieszcisz. Gdy zajdzie taka potrzeba, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym serwisem.



6.6 Alarm otwarcia drzwi

System ostrzegania o otwartych drzwiach lodówki może się różnić w zależności od modelu.

Wersja 1;

Jeśli drzwi urządzenia pozostaną otwarte przez określony czas (między 60 sek. a 120 sek.), włączy się dźwiękowy sygnał ostrzegawczy; w zależności od modelu urządzenia może być również wyświetlany wizualny sygnał ostrzegawczy (błysk światła). Jeśli zamkniesz drzwi urządzenia lub naciśniesz przycisk na ekranie urządzenia, jeśli taki istnieje, dźwięk ostrzegawczy ustanie.

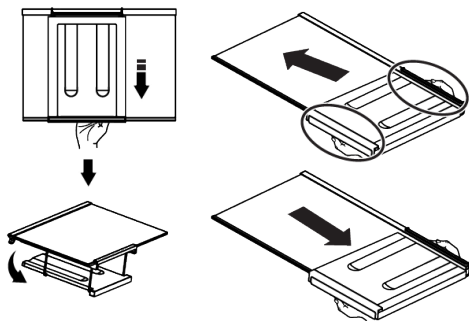
Wersja 2;

Jeśli drzwi urządzenia pozostają otwarte przez określony czas (od 60 sek. do 120 sek.), włączy się alarm otwarcia drzwi. Alarm otwarcia drzwi jest emitowany stopniowo. Najpierw zaczyna rozbrzmiewać ostrzeżenie dźwiękowe. Po 4 minutach, jeśli drzwi nadal nie są zamknięte, włączy się ostrzeżenie wizualne (błysk oświetlenia). Alarm otwarcia drzwi zostanie opóźniony o określony czas (między 60 sek. a 120 sek.), gdy zostanie naciśnięty dowolny klawisz na ekranie produktu, jeśli taki istnieje. Wtedy proces rozpocznie się od nowa. Gdy drzwi urządzenia zostaną zamknięte, alarm otwarcia drzwi zostanie anulowany.

6.7 Składana półka na wino

Pozwala na przechowywanie butelek z winem. Aby użyć półki, chwyć plastikową część i delikatnie pociągnij ją w dół. Można teraz korzystać ze składanej półki na wino.

 Na składanej półce zaleca się przechowywanie maksymalnie 2 butelek wina.



Aby zamontować półkę na wino należy najpierw wyjąć szklaną półkę z lodówki. Umieść półkę na wino na szklanej półce, wpychając plastikową część przez przednie i tylne rowki, jak pokazano na rysunku. Produkt będzie gotowy do użycia ze składaną półką na wino.

Aby wyjąć składaną półkę na wino, należy najpierw wyjąć szklaną półkę z lodówki. Następnie należy chwycić plastikową część i

pociągnąć w dowolnym kierunku. W razie potrzeby można teraz korzystać z produktu bez składanej półki na wino.

6.8 Wymiana lampki oświetlenia

W przypadku konieczności wymiany żarówki/LED używanej do oświetlenia lodówki należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

7 Konserwacja i utrzymywanie w czystości

Najpierw przeczytaj „Instrukcje bezpieczeństwa”!

Przed przystąpieniem do czyszczenia produktu należy odłączyć go od zasilania lub wyłączyć bezpiecznik, do którego jest podłączony.

Z żadnego powodu nie wolno umieszczać rąk, stóp ani metalowych przedmiotów pod lodówką lub między lodówką a podłogą. Może wystąpić zakleszczenie lub jakaś ostra krawędź może spowodować obrażenia ciała.

- Nie używaj ostrych lub szorstkich narzędzi do czyszczenia produktu. Nie używaj materiałów takich jak domowe środki czyszczące, mydła, detergentów, gazu, benzyny, alkoholu, wosku itp.
- Kurz należy usuwać z kratki wentylacyjnej znajdującej się z tyłu produktu przynajmniej raz w roku (bez otwierania osłony). Czyść produkt suchą ściereczką.
- Wodę należy trzymać z dala od osłony lampy i innych części elektrycznych.
- Wyczyść drzwi zwilżoną ściereczką. Wyjmij całą zawartość z półek i drzwi. Wyjmij półki drzwiowe, unosząc je do góry. Oczyszć i wysusz półki, a następnie zamocuj je z powrotem na miejscu, wsuwając je od góry.
- Do powierzchni zewnętrznej i części chromowanych produktu nie wolno używać wody chlorowej ani produktów do czyszczenia. Chlor spowoduje rdzewienie powierzchni metalowych.
- Nie używaj ostrych i ściernych narzędzi, mydła, domowych środków czyszczących, detergentów, gazu, benzyny, lakieru i podobnych substancji, aby zapobiec od-

kształceniu plastikowych części i usunięciu odcisków na części plastikowej. Należy je wyczyścić letnią wodą i miękką ściereczką, a następnie wytrzeć do sucha.

- Na produktach bez funkcji No-Frost na tylnej ścianie komory zamrażarki mogą pojawić się krople wody i oblodzenie o grubości nawet jednego palca. Nie czyścić i nigdy nie wlewać olejów ani podobnych materiałów.
- Do czyszczenia zewnętrznej powierzchni produktu używaj lekko zwilżonej ściereczki z mikrofibry. Gąbki i inne rodzaje szmatek do czyszczenia mogą powodować zarysowania.
- Aby wyczyścić wszystkie wyjmowane elementy podczas czyszczenia wewnętrznej powierzchni produktu, przemyj je łagodnym roztworem mydła, wody i sody oczyszczonej. Dokładnie umyj i wysusz. Elementami oświetlenia i panelem sterowania nie powinny mieć styczności z wodą.
- Nie używaj octu, alkoholu do wycierania lub innych środków czyszczących na bazie alkoholu na żadnej wewnętrznej powierzchni.

Powierzchnie zewnętrzne ze stali nierdzewnej

Użyj nieściernego środka do czyszczenia stali nierdzewnej i nałóż go miękką niestrzępiącą się szmatką. Aby wypolerować powierzchnię delikatnie przetrzyj ją ściereczką z mikrofibry zwilżoną wodą i użyj suchej irchy polerskiej. Należy podążać za śladami stali nierdzewnej.

Zapobieganie powstawaniu nieprzyjemnych zapachów

Wyprodukowany produkt jest wolny od wszelkich materiałów zapachowych. Jednak nieodpowiednie przechowywanie żywności i niepoprawne czyszczenie powierzchni wewnętrznych może wywoływać nieprzyjemne zapachy.

- Aby tego uniknąć, należy czyścić wnętrze wodą z sodą oczyszczoną co 15 dni.

8 Rozwiązywanie problemów

Najpierw przeczytaj „Instrukcje bezpieczeństwa”!

Przed skontaktowaniem się z serwisem należy sprawdzić tę listę. Umożliwi to zaoszczędzenie czasu i pieniędzy. Ta lista zawiera często spotykane problemy niezwiązane z wadami jakości wykonania lub materiałów. Pewne wymienione tutaj funkcje mogą nie dotyczyć posiadanego produktu.

Jeśli problem nie zniknie po wykonaniu instrukcji podanych w tym rozdziale, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem. Nie próbuj naprawiać produktu.

Lodówka nie działa.

- Wtyk zasilania nie jest włożony do końca. >>> Dociśnij go do końca w gniazdku.
- Bezpiecznik podłączony do gniazda zasilającego produkt lub bezpiecznik główny jest przepalony. >>> Sprawdź bezpiecznik.

Kondensacja na bocznej ścianie komory chłodziarki (WIELOSTREFOWE, KONTROLA CHŁODZENIA I FLEXI ZONE).

- Drzwi są otwierane zbyt często. >>> Należy uważać, aby nie otwierać zbyt często drzwi urządzenia.
- Środowisko jest za wilgotne. >>> Produktu nie należy instalować w wilgotnych środowiskach.
- Żywność zawierająca płyny jest przechowywana w nieszczelnych opakowaniach. >>> Żywność zawierająca płyny należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach.

- Przechowuj żywność w zamkniętych pojemnikach, ponieważ drobnoustroje pochodzące z żywności przechowywanej w niezamkniętych pojemnikach będą powodować nieprzyjemny zapach.
- W lodówce nie należy przechowywać przeterminowanej ani zepsutej żywności.

Ochrona powierzchni plastikowych

Olej rozlany na powierzchnie plastikowe może je uszkadzać i należy go natychmiast usunąć ciepłą wodą.

- Drzwi produktu pozostały otwarte. >>> Nie wolno pozostawiać otwartych drzwi produktu przez długi czas.
- Termostat jest ustawiony na bardzo niską temperaturę. >>> Ustaw termostat na odpowiednią temperaturę.

Sprężarka nie działa.

- W przypadku nagłej awarii zasilania lub wyciągnięcia kabla zasilającego z gniazda i podłączenia go z powrotem ciśnienie gazu w układzie chłodzenia produktu jest niezerównoważone, co wyzwała zabezpieczenie termiczne sprężarki. Produkt ponownie się uruchomi po około 6 minutach. Jeśli produkt nie uruchomi się po tym czasie, skontaktuj się z serwisem.
- Odmrażanie jest aktywne. >>> To jest normalne w przypadku produktu z całkowicie zautomatyzowanym odmrażaniem. Odmrażanie odbywa się okresowo.
- Produkt nie jest podłączony. >>> Upewnij się, że kabel zasilania jest podłączony.
- Nastawa temperatury jest niepoprawna. >>> Wybierz poprawną nastawę temperatury.
- Brak zasilania. >>> Po przywróceniu zasilania produkt będzie kontynuował normalną pracę.

Hałas pracy lodówki zwiększa się podczas używania.

- Wydajność robocza produktu może się zmieniać w zależności od zmian temperatury otoczenia. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

Lodówka włącza się za często lub na zbyt długo.

- Nowy produkt może być większy niż poprzedni. Większe produkty pracują dłużej.
- Temperatura w pomieszczeniu może być wysoka. >>> Produkt będzie normalnie działał przed dłuższy czas przy wyższej temperaturze w pomieszczeniu.
- Produkt mógł zostać niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. >>> Produkt będzie potrzebował więcej czasu na osiągnięcie ustawionej temperatury, jeśli został niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. To jest normalne.
- Do produktu włożono ostatnio dużą ilość gorącej żywności. >>> Do produktu nie wolno wkładać gorącej żywności.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> Ciepłe powietrze przedostające się do środka spowoduje wydłużenie pracy produktu. Nie należy za często otwierać drzwi.
- Drzwi zamrażarki lub lodówki mogą być uchylone. >>> Sprawdź, czy drzwi są całkowicie zamknięte.
- Urządzenie może być ustawione na zbyt niską temperaturę. >>> Ustaw wyższą temperaturę i poczekaj aż produkt ją osiągnie.
- Uszczelka drzwi lodówki lub zamrażarki może być zabrudzona, zużyta, uszkodzona lub niepoprawnie ułożona. >>> Oczyszczyć lub wymienić uszczelkę. Uszkodzona/podarta uszczelka drzwi spowoduje wydłużenie działania produktu w celu utrzymania bieżącej temperatury.

Temperatura zamrażarki jest bardzo niska, ale temperatura lodówki jest odpowiednia.

- Temperatura komory zamrażarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> Ustaw wyższą temperaturę komory zamrażarki i sprawdź ponownie.

Temperatura lodówki jest bardzo niska, ale temperatura zamrażarki jest odpowiednia.

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> Ustaw wyższą temperaturę lodówki i sprawdź ponownie.

Żywność przechowywana w szufladach komory lodówki jest zamrożona.

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> Ustaw wyższą temperaturę lodówki i sprawdź ponownie.

Temperatura lodówki lub zamrażarki jest za wysoka.

- Temperatura komory lodówki jest ustawiona bardzo wysoko. >>> Ustawienie temperatury komory chłodzenia ma wpływ na temperaturę w zamrażarce. Poczekaj, aż temperatura odpowiednich części osiągnie wystarczający poziom, zmieniając temperaturę lodówki lub zamrażarki.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> Nie należy za często otwierać drzwi.
- Drzwi mogą być uchylone. >>> Całkowicie zamknij drzwi.
- Produkt mógł zostać niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. >>> To jest normalne. Produkt będzie potrzebował więcej czasu na osiągnięcie ustawionej temperatury, jeśli został niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności.
- Do produktu włożono ostatnio dużą ilość gorącej żywności. >>> Do produktu nie wolno wkładać gorącej żywności.

Wstrząsy lub hałas.

- Powierzchnia nie jest płaska lub trwała >>> Jeśli produkt się kołysze, wyreguluj podstawki, aby wypoziomować produkt. Upewnij się też, że podłoże jest wystarczająco wytrzymałe i uniesie produkt.

- Wszelkie przedmioty umieszczone na produkcie mogą powodować hałas. >>> Zdejmij wszelkie przedmioty umieszczone na produkcie.
- Produkt wytwarza dźwięki przepływającego płynu, rozpryskiwania itd.
- Zasada działania produktu obejmuje przepływy płynu i gazu. >>> To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

Z produktu słysząc odgłos dmuchającego wiatru.

- Produkt używa wentylatora w procesie chłodzenia. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

Na wewnętrznych ścianach urządzenia dochodzi do skraplania.

- Gorąca lub zimna pogoda zwiększy zalodzenie i kondensację. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> Nie należy otwierać drzwi za często, a jeśli są otwarte należy je zamknąć.
- Drzwi mogą być uchylone. >>> Całkowicie zamknij drzwi.

Na powierzchni zewnętrznej lub między drzwiami produktu występuje kondensacja.

- Pogoda może być wilgotna i to zjawisko jest normalne w takich warunkach. >>> Po zmniejszeniu wilgotności kondensacja zniknie.

Nieprzyjemny zapach we wnętrzu.

- Produkt nie jest regularnie czyszczony. >>> Czyść wnętrze regularnie za pomocą gąbki, ciepłej wody i wody z sodą oczyszczoną.
- Niektóre pojemniki i opakowania mogą wywoływać nieprzyjemne zapachy. >>> Należy używać pojemników i opakowań z materiałów niewydzielających zapachów.
- Żywność została umieszczona w nieuszczelnionych pojemnikach. >>> Żywność należy przechowywać w zamkniętych

opakowaniach. Drobnoustroje mogą rozprzestrzeniać się z niezamkniętych produktów spożywczych i powodować nieprzyjemny zapach.

- Z urządzenia należy usunąć wszelką przeterminowaną i zepsutą żywność.

Drzwi się nie zamykają.

- Opakowania żywności mogą blokować drzwi. >>> Przesuń przedmioty blokujące drzwi.
- Produkt nie stoi całkowicie pionowo na ziemi. >>> Wyreguluj nóżki, aby zrównoważyć produkt.
- Powierzchnia nie jest płaska lub trwała >>> Upewnij się, że powierzchnia jest płaska i wystarczająco wytrzymała, aby udźwignąć urządzenie.

Pojemnik na owoce i warzywa z regulacją wilgotności jest zablokowany.

- Żywność może się stykać z górną częścią szuflady. >>> Zmień ułożenie żywności w szufladzie.

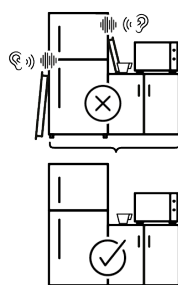
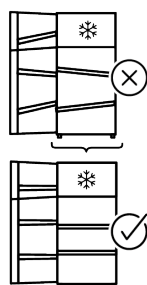
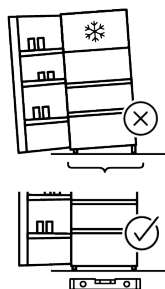
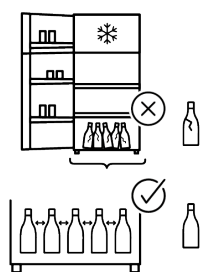
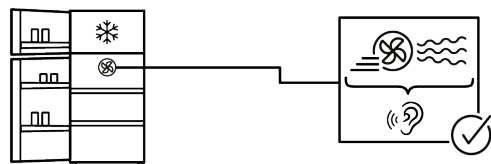
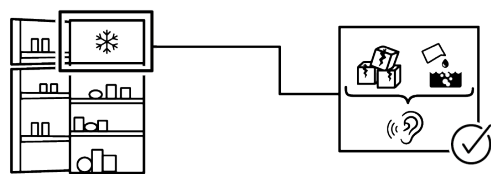
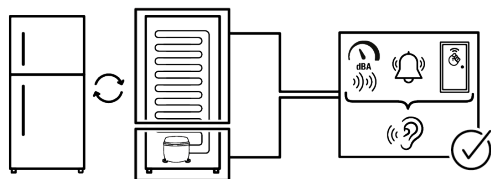
Temperatura na powierzchni produktu.

- podczas działania produktu można zaobserwować wysoką temperaturę między dwójgim drzwiami, na panelach bocznych i na tylnej części grilla. Podczas pracy urządzenia wysokie temperatury można poczuć między dwoma skrzydłami drzwi, na ścianach bocznych i na kratce z tyłu. Jest to zjawisko normalne i nie wymaga żadnej obsługi technicznej.

Po otwarciu drzwi wentylator nadal pracuje.

- Wentylator może nadal działać, gdy drzwi zamrażarki są otwarte.

Jeśli problem nie zniknie po wykonaniu instrukcji podanych w tym rozdziale, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem. Nie próbuj naprawiać produktu. To jest normalne.



Niektóre (proste) awarie mogą być odpowiednio naprawione przez użytkownika końcowego bez żadnych problemów związanych z bezpieczeństwem lub wynikającym z tego niebezpiecznego użytkowania, pod warunkiem, że zostaną wykonane w określonych granicach i zgodnie z poniższymi instrukcjami (patrz: część „Naprawa samodzielna”).

Dlatego, o ile nie określono inaczej w części „Naprawa samodzielna” poniżej, naprawy powinny być kierowane do zarejestrowanych warsztatów w celu uniknięcia problemów związanych z bezpieczeństwem. Zarejestrowany profesjonalny podmiot zajmujący się naprawami to warsztat, któremu producent przyznał dostęp do instrukcji i wykazu części zamiennych tego produktu zgodnie z metodami opisanymi w aktach prawnych zgodnie z dyrektywą 2009/125/WE.

Jednak tylko agent serwisowy (tj. autoryzowane profesjonalne warsztaty), z którym można skontaktować się pod numerem telefonu podanym w instrukcji obsługi/karcie gwarancyjnej lub za pośrednictwem autoryzowanego sprzedawcy, może świadczyć usługi na warunkach gwarancji. Dlatego informujemy, że naprawy wykonywane w warsztatach profesjonalnych (nieautoryzowanych przez) Whirlpool powodują utratę gwarancji.

Naprawa samodzielna

Użytkownik końcowy może dokonać samodzielnej naprawy wyłącznie następujących części zamiennych: rączek drzwi, zawiasów, półek, koszyków i uszczelek drzwi (zaktualizowana lista jest również dostępna <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> od 1 marca 2021).

Ponadto, aby zapewnić bezpieczeństwo produktu i zapobiec ryzyku poważnych obrażeń, wspomnianą samodzielną naprawę należy przeprowadzić zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji samodzielnej naprawy lub dostępnymi na <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>. Dla wła-

snego bezpieczeństwa odłącz produkt od zasilania przed przystąpieniem do samodzielnej naprawy.

Próby naprawy i naprawy części, które nie zostały wymienione na liście i/lub nie zostały opisane w instrukcjach użytkownika dotyczących naprawy własnej lub które są dostępne w <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>, mogą stanowić naruszenie zasad bezpieczeństwa, których nie można przypisać Whirlpool, i powodują unieważnienie gwarancji na produkt.

W związku z tym zdecydowanie zaleca się, aby użytkownicy końcowi powstrzymali się od podejmowania prób wykonywania napraw spoza wymienionego wykazu części zamiennych, kontaktując się w takich przypadkach z autoryzowanymi warsztatami lub zarejestrowanymi warsztatami. Wręcz przeciwnie, takie próby przeprowadzone użytkowników końcowych mogą spowodować problemy z bezpieczeństwem i uszkodzić produkt, a następnie spowodować pożar, powódź, porażenie prądem i poważne obrażenia ciała.

Na przykład, ale nie ograniczając się do niego, następujące naprawy muszą być skierowane do autoryzowanych warsztatów profesjonalnych lub zarejestrowanych warsztatów profesjonalnych: sprężarka, obwód chłodzenia, płyta główna, płyta inwertera, płyta wyświetlacza itp.

Producent/sprzedawca nie może być pociągnięty do odpowiedzialności w każdym przypadku, gdy użytkownicy końcowi nie zastosują się do powyższego.

Dostępność części zamiennych zakupionej lodówki wynosi 10 lat. W tym okresie dostępne będą oryginalne części zamienne do prawidłowej obsługi lodówki

Minimalny okres gwarancji na zakupioną lodówkę wynosi 24 miesiące.

Ten produkt jest wyposażony w źródło światła klasy energetycznej „G”.

Źródło światła w tym produkcie może zostać wymienione wyłącznie przez specjalistę.

Najskôr si prečítajte tento návod!

Vážení zákazníci

Ďakujeme, že ste si vybrali tento výrobok .

Zaregistrujte svoje výrobky na stránke www.register10.eu

Boli by sme radi, keby ste dosiahli optimálnu účinnosť tohto vysoko kvalitného výrobku, ktorý bol vyrobený pomocou najmodernejších technológií. Pred použitím výrobku si preto pozorne prečítajte tento návod a všetku dodanú dokumentáciu.

Dbajte na všetky informácie a varovania uvedené v používateľskej príručke. Týmto spôsobom budete chrániť seba a svoj výrobok pred možnými nebezpečenstvami. Uschovajte si tento návod na obsluhu. Priložte túto príručku k výrobku, ak ho odovzdáte niekomu inému.

V užívateľskej príručke a na výrobku sú používané nasledujúce symboly:



Prečítajte si užívateľskú príručku.



ENERG



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER → (*)

A

A

Informácie o modeli uložené v databáze výrobkov sa dajú získať zadáním nasledujúcej webovej stránky a vyhľadáním identifikátora vášho modelu (*), ktorý je uvedený na energetickom štítku.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

Obsah

1 Pokyny na ochranu životného prostredia	44
1.1 Likvidácia obalových materiálov ..	44
2 Vaša chladnička	44
3 Inštalácia	44
3.1 Správne miesto pre inštaláciu	44
3.2 Pripevnenie plastových klinov	45
3.3 Nastavenie nožičiek	45
3.4 Výstraha pred horúcim povrchom	45
4 Prevádzka spotrebiča.....	45
5 Príprava	45
5.1 Čo urobiť pre úsporu energie	45
5.2 Prvé uvedenie do prevádzky	46
5.3 Klimatická trieda a definície	47
6 Používanie vášho spotrebiča.....	47
6.1 Ovládací panel produktu	47
6.1.1 High Temperature Alarm - Alarm vysokej teploty	48
6.2 Ukladanie potravín v chladiacom priestore	49
6.3 Nádobu na ovocie a zeleninu.....	53
6.4 Oblasť chladiaceho priestoru mliečnych výrobkov.....	53
6.5 Obrátenie strany otvárania dverí ..	53
6.6 Upozornenie na otvorené dvere....	53
6.7 Skladací stojan na víno	54
6.8 Výmena osvetľovacej lampy.....	54
7 Údržba a čistenie	54
8 Odstraňovanie problémov	55

1 Pokyny na ochranu životného prostredia

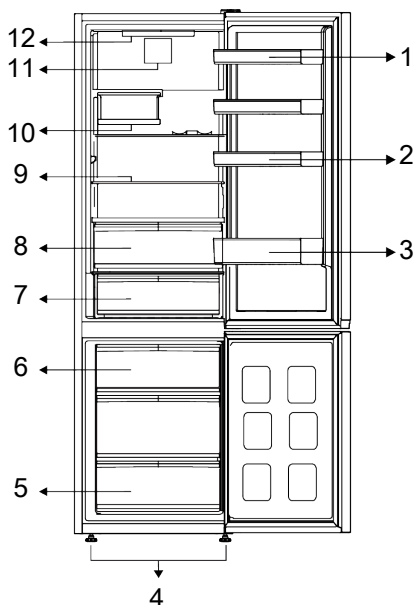
1.1 Likvidácia obalových materiálov

Obalový materiál je recyklovateľný a je označený recyklačným symbolom .

Jednotlivé časti obalu sa preto musia likvidovať zodpovedne a v plnom súlade s predpismi miestnych orgánov, ktoré upravujú likvidáciu odpadu.

SK

2 Vaša chladnička



- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| 1 * Nastaviteľná dverová polička | 2 * Držiak na vajcia |
| 3 * Polica na fľaše | 4 * Nastaviteľné predné nohy |
| 5 * Mraziaci priestor | 6 * Držiak na ľad |
| 7 * Chladiaca zásuvka | 8 * Chladiaca zásuvka |
| 9 * Nastaviteľné police | 10 * Skladací kôš na víno |
| 11 * Ventilátor | 12 * Osvetľovacia lampa |

***Voliteľné:** Obrázky v tejto užívateľskej príručke sú schematické a nemusia sa presne zhodovať s vaším produktom. Ak

vaš výrobok neobsahuje príslušné časti, tieto informácie sa vzťahujú na ostatné modely.

3 Inštalácia

Najprv si prečítajte „Bezpečnostné pokyny“!

3.1 Správne miesto pre inštaláciu

Pre inštaláciu spotrebiča sa obráťte na autorizovaný servis. Pre prípravu spotrebiča pre inštaláciu vyhľadajte informácie v uží-

vateľskej príručke a uistite sa, že sú k dispozícii požadované elektrické a vodovodné nástroje. Ak nie, pre usporiadanie týchto nástrojov podľa potreby sa obráťte na elektrikára a vodoinštalatéra.

- Pre zabránenie vibráciám umiestnite výrobok na rovný povrch.
- Umiestnite výrobok aspoň 30 cm od radiátorov, pecí a podobných tepelných zdrojov a aspoň 5 cm od elektrických rúr.
- Pri umiestnení dvoch chladničiek v priľahlej pozícii, medzi dvoma jednotkami nechajte vzdialenosť najmenej 4 cm.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu priameho slnečného svetla a na suchom mieste.
- Váš výrobok pre svoje efektívne fungovanie vyžaduje dostatočnú cirkuláciu vzduchu. Ak výrobok umiestnite do výklenku, nezabudnite ponechať medzi výrobkom a stropom, zadnou stenou a bočnými stenami voľný priestor aspoň 5 cm.
- Skontrolujte, či sa komponent na zaistenie voľného priestoru voči zadnej stene nachádza na svojom mieste (ak sa dodáva s výrobkom).
- Ak komponent nie je k dispozícii, alebo ak sa stratil či spadol, umiestnite výrobok tak, aby medzi zadnou stenou výrobkov a stenou miestnosti zostal voľný priestor najmenej 5 cm. Voľný priestor vzadu je dôležitý pre efektívnu prevádzku výrobku.

3.2 Pripevnenie plastových klinov

Kondenzátor chladničky sa nachádza v zadnej časti. Aby sa minimalizovala spotreba energie a zvýšila energetická účinnosť, horná a dolná časť kondenzátora sa musí

4 Prevádzka spotrebiča

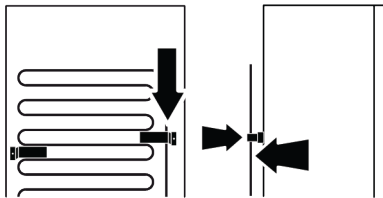
Najprv si prečítajte „Bezpečnostné pokyny“!

- Výrobok sa používa iba na skladovanie potravín.
- Ak nebudete doma (napr. dovolenka) a nebudete dlhšiu dobu používať IceMatic alebo dávkovač vody, vypnite ventil vody. V opačnom prípade môže dôjsť k úniku vody.

5 Príprava

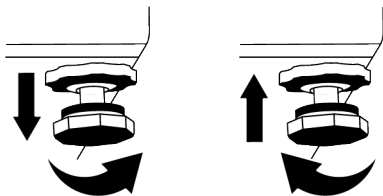
Najprv si prečítajte „Bezpečnostné pokyny“!

stiahnuť dozadu a zaistiť tak, ako je znázornené na obrázku. Keď sa kondenzátor potiahne dozadu, konzoly sa zaistia a poloha kondenzátora sa zaistí.



3.3 Nastavenie nožičiek

Ak výrobok nie je v rovnovážnej polohe, nastavte predné nastaviteľné nohy ich otáčaním smerom doprava alebo doľava.



3.4 Výstraha pred horúcim povrchom

Bočné steny vášho produktu sú vybavené rúrkami chladenia, ktoré vylepšujú chladiaci systém. Cez tieto povrchy môže tiecť vysokotlaková kvapalina, ktorá môže spôsobiť ohrev bočných stien. Je to normálne a nevyžaduje to údržbu.

Odpojenie výrobku od siete

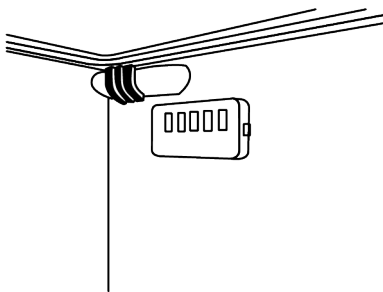
- Odstráňte z neho jedlo, z dôvodu zabránenia vzniku zápachu,
- Počkajte, kým sa ľad roztopí, vyčistite interiér a nechajte ho vyschnúť, dvere nechajte otvorené, aby sa nepoškodili vnútorné plasty telesa.

5.1 Čo urobiť pre úsporu energie

- Tento chladiaci spotrebič nie je určený na používanie ako vstavaný spotrebič.

- Pri vkladaní potravín ponechajte v chladničke dostatok priestoru, aby bola zabezpečená dostatočná cirkulácia vzduchu na chladenie.
- Pretože horúci a vlhký vzduch sa nedostane priamo do vášho výrobku, keď nie sú dvierka zatvorené, výrobok sa optimalizuje v existujúcich podmienkach tak, aby jedlo vo vnútri bolo bezpečne chránené. Za týchto okolností budú funkcie a súčasti, ako sú kompresor, ventilátor, ohrievač, rozmrazovač, osvetlenie, displej atď., pracovať podľa potrieb s minimálnou spotrebou energie.
- V prípade, že je k dispozícii viacero možností, sklenené police musia byť umiestnené tak, aby neboli blokové výstupy vzduchu na zadnej stene a najlepšie tak, aby výstupy vzduchu zostali pod sklennou policou. Táto kombinácia môže pomôcť zlepšiť distribúciu vzduchu a energetickú účinnosť.
- Pri skladovaní dôrazne odporúčame použitie spodnej zásuvky.
- Na dosiahnutie optimálneho výkonu je možné použiť funkciu rýchleho zmrazenia (ak je k dispozícii), a to 24 hodín pred vložením čerstvých potravín do mrazničky.
- Vo väčšine prípadov stačí funkciu rýchleho zmrazovania 24 hodín po vložení čerstvých potravín do mrazničky. Po určitom čase sa funkcia rýchleho zmrazovania automaticky deaktivuje.
- Pri zmrazovaní malého množstva potravín možno funkciu rýchleho zmrazovania po určitom čase deaktivovať, aby sa zabezpečila úspora energie.
- V závislosti na funkciách tohto výrobku; rozmrazovanie zmrazených potravín v chladnejšom priestore zaistí úsporu energie a zachovanie kvality potravín.
- Ak chcete do mraziaceho priestoru chladničky vložiť maximálne množstvo potravín, treba vybrať horné zásuvky a potraviny umiestniť na drôtené/sklenné police.

- Umiestnite potraviny podľa nasledujúceho obrázka, pričom dodržujte vzdialenosť od snímača teploty chladiaceho priestoru. Ak sú v kontakte so snímačom, môže sa zvýšiť spotreba energie spotrebiča.



- Jedlo ukladajte pomocou použitia zásuviek v chladiacom priestore, s cieľom zabezpečenia úspory energie a ochrany potravín v lepších podmienkach.
- Balenia potravín nesmú byť v priamom kontakte so snímačom teploty umiestneným v mraziacom priestore.

5.2 Prvé uvedenie do prevádzky

Pred použitím výrobku sa uistite, že ste vykonali potrebné prípravy v súlade s pokynmi v častiach „Bezpečnostné pokyny“ a „Inštalácia“.

- Pred použitím výrobku počkajte aspoň 2 hodiny, aby sa zabezpečila úplná účinnosť chladenia.
- Výrobok nechajte v prevádzke bez toho, aby ste doň vložili akékoľvek potraviny počas 6 hodín, a dvierka výrobku by mali byť čo najviac zatvorené.
- Zmena teploty spôsobená otvorením a zatváraním dvierok počas používania výrobku môže bežne viesť ku kondenzácii na dverách/policiach a sklenných nádobách umiestnených vo výrobku.
- Keď sa kompresor zapne, budete počuť zvuk. Je normálne, že výrobok vydáva hluk, aj keď kompresor nie je v prevádzke, pretože v chladiacom systéme sa môže stláčať kvapalina a plyn.
- Je normálne, že predné okraje výrobku sú teplé. Tieto oblasti sú určené na zahrievanie, aby sa zabránilo kondenzácii

- Pri niektorých modeloch sa panel indikátora automaticky vypne po 1 minúte po zatvorení dverí. Znovu sa aktivujú keď sa dvere otvoria alebo po stlačení tlačidla.

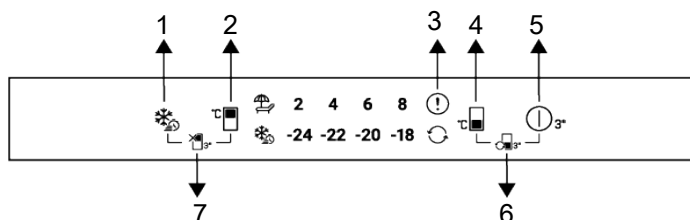
5.3 Klimatická trieda a definície

Pozrite si klimatickú triedu na typovom štítku zariadenia. Podľa klimatickej triedy sa na vaše zariadenie vzťahuje jedna z nasledujúcich informácií.

- **SN:** Dlhodobé mierne podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 10 °C do 32 °C.
- **N:** Mierne podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16 °C do 32 °C.
- **ST:** Subtropické podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16 °C do 38 °C.
- **T:** Tropické podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16 °C do 43 °C.

6 Používanie vášho spotrebiča

6.1 Ovládací panel produktu



1 Tlačidlo Quick Freeze – Rýchle zmrazenie

3 Kontrolka poruchového stavu

5 Tlačidlo vypnutia produktu

7 * Funkcia vypnutia chladiaceho priestoru (Dovolenka)

2 Tlačidlo nastavenia teploty chladiaceho priestoru

4 Tlačidlo nastavenia teploty mraziacej časti

6 * Tlačidlo premeny priehradky

Najprv si prečítajte „Bezpečnostné pokyny“! Pri používaní produktu vám budú pomáhať zvukové a vizuálne funkcie indikačného panela.

***Voliteľné:** Zobrazené funkcie sú voliteľné, môžu existovať rozdiely v tvare a umiestnení funkcií, ktoré sa nachádzajú na paneli indikátorov vášho spotrebiča.

1. Tlačidlo rýchleho zmrazenia

Keď stlačíte tlačidlo rýchleho zmrazenia, rozsvieti sa symbol rýchleho zmrazenia a aktivuje sa funkcia rýchleho zmrazenia. Teplota v mraziacom priestore je nastave-

ná na -27 °C. Opätovným stlačením tlačidla funkciu zrušíte. Funkcia rýchleho zmrazenia sa po chvíli automaticky zruší. Pre zmrazenie veľkého množstva čerstvých potravín, stlačte tlačidlo Rýchleho zmrazovania pred vložením potravín do mraziaceho priestoru.

2. Tlačidlo nastavenia teploty chladiaceho priestoru

Umožňuje nastavenie teploty pre oddelenie chladenia. Stlačením tlačidla môžete nastaviť teplotu v chladiacom priestore. Možnosť nastavenia na 8,6,4,2 °C.

3. Kontrolka poruchového stavu

Tento indikátor sa aktivuje, keď chladnička nechladí dostatočne alebo keď sa vyskytne chyba snímača. Indikátory teploty mrazničky a chladničky blikajú v určitých kombináciách. Informuje to servis o chybe, ktorá sa vyskytla. Keď naložíte teplé jedlo do mraziacej časti alebo ak ponecháte dvere otvorené dlhší čas, môže sa zobrazíť výkričník. Nejde o chybu, toto varovanie sa odstráni, keď potraviny vychladnú alebo stlačíte ľubovoľné tlačidlo.

4. Tlačidlo nastavenia teploty mraziacej časti

Nastavenie teploty sa vykonáva pre mraziaci priestor. Teplotu v priestore mrazničky stlačením tlačidla možno nastaviť na -18,-20,-22,-24 °C.

5. Tlačidlo vypnutia produktu

Po stlačení tohto tlačidla na 3 sekundy sa zariadenie prepne do vypnutého stavu. V tomto stave chladnička nevykonáva chladenie; po opätovnom stlačení tlačidla na 3 sekundy chladnička spustí normálnu prevádzku.

* 6. Tlačidlo výmeny priehradky

Stlačením tlačidla prestavenia oddielu na 3 sekundy možno nastaviť mraziaci oddiel ako chladiaci oddiel, uzavretý oddiel alebo mraziaci oddiel.

Pri prevádzke ako mraznička svieti zvolená hodnota teploty mraziaceho oddielu a symbol konverzie je vypnutý.

Pri prevádzke ako chladiaci oddiel sú všetky kontrolky pre hodnoty teploty mraziaceho oddielu vypnuté a svieti symbol konverzie. Oddelenie funguje ako chladnička.

Keď je mraziaci oddiel vypnutý, všetky kontrolky pre hodnoty teploty mraziaceho oddielu sú vypnuté a symbol konverzie nesvieti. Pri tejto voľbe nie sú v mraziacom priestore uskladnené žiadne potraviny.

* 7. Funkcia vypnutia chladiaceho priestoru (Dovolenka)

Stlačením tlačidla na 3 sekundy aktivujete funkciu dovolenky. Je aktivovaný prázdninový režim a symbol dovolenky () svieti. Všetky ikony na indikátore teploty chladiaceho priestoru sa vypnú a chladiaci priestor nevykonáva aktívne chladenie. Keď je táto funkcia aktivovaná, neodporúča sa ukladať potraviny do chladiaceho priestoru. Ostatné priehradky sa naďalej chladia podľa nastavenej teploty. Opätovným stlačením tlačidla na 3 sekundy túto funkciu zrušíte.

6.1.1 High Temperature Alarm - Alarm vysokej teploty

Na displeji chladničky blikajú nastavené hodnoty "- -" a spustí sa alarm, ak je mraziaci priestor príliš teplý. K tomu môže dôjsť, ak sa teplota mrazničky zvýši v dôsledku výpadku elektrického prúdu. Najvyššia teplota v priestore mrazničky sa zobrazuje, kým nestlačíte akékoľvek tlačidlo. "Ak má displej elektronickú obrazovku, zobrazí sa najvyššia skutočne dosiahnutá teplota." Ak nie, bliká iba "- -" a aktivujú sa zvuky. Ak chcete deaktivovať alarm, stlačte ľubovoľné tlačidlo displeja.

Teplotu možno nastaviť v rozmedzí 1-8 °C pre chladiaci priestor a v rozmedzí -24 až -15 °C pre mraziaci priestor. Nastaviteľné hodnoty teploty sa môžu líšiť za predpokladu, že sú v týchto rozsahoch podľa špecifikácií výrobu.

6.2 Ukladanie potravín v chladiacom priestore

Ukladanie potravín v chladiacom priestore

- Ak sa dvere priehradky často otvárajú a zatvárajú a zostávajú dlho otvorené, teploťa v priehradke sa výrazne zvýši, čo môže znížiť životnosť potravín a spôsobiť ich znehodnotenie.
- Aby nedošlo k zmene zápachu a chuti, potraviny by sa mali skladovať v uzavretých nádobách.
- Ak chcete dosiahnuť lepšie a homogénnejšie chladenie, umiestnite potraviny oddelene tak, aby nimi mohol prúdiť studený vzduch.
- Zabezpečte prúdenie vzduchu ponechaním priestoru medzi potravinami a vnútornou stenou. Ak potraviny opriete o zadnú stenu, môžu zamrznúť.
- Uvarené teplé jedlá pred uložením do chladničky schladte na izbovú teplotu. Potom môžete vlažný pokrm umiestniť do spodných políc chladničky. Teplé potraviny umiestnite ďalej od potravín podliehajúcich skaze.
- Dávajte pozor najmä na to, aby ste nemiešali potraviny predávané ako mrazené s čerstvými potravinami.
- Mrazené potraviny rozmrazujte v priehradke pre čerstvé potraviny. Týmto spôsobom môžete chladiť priehradku na čerstvé potraviny pomocou mrazených potravín a šetriť energiu.
- Skladovanie nezrelého tropického ovocia (mango, melóny, papája, banány, ananás) v chladničke môže urýchliť proces dozrievania. To sa neodporúča, pretože to spôsobí skrátenie času skladovania.
- Cibuľu, cesnak, zázvor a inú koreňovú zeleninu skladujte v tmavých a chladných priestoroch, nie v chladničke.
- Ak zistíte, že sa v chladničke pokazila nejaká potravina, vyhodte ju a vyčistite príslušenstvo, ktoré s ňou prišlo do kontaktu.
- Aby ste jedlá, ako sú polievky a dusené jedlá, ktoré sa varia vo veľkých hrncoch, rýchlo ochladili, môžete ich dať do chladničky tak, že ich rozdelíte do vlastných plytkých nádob.
- Nebalené potraviny umiestnite mimo vaje.
- Ovocie a zeleninu skladujte oddelene a jednotlivé druhy skladujte spolu (napríklad jablká s jablkami, mrkvu s mrkvou).
- Zelenú zeleninu vyberte z plastového vrečka a po zabalení do papierového uteráka alebo sušiacej utierky ju vložte do chladničky. Ak tento typ potravín pred uložením do chladničky umyjete, nezaбудnite ich vysušiť.
- Vlhké prostredie a zároveň prúdenie vzduchu vytvoríte tak, že ovocie a zeleninu, ktoré sú náchylné na vysychanie, budete uchovávať v perforovaných alebo neuzavretých plastových vrečkách.
- Ak je váš výrobok (v tabuľke odporúčaných nastavených hodnôt) nastavený na uvedené nastavené hodnoty, potraviny si okrem prípadov, keď sú v prostredí extrémne okolnosti, zachovajú svoju čerstvosť dlhší čas v priečinku pre čerstvé výrobky aj v priečinku mrazničky.

Ukladajte potraviny na rôzne miesta podľa ich vlastností:	
Potraviny	Miesto
Vajce	Dverová polica
Mliečne výrobky (maslo, syr)	Ak je k dispozícii, priehradka s nulovým stupňom (pre raňajky)
Ovocie, zelenina a zeleň	Priehradka na ovocie a zeleninu, nádoba na ovocie a zeleninu (Crisper) alebo Priehradka EverFresh+ (ak je k dispozícii)

Ukladajte potraviny na rôzne miesta podľa ich vlastností:	
Potraviny	Miesto
Čerstvé mäso, hydina, ryby, klobásy atď. Varené potraviny	Ak je k dispozícii, priehradka s nulovým stupňom (pre raňajky)
Potraviny pripravené na podávanie, balené výrobky, konzervované potraviny a uhorky	Horné police alebo dverová polica
Nápoje, fľaše, korenie a občerstvenie	Dverová polica

Ukladanie potravín v mraziacom priestore

- Funkciu rýchleho zmrazovania môžete aktivovať 4-6 hodín pred funkciou zmrazovania a vykonať rýchlejšie chladenie.
- Teplé pokrmy pred vložením do mraziaceho priestoru zohrejte na izbovú teplotu.
- Potraviny, ktoré sa majú zmraziť, rozdeľte na porcie s veľkosťou, ktorá je možné konzumovať, a zmrazte ich v samostatných balíčkoch.
- Pred vložením potravín do mrazničky sa odporúča ich zabalenie.
- Aby ste zabránili uplynutiu doby skladovania, napíšte na obal dátum, čas a názov výrobku podľa doby skladovania rôznych potravín.
- Potraviny, ktoré ste rozmrazili, rýchlo skonzumujte. Rozmrazené potraviny sa nedajú znova zmraziť, pokiaľ nie sú tepelne spracované. Po rozmrazení nie je bezpečné konzumovať opätovne zmrazené čerstvé potraviny bez tepelnej úpravy.
- Pri zmrazovaní čerstvých potravín ich nedávajte do kontaktu s už zmrazenými potravinami. V opačnom prípade sa zmrazené potraviny rozmrazia.
- V záujme ochrany kvality potravín dodržiavajte čo najkratší časový interval medzi nákupnou transakciou a skladovaním.
- Kupujte mrazené potraviny, ktoré sú skladované pri teplote -18 °C alebo nižšej.
- Vyhnite sa nákupu potravín, ktorých obaly sú pokryté ľadom atď. To znamená, že výrobok mohol byť čiastočne rozmrazený a znovu zmrazený. Teplota ovplyvňuje kvalitu potravín.
- Potraviny skladujte po dobu odporúčanú výrobcom. Z mrazničky vyberte len toľko potravín, koľko potrebujete.
- Ak je váš výrobok (v tabuľke odporúčanych nastavených hodnôt) nastavený na uvedené nastavené hodnoty, potraviny si okrem prípadov, keď sú v prostredí extrémne okolností, zachovávajú svoju čerstvosť dlhší čas v priechodku pre čerstvé výrobky aj v priechodku mrazničky.
- Ak je priehradka na čerstvé potraviny nastavená na nižšiu teplotu, čerstvé ovocie a zelenina môžu byť čiastočne zmrazené.
- Dvojhviezdičkové priehradky sú vhodné na predmrazené potraviny. Možno v nich skladovať zmrzlinu a kocky ľadu.
- Potraviny zmrazujte len v 4 hviezdikovitom priestore.

Skladovanie potravín, ktoré sa predávajú mrazené

- Pri skladovaní potravín dodržiavajte časové lehoty uvedené v týchto pokynoch.

Mäso a ryby			Príprava	Najdlhšia doba skladovania (mesiace)
Mäsové výrobky	Tefacina	Steak	Nakrájajte ich o hrúbke 2 cm a položte medzi ne fóliu alebo ich pevne obalte strečovou fóliou	6-8
		Vyprážanie	Zabaľte kusky mäsa alebo ich pevne obalte strečovou fóliou	6-8
		Kocky	Na malé kusky	6-8
		Rezne, kotlety	Umiestnením fólie medzi nakrájané plátky alebo ich pevne obalte strečovou fóliou	6-8
	Ovčie mäso	Kotlety	Umiestnením fólie medzi kusky mäsa alebo ich osobitne obalte strečovou fóliou	4-8
		Vyprážanie	Zabaľte kusky mäsa alebo ich pevne obalte strečovou fóliou	4-8
		Kocky	Zabaľte mleté mäso do mraziaceho vrečka, alebo ho pevne obalte strečovou fóliou	4-8
	Hovädzie mäso	Vyprážanie	Zabaľte kusky mäsa alebo ich pevne obalte strečovou fóliou	8-12
		Steak	Nakrájajte ich o hrúbke 2 cm a položte medzi ne fóliu alebo ich pevne obalte strečovou fóliou	8-12
		Kocky	Na malé kusky	8-12
		Varené mäso	Zabaľte ho v malých kúskoch do vrečka na mrazenie	8-12
	Mleté mäso		Bez korenín, v plochých vreciach	1-3
	Droby (kusy)		V kúskoch	1-3
	Fermentovaná klobása - saláma		Je potrebné ich zabaliť, aj keď majú vlastný obal.	1-3
Šunka		Umiestnením fólie medzi nakrájané plátky	2-3	
Hydina a divina	Kuracie a morčacie mäso		Zabalením do fólie	4-6
	Hus		Zabalením do fólie (porcie by nemali presiahnuť 2,5 kg)	4-6
	Kačica		Zabalením do fólie (porcie by nemali presiahnuť 2,5 kg)	4-6
	Jeleň, králik, srnka		Zabalením do fólie (porcie by nemali presiahnuť 2,5 kg a ich kosti musia byť oddelené)	6-8
Ryby a morské plody	Sladkovodné ryby (pstruh, kapor, žeriav, sumec)		Po dôkladnom vyčistení vnútorností a šupín ich umyte a vysušte a v prípade potreby im odrežte chvostové a hlavové časti.	2
	Chudé ryby (morský vlk, kalkan veľký, morský jazyk)			4-6
	Mastné ryby (bonito, makrela, lufara, parma, sardely)			2-4
	Mäkkýše		Vyčistené a vo vreciach	4-6
	Kaviár		Vo vlastnom obale, v hliníkových alebo plastových nádobách	2-3

"Čas skladovania uvedený v tabuľke je založený na skladovacej teplote -18 °C."

Ovocie a zelenina	Príprava	Najdlhšia doba skladovania (mesiace)
Fazuľa	Po umytí a nakrájání na malé kúsky šokovým varom po dobu 3 minúty	10-13
Zelený hrach	Po vylúpení a umytí šokovým varom 2 minúty	10-12
Kapusta	Po vyčistení šokovým varom 1 - 2 minúty	6-8
Mrkva	Po umytí a nakrájání na malé kúsky šokovým varom po dobu 3-4 minúty	12
Čierne korenie	Po odrezaní stonky, rozdelením na dve časti a oddelením semien varením po dobu 2 - 3 minúty	8-10
Špenát	Po umytí a očistení šokovým varom 2 minúty	6-9
Pór	Po nasekaní a vyčistení šokovým varom 5 minút	6-8
Karfiol	Po oddelení listov a nakrájání jadra na kúsky šokovým varom v troche citrónovej vody po dobu 3 - 5 minút	10-12
Baklažán	Po umytí a nakrájání na 2 cm kúsky šokovým varom po dobu 4 minúty	10-12
Tekvica	Po umytí a nakrájání na 2 cm kúsky šokovým varom po dobu 2- 3 minúty	8-10
Hríby	Zľahka popražíme na oleji a vytlačíme na ňom citrón	2-3
Kukurica	Očistením a zabalením ako šúlok alebo zrno	12
Jablká a hrušky	Po očistení a nakrájání šokovým varom po dobu 2-3 minúty	8-10
Marhule a broskyne	Rozdelíme na polovicu a vyberieme kôstky	4-6
Jahody a maliny	Po umytí a olúpaní	8-12
Pečené ovocie	Pridaním 10% cukru do nádoby	12
Slivky, čerešne, višne	Po umytí a odstránení stopiek	8-12

SK

"Čas skladovania uvedený v tabuľke je založený na skladovacej teplote -18 °C."

Mliečne výrobky	Príprava	Najdlhšia doba skladovania (mesiace)	Podmienky skladovania
Syr (okrem syra feta)	Umiestnením fólie medzi nakrájané plátky	6-8	Môže byť ponechaný v pôvodnom obale na krátkodobé uskladnenie. Na dlhodobé skladovanie zabalte do alobalu alebo plastovej fólie.
Maslo, margarín	Vo vlastnom obale	6	Vo vlastnom obale alebo v plastových nádobách

"Čas skladovania uvedený v tabuľke je založený na skladovacej teplote -18 °C."

"Množstvo čerstvých potravín, ktoré je možné zmraziť na určitý čas, je uvedené na typovom štítku."

Mraziaci priestor Nastavenie	Chladiaci priestor Nastavenie	Poznámky
-20°C	4°C	Toto je predvolené, odporúčané nastavenie. Toto nastavenie sa odporúča, ak je teplota okolia nižšia ako 30°C.

Podrobnosti o mrazničke

Podľa noriem IEC 62552, mraznička musí mať schopnosť zmraziť 4,5 kg potravín na teplotu -18°C alebo nižšej pri izbovej teplote 25°C za 24 hodín na každých 100 litrov objemu mraziaceho priestoru.

Potraviny môžu byť zachované po dlhšiu dobu iba pri teplote do teploty -18°C.

Potraviny môžete udržiavať čerstvé po dobu niekoľkých mesiacov (v mrazničke na alebo pod teplotou -18°C).

Potraviny ktoré majú byť zmrazené nesmú prísť do kontaktu s už zmrazenými potravinami vo vnútri mrazničky z dôvodu zabránenia ich čiastočnému rozmrazeniu.

Zeleninu uvarate a vodu odfiltrujte pre predĺženie doby zmrazeného skladovania. Po filtrácii dajte jedlo do vzluchotesných balení a umiestnite ho v mrazničke. Banány, paradajky, hlávkový šalát, zeler, varené vajcia, zemiaky a podobné potraviny nezmrazujte. V prípade, že sú tieto potraviny zmrazené, negatívne to ovplyvní len ich výživové hodnoty a konzumné vlastnosti. Nejedná sa o hnilobu, ktorá by ohrozovala ľudské zdravie.

Umiestnenie potravín

Police v mraziacom priestore:Rôzne mrazené potraviny ako mäso, ryby, zmrzlina, zelenina atď.

Police v chladiacom priestore:Potraviny vo vnútri hrncov, tanieri s uzáverom a obaly s uzáverom, vajcia (v uzavretom obale)

Poličky na dverách chladiaceho priestoru:Malé a balené potraviny alebo nápoje

Crisper:Zelenina a ovocie

Priehradka na čerstvé potraviny:Lahôdky (raňajky, mäsové výrobky spotrebované v krátkom čase)

6.3 Nádobu na ovocie a zeleninu

Nádoba na ovocie a zeleninu (Crisper) je navrhnutá tak, aby udržiavala zeleninu čerstvú vďaka zachovaniu jej vlhkosti. Za týmto účelom je celková cirkulácia chladného vzduchu v Nádobe na ovocie a zeleninu (Crisper) intenzívnejšia. Skladujte ovocie a

zeleninu v tomto priestore. Udržujte zelené, listnaté zeleniny a ovocie oddelene, aby sa predĺžila ich životnosť.

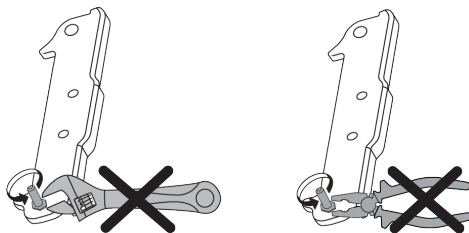
6.4 Oblasť chladiaceho priestoru mliečnych výrobkov

Chladiaca zásuvka

V Chladiacej zásuvke je možné dosiahnuť nižšie teploty. Túto zásuvku používajte na lahôdkarské výrobky (salámy, klobásy atď.) a mliečne výrobky, ktoré si vyžadujú chladnejšie skladovacie podmienky, alebo na mäso, kuracie mäso alebo ryby, ktoré sa majú rýchlo spotrebovať. V tejto zásuvke nie je vhodné skladovať ovocie a zeleninu.

6.5 Obrátenie strany otvárania dverí

Strana otvárania dverí chladničky môže byť otočená podľa miesta, na ktoré ju umiestnite. Ak to potrebujete urobiť, vždy zavolajte najbližší autorizovaný servis.



6.6 Upozornenie na otvorené dvere

Systém upozornenia na otvorené dvere chladničky sa môže líšiť v závislosti od modelu.

Verzia 1;

Ak dvere výrobku zostanú otvorené určitý čas (od 60 s do 120 s), zaznie zvukový výstražný signál; v závislosti od modelu výrobku sa môže zobrazíť aj vizuálny výstražný signál (svetelný záblesk). Ak zatvoríte dvere zariadenia alebo stlačíte tlačidlo na obrazovke zariadenia, ak také je, výstražný zvuk sa zastaví.

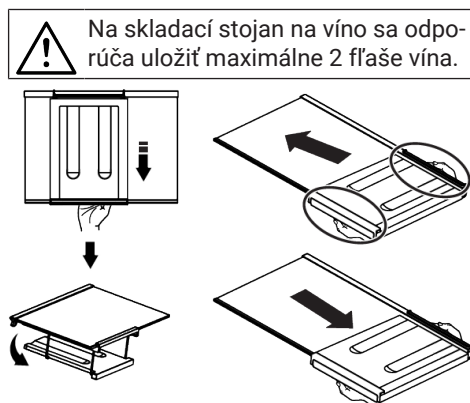
Verzia 2;

Ak dvere zariadenia zostanú otvorené určitý čas (od 60 s do 120 s), zaznie upozornenie na otvorené dvere. Upozornenie na otvore-

né dvere sa ožýva postupne. Najprv sa spustí zvukové varovanie. Ak dvere stále nie sú zatvorené, po 4 minútach sa aktivuje vizuálne upozornenie (svetelný záblesk). Upozornenie na otvorené dvere sa oneskorí o určitý čas (od 60 s do 120 s), keď sa stlačí ľubovoľné tlačidlo na obrazovke produktu, ak také je. Potom sa proces začne odznova. Keď sú dvere zariadenia zatvorené, upozornenie na otvorené dvere sa zruší.

6.7 Skladací stojan na víno

V prípade potreby umožňuje používateľovi uložiť fľaše s vínom. Ak chcete použiť časť stojana, uchopte plastovú časť a jemne ju stiahnite. Teraz môžete používať skladací stojan na víno.



7 Údržba a čistenie

Najprv si prečítajte „Bezpečnostné pokyny“! Pred čistením výrobku ho odpojte od elektrickej siete alebo vypnite poistku, ku ktorej je pripojený.

Pod chladničku ani medzi chladničku a podlahu zo žiadneho dôvodu nedávajte ruky, nohy ani kovové predmety. Môže dôjsť k zaseknutiu alebo akákoľvek ostrá hrana môže spôsobiť poranenie osôb.

- Na čistenie produktu nepoužívajte ostré ani drsné nástroje. Nepoužívajte materiály, ako sú čistiace prostriedky pre domácnosť, mydlo, čistiace prostriedky, plyn, benzín, riedidlo, alkohol, vosk atď.

Ak chcete stojan na víno poskladať, najprv vyberte sklenenú policu z chladničky. Umiestnite ho na sklenenú policu tak, že plastovú časť pretlačíte cez predné a zadné drážky, ako je znázornené na obrázku. Výrobok bude pripravený na použitie so skladacím stojanom na víno.

Ak chcete skladací stojan na víno vybrať z chladničky, najprv odstráňte sklenený kryt. Potom uchopte plastovú časť a potiahnite ju ľubovoľným smerom. V prípade potreby môžete teraz výrobok používať bez skladacieho stojana na víno.

6.8 Výmena osvetľovacej lampy

Pri výmene žiarovky/LED, ktorá sa používa na osvetlenie v chladničke, zavolajte autorizovaný servis.

Lampa/y, použité v tomto zariadení nie je možné použiť pre osvetlenie domu. Účel použitia tohto svetla je pomôcť užívateľovi umiestniť potraviny do chladničky / mrazničky bezpečne a pohodlne.

- Prach sa musí z ventilačnej mriežky na zadnej strane produktu odstrániť najmenej raz ročne (bez otvorenia krytu). Výrobok čistite suchou handričkou.
- Dávajte pozor, aby sa voda nedostala do krytu lampy a iných elektrických častí.
- Očistite dvere pomocou vlhkej handričky. Odstráňte všetok obsah, aby ste odstránili dvere a poličky. Zdvihnutím nahor vyberte poličky vo dverách. Vyčistite a osušte police, potom ich umiestnite späť na ich miesto zasunutím zhora.

- Nepoužívajte chlórovanú vodu alebo čistiace prostriedky na vonkajšom povrchu a pochrómovaných častiach výrobku. Chlór môže na takých kovových povrchoch spôsobiť koróziu.
- Nepoužívajte ostré a abrazívne nástroje, mydlo, prostriedky na čistenie domácnosti, čistiace prostriedky, plyn, benzín, laky a podobné látky, aby ste zabránili deformácii a odstráneniu odtlačkov na plastovej časti. Na čistenie použite teplú vodu a mäkkú handričku a usušte do sucha.
- Na výrobkoch bez funkcie No-Frost sa môžu na zadnej stene chladiaceho priesotoru nachádzať kvapky vody a námraza až do hrúbky prsta. Nečistite a nikdy nenanášajte oleje ani podobné materiály.
- Na čistenie vonkajšieho povrchu výrobku používajte iba mierne navlhčenú handričku z mikrovlákn. Špongie a iné druhy čistiacich odevov môžu spôsobiť škrabance.
- Ak chcete počas čistenia vnútorného povrchu výrobku vyčistiť všetky odnímateľné komponenty, umyte tieto komponenty slabým roztokom pozostávajúcim z mydla, vody a uhličitanu. Umyte a dôkladne osušte. Zabráňte kontaktu vody s prvkom osvetlenia a ovládacieho panela.

- Na žiadny vnútorný povrch nepoužívajte ocot, lieh alebo iné čistiace prostriedky na báze alkoholu.

Vonkajšie povrchy z nehrdzavejúcej ocele

Na nehrdzavejúcu oceľ použite neabrazívny čistiaci prostriedok a naneste ho mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Pre leštenie, povrch jemne utrite handričkou z mikrovlákn navlhčenou vo vode a použite suchú jeleniu kožu. Vždy sledujte žily nehrdzavejúcej ocele.

Predchádzanie zápachom

Výrobok je vyrobený bez akýchkoľvek pachových látok. Nesprávne skladovanie potravín a nesprávne čistenie vnútorných povrchov však môžu viesť k zápachu.

- Aby k tomu nedošlo, očistite vnútro so sódovou vodou každých 15 dní.
- Potraviny uchovávajte v uzavretých nádobách, pretože mikroorganizmy vznikajúce z potravín uchovávaných v neuzavretých nádobách spôsobujú nepríjemný zápach.
- Nenechávajte potraviny so zašlým dátumom spotreby a pokazené potraviny v chladničke.

Ochrana plastových povrchov

Olej vytečený na plastové povrchy môže poškodiť povrch a musí byť ihneď umytý teplou vodou.

8 Odstraňovanie problémov

Najprv si prečítajte „Bezpečnostné pokyny“! Než sa obrátite na servis, pozrite si nasledujúci zoznam. Môže Vám to ušetriť čas aj peniaze. Tento zoznam obsahuje časté sťažnosti, ktoré nie sú spojené s chybným spracovaním alebo poškodením materiálu. Niektoré funkcie uvedené v tomto dokumente sa nemusia vzťahovať na váš produkt.

Ak problém pretrváva aj po vykonaní pokynov v tejto časti, obráťte sa na svojho predajcu alebo na autorizovaný servis. Nepokúšajte sa opraviť produkt.

Chladnička nefunguje.

- Zástrčka nie je úplne nasadená. >>> Zажte ju úplne do zásuvky.

- Poistka pripojená do zásuvky ktorá napája produkt alebo hlavná poistka je spälená. >>> Skontrolujte poistku.

Kondenzácia na bočnej stene chladiaceho priestoru (MULTI ZÓNA, CHLADIACA, KONTROLNÁ a FLEXI ZÓNA).

- Dvere sa otvárajú príliš často. >>> Dbajte na to, aby ste dvere výrobku neotvárali príliš často.
- Prostredie je príliš vlhké. >>> Neinštalujte výrobok vo vlhkom prostredí.
- Potraviny obsahujúce tekutiny sú uchovávané v neuzavretých nádobách. >>> Uchovávajte potraviny, ktoré obsahujú tekutiny v uzavretých nádobách.

- Dvere výrobku boli ponechané otvorené. >>> Nenechávajúte dvere chladničky otvorené po dlhšiu dobu.
- Termostat je nastavený na veľmi nízku teplotu. >>> Nastavte termostat na vhodnú teplotu.

Kompresor nepracuje.

- V prípade náhleho výpadku prúdu alebo vytiahnutia napájacieho kábla a po jeho opätovnom pripojení tlak plynu v chladiacom systéme výrobku nie je vyvážený, čo spustí tepelný istič kompresora. Produkt sa reštartuje po približne 6 minútach. Keď sa výrobok po uplynutí tejto doby nereštartuje, obráťte sa na servis.
- Je aktívne rozmrazovanie. >>> To je normálne pre chladničku s plne automatickým rozmrazovaním. Odmrazovania sa vykonáva pravidelne.
- Produkt nie je zapojený do elektrickej siete >>> Uistite sa, že napájací kábel je zapojený.
- Nastavenie teploty je nesprávne. >>> Zvoľte zodpovedajúce nastavenie teploty.
- Nie je prúd. >>> Produkt bude naďalej fungovať normálne po obnovení napájania.

Prevádzkový hluk chladničky sa pri používaní zvyšuje.

- Prevádzkové výsledky tohto výrobku sa môžu líšiť v závislosti na zmenách teploty okolitého prostredia. To je normálne a nejedná sa o závalu.

Chladnička beží príliš často alebo príliš dlho.

- Nový výrobok môže byť väčší ako ten predchádzajúci. Väčšie výrobky budú pracovať po dlhšiu dobu.
- Teplota v miestnosti môže byť vysoká. >>> Výrobok bude v miestnosti s vyššou teplotou spustený po dlhšiu dobu.
- Výrobok mohol byť zapojený len nedávno alebo v ňom boli umiestnené nové položky potravín. >>> Výrobok dosiahne nastavenú teplotu dlhšie, keď bol len práve zapojený alebo doň boli umiestnené nové potraviny. To je normálne.

- Do výrobku bolo v poslednej dobe umiestnené veľké množstvo teplého jedla. >>> Nepokladajte horúce jedlo do výrobku.
- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Teplý vzduch pohybujúce sa vo vnútri spôsobí, že výrobok bude v prevádzke dlhšie. Neotvárajte dvere chladničky príliš často.
- Dvere mrazničky alebo chladničky mohli zostať pootvorené. >>> Skontrolujte, či sú dvere úplne zatvorené.
- Výrobok môže byť nastavený na príliš nízku teplotu. >>> Nastavte teplotu na vyšší stupeň a počkajte, až výrobok dosiahne nastavenú teplotu.
- Podložky dvier chladničky alebo mrazničky môžu byť špinavé, opotrebované, rozbité alebo nesprávne nasadené. >>> Vyčistite alebo vymeňte tesnenie. Poškodené / roztrhané podložky dverí spôsobia, že výrobok bude bežať dlhšiu dobu pre zachovanie aktuálnej teploty.

Teplota mrazenia je veľmi nízka, ale teplota chladničky je dostačujúca.

- Teplota priestoru mrazničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v mrazničke na vyšší stupeň a znovu skontrolujte.

Teplota chladenia je veľmi nízka, ale teplota mrazničky je dostačujúca.

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v chladničke na vyšší stupeň a znovu skontrolujte.

Potraviny uchovávané v chladnejších zásuvkách priestorov sú zmrazené.

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v chladničke na vyšší stupeň a znovu skontrolujte.

Teplota v chladničke alebo v mrazničke je príliš vysoká.

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi vysoký stupeň. >>> Nastavenie teploty chladiaceho priestoru má vplyv na teplotu v mraziacom priestore. Počkajte,

až teplota príslušných častí dosiahne dostatočnú úroveň zmenou teploty chladiaceho alebo mraziaceho priestoru.

- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Neotvárajte dvere chladničky príliš často.
- Dvere môžu byť pootvorené. >>> Úplne zatvorte dvere.
- Výrobok mohol byť zapojený len nedávno alebo v ňom boli umiestnené nové položky potravín. >>> To je normálne. Výrobok dosiahne nastavenú teplotu dlhšie, keď bol len práve zapojený alebo doň boli umiestnené nové potraviny.
- Do výrobku bolo v poslednej dobe umiestnené veľké množstvo teplého jedla. >>> Nepokladajte horúce jedlo do výrobku.

Trasie sa alebo vydáva hluk.

- Povrch nie je rovný alebo odolný >>> Ak sa výrobok pri pomalom pohybe trasie, upravte stojany, aby ste výrobok vyvážili. >>> Uistite sa tiež, že podlaha je dostatočne odolná k tomu, aby uniesla produkt.
- Všetky položky umiestnené na výrobku môžu spôsobiť hluk. >>> Odstráňte všetky položky umiestnené na výrobku.
- Výrobok vytvára hluk tečúcej, striekajúcej kvapaliny a pod.
- Princíp fungovania tohto výrobku je založený na toku kvapalín a plynu. >>> To je normálne a nejedná sa o závalu.

Z výrobku znie zvuk ako vanúci vietor.

- Výrobok pre proces chladenia používa ventilátor. To je normálne a nejedná sa o závalu.

Na vnútorných stenách výrobku sa vytvoril kondenzát.

- Horúce alebo vlhké počasie zvýši nárazu a kondenzáciu. To je normálne a nejedná sa o závalu.
- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Neotvárajte dvere príliš často, ak zostali otvorené, zatvorte ich.
- Dvere môžu byť pootvorené. >>> Úplne zatvorte dvere.

Vytvára sa kondenzát na vonkajšej strane výrobku alebo medzi dverami.

- Okolité prostredie môže byť vlhké, je to úplne normálne vo vlhkom počasí. >>> Kondenzácia sa rozptýli, keď sa zníži vlhkosť.

Interiér zápacha.

- Produkt nie je pravidelne čistený. >>> Pravidelne čistite vnútro pomocou hubky, teplej vody a sýtenej vody.
- Niektoré balenia a obalové materiály môžu spôsobiť zápach. >>> Používajte balenia a obalové materiály bez zápachu.
- Potraviny boli umiestnené v neuzavretých baleniach. >>> Uchovávajte potraviny v uzavretých baleniach. Mikroorganizmy sa môžu šíriť z neuzavretých potravín a spôsobovať nepríjemný zápach.
- Z výrobku odstráňte všetky potraviny so zašlým dátumom spotreby a pokazené potraviny.

Dvere sa nezatvárajú.

- Balíčky s potravinami môžu blokovať dvere. >>> Premiestnite predmety blokujúce dvere.
- Produkt nestojí v úplne zvislej polohe na zemi. >>> Nastavte stojany pre uvedenie výrobku do zvislej polohy.
- Povrch nie je rovný alebo odolný >>> Uistite sa, že povrch je rovný a dostatočne odolný, aby uniesol výrobok.

Priehradka (Crisper) je zaseknutá.

- Potraviny môžu byť v kontakte s hornou časťou zásobníka. >>> Preusporiadajte potraviny v zásuvke.

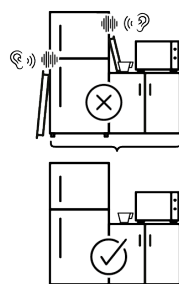
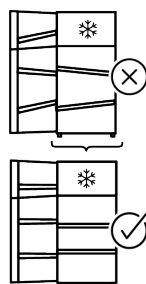
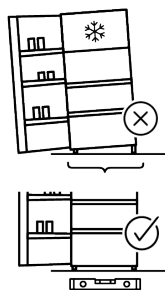
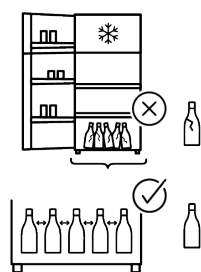
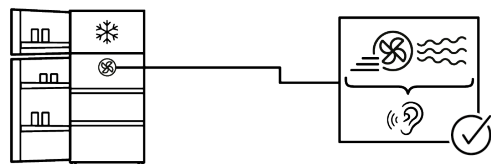
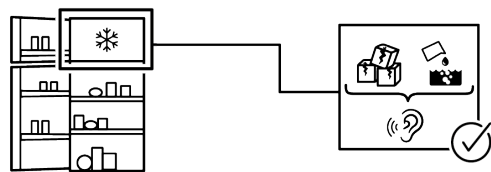
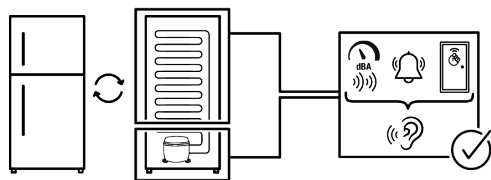
Teplota na povrchu výrobku.

- Počas prevádzky vášho výrobku môže byť medzi dvomi dverami, na bočných paneloch a na zadnej časti mriežky pozorovaná vysoká teplota. Je to normálne a nevyžaduje to údržbu.

Ventilátor pokračuje v prevádzke aj po otvorení dverí.

- Ventilátor môže pokračovať v činnosti, keď sú dvere mrazničky otvorené.

Ak problém pretrváva aj po vykonaní pokynov v tejto časti, obráťte sa na svojho predajcu alebo na autorizovaný servis. Nepokúšajte sa opraviť produkt. To je normálne.



ZRIEKNUTIE SA PRÁVA

Niektoré (jednoduché) poruchy môže koncový užívateľ adekvátne vyriešiť bez akýchkoľvek bezpečnostných rizík alebo nebezpečného použitia, ak sa tieto chyby opravujú v medziach stanovených limitmi a v súlade s nasledujúcimi pokynmi (pozri časť „Samoprava“).

Preto, pokiaľ nie je v nižšie uvedenej časti „Samoprava“ povolené niečo iné, opravy budú adresované registrovaným profesionálnym opravovniam, az dôvodu predchádzania problémom s bezpečnosťou. Registrovaný profesionálny opravár je profesionálny opravár, ktorému výrobca udelil prístup k pokynom a zoznamu náhradných dielov tohto produktu v súlade s metódami opísanými v legislatívnych aktoch podľa smernice 2009/125/ES.

Avšak iba servisný zástupca (tj autorizovaný profesionálny servis), na ktorého sa môžete obrátiť prostredníctvom telefónneho čísla uvedeného v používateľskej príručke/záručnom liste alebo prostredníctvom autorizovaného predajcu, môže poskytovať služby podľa záručných podmienok. Preto vás upozorňujeme, že opravy vykonané profesionálnymi opravármi (ktorí nemajú oprávnenie od spoločnosti) Whirlpool majú za následok stratu záruky.

Samoprava

Koncový používateľ si môže sám opraviť výlučne nasledujúce náhradné diely: kľučky dverí, závesy dverí, zásobníky, koše a tesnenia dverí (aktualizovaný zoznam je k dispozícii na <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> od 1. marca 2021).

Okrem toho, aby sa zabezpečila bezpečnosť výrobku a predišlo sa riziku vážneho poranenia, uvedená samoprava sa musí vykonať podľa pokynov uvedených v návode na použitie pre samopravu alebo pokynov dostupných na stránke <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>. V záujme vašej bezpečnosti odpojte výrobok od elektrickej siete skôr, ako sa pokúsíte o vlastnú opravu.

Pokusy o opravu a opravu dielov, ktoré nie sú uvedené v takomto zozname, koncovými používateľmi a/alebo nedodržanie pokynov uvedených v používateľských príručkách na samopravu alebo ktoré sú k dispozícii na stránke <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>, môžu spôsobiť bezpečnostné problémy, ktoré nemožno pripísať Whirlpool, a viesť k strate záruky na výrobok.

Preto sa dôrazne odporúča, aby sa koncoví používatelia zdržali pokusov o vykonanie opráv, ktoré nespádajú do uvedeného zoznamu náhradných dielov, a v takom prípade kontaktujte autorizované profesionálne opravovne alebo registrované profesionálne opravovne. Naopak, takéto pokusy koncových používateľov môžu spôsobiť problémy s bezpečnosťou a poškodiť produkt a následne spôsobiť požiar, vytopenie, elektrický zásah a vážne zranenie osôb. Napríklad, ale nie výlučne, nasledujúce opravy musia byť adresované autorizovaným odborným servisom alebo registrovaným odborným servisom: kompresor, chladiaci okruh, hlavná doska, doska meniča, doska displeja atď.

Výrobca / predajca v žiadnom prípade nemôže byť zodpovedný, ak koncoví používatelia nedodržiavajú vyššie uvedené záležitosti.

Dostupnosť náhradných dielov pre chladničku, ktorú ste si zakúpili, je 10 rokov. Počas tohto obdobia budú k dispozícii originálne náhradné diely na správnu prevádzku chladničky

Minimálna záručná doba na Vami zakúpenú chladničku je 24 mesiacov.

Tento výrobok je vybavený svetelným zdrojom energetickej triedy "G".

Svetelný zdroj v tomto výrobku môže vymeniť len odborný servis.

Kérjük, először olvassa el ezt a kézikönyvet!

Kedves Vásárló!

Köszönjük, hogy a terméket választotta!

Kérjük, regisztrálja készülékét a www.register10.eu oldalon.

Szeretnénk, ha ezzel a kiváló minőségű termékkel, amelyet a legkorszerűbb technológiával gyártottak, optimális hatékonyságot érne el. Ehhez gondosan olvassa el ezt a kézikönyvet és minden egyéb dokumentációt, mielőtt a terméket felhasználná.

Vegye figyelembe a felhasználói kézikönyvben szereplő összes információt és figyelmeztetést. Így megvédi magát és termékét a felmerülő veszélyektől. Tartsa meg a felhasználói kézikönyvet. Ha a terméket átadja másnak, adja át vele ezt a kézikönyvet is.

A felhasználói kézikönyvben és a terméken a következő szimbólumok találhatók:



Olvassa el a felhasználói kézikönyvet!



ENERG



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER → (*)

A

A

A termékadatbázisban tárolt modellinformációkat a következő weboldatra belépve és az energiacímkén található modellazonosítót (*) keresve érheti el.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

Tartalomjegyzék

1 Környezetvédelmi utasítások	64
1.1 A csomagolóanyagok ártalmatlanítása.....	64
2 Az Ön hűtőszekrénye	64
3 Installáció	64
3.1 Megfelelő elhelyezés.....	65
3.2 A műanyag ékek rögzítése.....	65
3.3 A lábak beállítása	65
3.4 Forró felület figyelmeztetés.....	65
4 A termékek üzemeltetése	65
5 Előkészületek.....	66
5.1 Teendők az energiatakarékosság érdekében	66
5.2 Első használat	66
5.3 Klímaosztály és meghatározások	67
6 Az Ön készülékének használata	67
6.1 A termék kezelőpanelje.....	67
6.1.1 High Temperature Alarm - Magas hőmérséklet riasztás	68
6.2 Étel tárolása a hűtőrekeszben	69
6.3 Zöldségtároló rekesz	73
6.4 Tejtermékek hűtve tárolási területe.....	73
6.5 Az ajtó nyitási oldalának megfordítása.....	73
6.6 Ajtó nyitva riasztás	73
6.7 Összecsukható bortartó	74
6.8 A megvilágító lámpa cseréje	74
7 Karbantartás és tisztítás	74
8 Hibaelhárítás	75

1 Környezetvédelmi utasítások

1.1 A csomagolóanyagok ártalmatlanítása

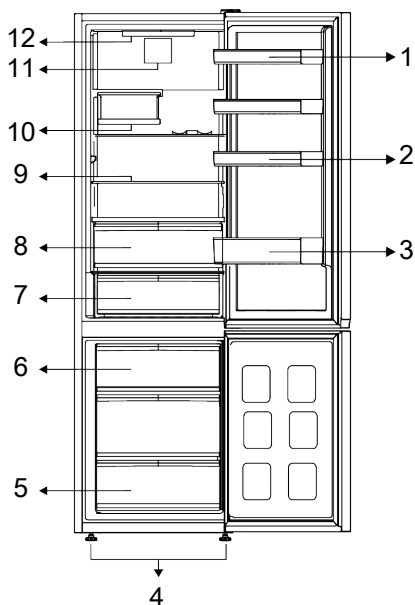
A csomagolóanyag újrahasznosítható, és az újrahasznosítási szimbólummal van je-

lölve: .

A csomagolás különböző részeit ezért felelősséggel és a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

HU

2 Az Ön hűtőszekrénye



1 * Állítható ajtópolcok

3 * Palacktartó

5 * Fagyasztórekesz

7 * Hűtve tároló fiók

9 * Állítható polcok

11 * Ventilátor

2 * Tojástartók

4 * Állítható elülső lábak

6 * Jégartó

8 * Hűtve tároló fiók

10 * Összecskukható bortartó

12 * Megvilágító lámpa

***Opcionális:** A felhasználói útmutatóban szereplő adatok vázlatosak, és lehet, hogy nem egyeznek pontosan a termékével. Ha a

termék nem tartalmazza a vonatkozó alkatrészeket, akkor az információ más modellekre vonatkozik.

3 Installáció

Először olvassa el a „Biztonsági előírások” részt!

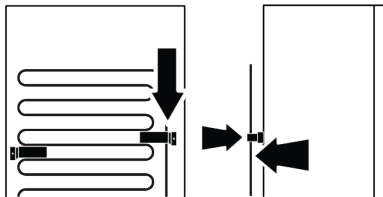
3.1 Megfelelő elhelyezés

A termék telepítésével kapcsolatban forduljon a hivatalos szervizhez. A termék használatra való előkészítéséhez olvassa el a használati útmutatóban található információkat, és győződjön meg arról, hogy az elektromos hálózat és vízellátás megfelel az előírásoknak. Ha nem, hívjon villanyszerelőt és vízvezeték-szerelőt, hogy a közműveket a szükséges módon kialakítsák.

- A rázkódások elkerülése érdekében a hűtőszekrényt egyenletes padlón helyezze el
- A hűtőt legalább 30 cm-re kell elhelyezni minden hőforrástól (pl. kandalló, sütő, főzőlap) és legalább 5 cm-re az elektromos sütőktől.
- Ha két hűtőt kíván egymás mellett elhelyezni, kérjük, hagyjon legalább 4 cm helyet közöttük.
- Tartsa a terméket közvetlen napfénytől védve, száraz helyen.
- Az Ön terméke a hatékony működéshez megfelelő légáramlást igényel. Ha a terméket egy alkóvba helyezi, ne felejtse el hagyni legalább 5 cm távolságot a termék, a mennyezet és a hátsó és oldal falak között.
- Ellenőrizze, hogy a hátsó fal védőkomponense a helyén van-e (ha a termékkel együtt szállították).
- Ha az alkatrész nem áll rendelkezésre, vagy elveszett vagy leesett, helyezze el a terméket úgy, hogy legalább 5 cm szabad hely maradjon a termék hátó része és a szoba fala között. A termék hatékony működése szempontjából fontos a hátsó hézag.

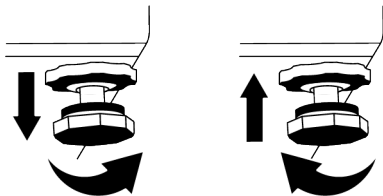
3.2 A műanyag ékek rögzítése

A hűtőszekrény kondenzátora hátul található. Az energiafogyasztás minimalizálása és az energiahatékonyság növelése érdekében a kondenzátor felső és alsó részét hátra kell húzni és rögzíteni kell a képen látható módon. Amikor a kondenzátort hátrahúzzák, a konzolok reteszeliődnek, és a kondenzátor helyzete rögzül.



3.3 A lábak beállítása

Ha a készülék nincs kiegyensúlyozott helyzetben, állítsa be az előlő állítható lábakat, jobbra vagy balra forgatva.



3.4 Forró felület figyelmeztetés

A termék oldalfalai hűtő csövekkel vannak felszerelve, a hűtőrendszer teljesítményének növelése érdekében. Ezeken a felületeken nagynyomású folyadék áramolhat, és az oldalfalakon forró felületeket okozhat. Ez normális, és nem igényel karbantartást.

4 A termékek üzemeltetése

Először olvassa el a „Biztonsági előírások” részt!

- A termék kizárólag élelmiszerek tárolására használható.
- Zárja el a vízszelveget, ha elutazik (pl. nyaraláskor), és hosszú ideig nem használja a jégkészítőt vagy a vízadagolót. Ellenkező esetben vízszivárgás léphet fel.

A termék kihúzása a konnektorból

- Vegye ki az ételt a kellemetlen szagok megelőzése érdekében.
- Várja meg, amíg a jég leolvad, tisztítsa meg a belső teret és hagyja megszáradni, hagyja nyitva az ajtókat, hogy elkerülje a belső rész műanyagjainak károsodását.

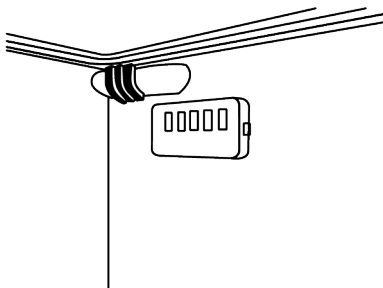
5 Előkészületek

Először olvassa el a „Biztonsági előírások” részt!

5.1 Teendők az energiatakarékoság érdekében

- Ezt a hűtőkészüléket nem beépített készülékként történő felhasználásra szánják.
- Az élelmiszerek behelyezésekor hagyjon elegendő helyet a hűtőszekrényben, hogy a hűtéshez elegendő levegő áramolhasson.
- Mivel a forró és nedves levegő nem hatol be közvetlenül a termékébe, ha az ajtókat nem nyitják ki, a termék önmagát olyan körülmények között optimalizálja, amely elegendő az ételek védelméhez. Ilyen körülmények között az olyan funkciók és alkatrészek, mint a kompresszor, a ventilátor, a fűtés, a leolvasztás, a világítás, a kijelző stb. az igényeknek megfelelően, minimális energiafogyasztással működnek.
- Többféle lehetőség esetén az üvegpolcokat úgy kell elhelyezni, hogy a hátsó falon lévő szellőzőnyílások ne legyenek elzárva, és lehetőleg úgy, hogy a szellőzőnyílások az üvegpolc alatt maradjanak. Ez a kombináció segíthet a levegőelosztás és az energiahatékonyság javításában.
- Az alsó fiók használata tároláskor erősen ajánlott.
- Az optimális teljesítmény érdekében a gyorsfagyasztást (ha rendelkezésre áll) 24 órával a friss élelmiszerek fagyasztóba helyezése előtt lehet használni.
- A legtöbb esetben 24 óra elegendő a gyorsfagyasztás funkcióhoz, miután friss élelmiszereket helyeztek a fagyasztóba. Egy idő után a gyorsfagyasztás funkció automatikusan kikapcsol.
- Kis mennyiségű élelmiszer fagyasztásakor a gyorsfagyasztás funkció egy idő után kikapcsolható az energiatakarékoság érdekében.
- A termék tulajdonságaitól függően a fagyasztott élelmiszer hűtőszekrényben történő felolvasztása energiát takarít meg, és megőrzi az étel minőségét.

- Ahhoz, hogy a hűtőszekrény fagyasztórekeszébe a lehető legnagyobb mennyiségű élelmiszert tehessen be, a felső fiókokat ki kell venni, és az élelmiszereket a drót/üveg polcokra kell helyezni.
- Helyezze el az ételt az alábbi ábrán látható módon, a hűtőtér hőmérséklet-érzékelőjétől távol. Ha érintkeznek az érzékelővel, a készülék energiafogyasztása megnövekedhet.



- Az energiatakarékoság és az ételek minőségének megőrzése érdekében az ételeket a hűtőszekrény fiókjaiban kell tárolni.
- Az élelmiszercsomagok nem érintkezhetnek közvetlenül a fagyasztórekeszben található hőmérséklet-érzékelővel.

5.2 Első használat

A termék használata előtt győződjön meg róla, hogy elvégezte a „Biztonsági információk” és az „Üzembe helyezés” bekezdés alatt felsorolt összes előkészületi műveletet.

- Várjon legalább 2 órát a termék működése előtt, a hűtés teljes hatékonyságának biztosítása érdekében.
- Működtesse a terméket étel behelyezése nélkül 6 óráig és a termék ajtaját lehetőség szerint tartsa zárva.
- A termék használata közben az ajtó nyitása és zárása által okozott hőmérsékletváltozás általában páralecsapódáshoz vezethet az ajtó/test polcain és a termékben elhelyezett üvegárukon.

HU

- A kompresszor bekapcsolását egy hangjelzés jelzi. Normális, hogy a termék akkor is zajt csap, ha a kompresszor nem működik, mivel a hűtőrendszerben folyadék és gáz sűrűsödhet össze.
- Normális, hogy a termék elülső szélei melegednek. Ezek a részek azért melegednek fel, hogy így elejét vegyék a páralecsapódásnak
- Néhány modell esetén a kijelző az ajtó bezárása után 1 perccel automatikusan kikapcsol. Ismét bekapcsol, ha kinyitja az ajtót vagy lenyom egy gombot.

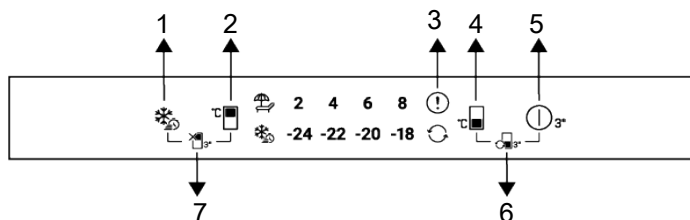
5.3 Klímaosztály és meghatározások

Kérjük, olvassa el a készülék adattábláján található klímaosztályt. Az alábbi információk egyike vonatkozik az Ön készülékére a klímaosztály szerint.

- **SN:** Hosszú távú mérsékelt éghajlat: Ez a hűtőberendezés 10°C és 32°C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra készült.
- **N:** Mérsékelt éghajlat: Ez a hűtőberendezés 16°C és 32°C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra készült.
- **ST:** Szubtrópusi éghajlat: Ez a hűtőberendezés 16°C és 38°C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra készült.
- **T:** Trópusi éghajlat: Ez a hűtőberendezés 16°C és 43°C közötti környezeti hőmérsékleten történő használatra készült.

6 Az Ön készülékének használata

6.1 A termék kezelőpanelje



1 Gyorsfagyasztás gomb

2 Hűtőrekesz hőmérséklet-beállító gomb

3 Hibaállapot-jelző

4 Fagyasztórekesz hőmérséklet-beállító gomb

5 Termék kikapcsolás gomb

6 * Rekesz átalakítása gomb

7 * Hűtőrekesz kikapcsolása (vakáció) funkciógomb

Először olvassa el a „Biztonsági előírások” részt!

A jelzőpanelen megjelenő auditív és vizuális funkciók segítik Önt a termék használatában.

***Opcionális:** A feltüntetett funkciók opcionálisak, a készülék kijelzőpanelén található funkciók formája és elhelyezkedése eltérhet.

1. Gyorsfagyasztás gomb

A gyorsfagyasztás gomb megnyomásakor a gyorsfagyasztás szimbólum világítani kezd, és a gyorsfagyasztás funkció aktiválódik. A fagyasztórekesz hőmérséklete -27°C-ra van beállítva. A funkció törléséhez nyomja meg újra a gombot. A gyorsfagyasztás funkció egy idő után automatikusan törlődik. Nagy mennyiségű friss élelmiszer fagyasztása esetén mielőtt az élelmiszert a fagyasztórekeszbe helyezi, nyomja meg a gyorsfagyasztás gombot.

2. Hűtőrekesz hőmérséklet-beállító gomb



Lehetővé teszi a hűtőtér hőmérsékletének beállítását. A gomb megnyomásával a hűtőrekesz hőmérsékletét Beállítható 8,6,4,2 °C-ra.

3. Hibaállapot-jelző

Ez a kijelző akkor aktiválódik, ha a hűtőszekrény nem hűl eléggé, vagy ha érzékelőhiba lép fel. A fagyasztó és a hűtőszekrény hőmérsékletjelzői bizonyos kombinációkban villognak. Ez tájékoztatja a szervizt a bekövetkezett hibáról. Felkiáltójel jelenhet meg, ha meleg ételt rak a fagyasztórekeszbe, vagy ha az ajtót hosszú ideig nyitva hagyja. Ez nem hiba, a figyelmeztetés megszűnik, ha az étel lehűl, vagy ha bármelyik gombot megnyomja.

4. Fagyasztórekesz hőmérséklet-beállító gomb

Beállítja a fagyasztórekesz hőmérsékletét. A fagyasztótér hőmérséklete a gomb megnyomásával -18,-20,-22,-24 °C-ra állítható.

5. Termék kikapcsoló gomb

Ha ezt a gombot 3 másodpercig megnyomja, a készülék kikapcsolt állapotba kapcsol. Ebben az állapotban a hűtőszekrény nem végez hűtést; a gomb ismételt 3 másodperces megnyomásakor a hűtőszekrény megkezd normál működését.

* 6. Rekesz átalakítása gomb

A rekeszátalakító gomb 3 másodpercig történő megnyomásával a fagyasztórekesz hűtőrekeszként, zárt rekeszként vagy fagyasztórekeszként állítható be.

Amikor fagyasztórekeszként üzemel, a fagyasztórekesz kiválasztott hőmérsékleti értéke világít, és az átváltási szimbólum ki kapcsol.

Hűtőrekeszként való működéskor a fagyasztórekesz összes hőmérsékleti értéknek fénye kialszik, és az átváltási szimbólum világít. A rekesz hűtőként működik.

Ha a fagyasztórekesz ki van kapcsolva, a fagyasztórekesz összes hőmérsékleti értékére vonatkozó lámpa kialszik, és a konverziós szimbólum kialszik. Ehhez a választáshoz a fagyasztórekeszben nincs élelmiszer.

* 7. Hűtőrekesz KI (Vakáció) funkció

gomb 

Nyomja meg a gombot 3 másodpercig a vakáció funkció aktiválásához. A vakáció üzemmód be van kapcsolva, és a vakáció szimbólum világít. A hűtőrekesz hőmérséklet-jelzőjén minden jelzés kikapcsol, és a hűtőrekesz nem hűt. Ha ez a funkció be van kapcsolva, akkor nem szabad a hűtőtérben élelmiszert tárolni. A többi rekesz továbbra is a beállított hőmérsékletnek megfelelően hűt. A funkció törléséhez nyomja meg ismét 3 másodpercig a gombot.

6.1.1 High Temperature Alarm - Magas hőmérséklet riasztás

A hűtőszekrény kijelzőjén villognak a „-” beállított értékek, és riasztás hallható, ha a fagyasztórekesz túl meleg. Ez akkor fordul elő, ha a fagyasztó hőmérséklete áramszünet miatt megemelkedik. A fagyasztórekesz legmagasabb hőmérséklete látható, amíg valamelyik gombot meg nem nyomja. „Ha a kijelző elektronikus képernyővel rendelkezik, akkor az elért maximális aktuális hőmérséklet jelenik meg.” Ha nem, akkor csak a „-” villog és hang aktiválódik. A riasztás deaktiválásához nyomja meg kijelző valamelyik gombját.

A hőmérséklet 1-8°C között állítható a hűtőterben és -24°C és -15°C között a fagyasztóterben. A beállítható hőmérsékleti

6.2 Étel tárolása a hűtőrekeszben

Étel tárolása a hűtőrekeszben

- A rekeszek hőmérséklete jelentősen megemelkedik, ha a rekesz ajtaját gyakran nyitják és zárják, illetve hosszú ideig nyitva tartják, ez csökkentheti az élelmiszerek élettartamát, és az élelmiszerek megromlását okozhatja.
- Annak érdekében, hogy ne történjen szag- és ízváltozás, az élelmiszereket zárt tárolóedényekben kell tárolni.
- A jobb és egyenletesebb hűtés érdekében egymástól elválasztva helyezze el az élelmiszereket úgy, hogy a hideg levegő átjárhassa őket.
- Biztosítsa a levegő áramlását úgy, hogy helyet hagy az élelmiszer és a belső fal között. Ha az élelmiszereket a hátsó falhoz támasztja, az ételek megfagyhatnak.
- A főtt meleg ételeket szobahőmérsékletre kell hűteni, mielőtt a hűtőszekrénybe helyezi őket. Ezután a langyos ételt a hűtőszekrény alsó polcaira helyezheti. A meleg ételeket helyezze távol a romlandó ételektől.
- Különösen ügyeljen arra, hogy a fagyasztottként árult élelmiszereket ne keverje össze a friss élelmiszerekkel.
- A fagyasztott ételeket a friss ételek rekeszében olvassza ki. Ezáltal a friss élelmiszerek rekeszét a fagyasztott élelmiszerekkel hűtheti, és energiát takaríthat meg.
- Az éretlen trópusi gyümölcsök (mangó, dinnyefajták, papaya, banán, ananász) hűtőben való tárolása felgyorsíthatja az érési folyamatot. Ez nem ajánlott, mert rövidebb tárolási időhöz vezet.

értékek változhatnak, feltéve, hogy a termék leírásnak megfelelően ezeken a tartományokon belül vannak.

- A hagymát, fokhagymát, gyömbért és más gyökérzöldségeket sötét és hideg szobai körülmények között tárolja, ne a hűtőszekrényben.
- Ha észreveszi, hogy egy élelmiszer megromlott a hűtőszekrényben, dobja ki az adott ételt, és tisztítsa meg a vele érintkező tartozékokat.
- Annak érdekében, hogy a nagy fazekakban főzött ételeket, például levest és a pörköltet gyorsan lehűtse, a hűtőszekrényben különálló, sekély edényekbe szétosztva helyezze el őket.
- A csomagolatlan élelmiszereket a tojásoktól távol helyezze el.
- Tartsa a gyümölcsöket és a zöldségeket külön, és az egyes fajtákat együtt tárolja (például: alma az almával, sárgarépa a sárgarépával).
- Vegye ki a zöld zöldségeket a műanyag zacskóból, és tegye őket a hűtőszekrénybe, miután papírtörülőbe vagy száraz kendőbe csomagolta őket. Ha megmossa az ilyen típusú élelmiszereket, mielőtt a hűtőszekrénybe teszi őket, ne felejtse el megszárítani őket.
- Egyszerre teremthet nedves környezetet és biztosíthatja a levegő áramlását, ha a kiszáradásra hajlamos gyümölcsöket és zöldségeket perforált vagy lezáratlan műanyag zacskókban tartja.
- A szélsőséges környezeti körülmények kivételével ha a készülékét (az ajánlott beállítási értékek táblázatában) a megadott értékekre állítja be, az élelmiszerek hosszabb ideig megőrzik frissességüket mind a friss termék rekeszben, mind a fagyasztórekeszben.

Tárolja az élelmiszereket különböző helyeken tulajdonságaiknak megfelelően:	
Élelmiszer	Elhelyezés
Tojás	Ajtópól
Tejtermékek (vaj, sajt)	Ha van, nulla fokos (reggelihez való ételeknél) rekesz
Gyümölcsök, zöldségek és leveles növények	Gyümölcs-zöldségrekesz, zöldségtartó vagy EverFresh+ rekesz (ha van)
Friss hús, baromfi, hal, kolbász stb. Főtt ételek	Ha van, nulla fokos (reggelihez való ételeknél) rekesz
Tálalásra kész élelmiszerek, csomagolt termékek, konzervek és savanyúságok	Felső polcok vagy ajtópól
Italok, palackok, fűszerek és snackek	Ajtópól

Étel tárolása a fagyasztórekeszben

- A gyorsfagyasztás funkciót 4-6 órával a fagyasztási funkció előtt aktiválhatja, így gyorsabb hűtést végezhet.
 - A főtt meleg ételeket szobahőmérsékletre kell hűteni, mielőtt a fagyasztórekeszbe helyezi őket.
 - A lefagyasztandó ételeket a fogyasztásra szánt mennyiségnek megfelelően adagokra kell osztani, és külön csomagokban kell lefagyasztani.
 - Az ételeket ajánlott becsomagolni, mielőtt a fagyasztóba helyezi őket.
 - A tárolási idő lejáratának megelőzése érdekében írja fel a csomagolásra a fagyasztás dátumát, idejét és a termék nevét a különböző élelmiszerek tárolási idejének megfelelően.
 - A kiolvasztott élelmiszereket hamar fogyassza el. A kiolvasztott élelmiszereket csak akkor lehet újra lefagyasztani, ha megfőzi őket. Az újrafagyasztott friss élelmiszerek felolvasztás után főzés nélkül nem biztonságosak.
 - Amikor a friss élelmiszereket lefagyasztja, azok ne érintkezzenek a már lefagyasztott élelmiszerekkel. Ellenkező esetben a fagyasztott élelmiszerek kiolvadnak.
- A fagyasztva értékesített élelmiszerek tárolása**
- Az élelmiszerek tárolása során kövesse az ebben az útmutatóban meghatározott időtartamokat.
 - Az élelmiszerek minőségének megóvása érdekében a lehető legrövidebb időintervallumot tartsa be a vásárlás és az eltárolás között.
 - Vásároljon -18°C-on vagy annál alacsonyabb hőmérsékleten tárolt fagyasztott élelmiszereket.
 - Kerülje az olyan élelmiszerek vásárlását, amelyek csomagolását jég stb. borítja. Ez azt jelenti, hogy a termék részben kiolvadt és újra megfagyott. A hőmérséklet befolyásolja az élelmiszer minőségét.
 - Tárolja az élelmiszert a gyártó által ajánlott időtartamig. Csak annyi élelmiszert vegyen ki a fagyasztóból, amennyire szüksége van.
 - A szélsőséges környezeti körülmények kivételével ha a készülékét (az ajánlott beállítási értékek táblázatában) a megadott értékekre állítja be, az élelmiszerek hosszabb ideig megőrzik frissességüket mind a friss termék rekeszben, mind a fagyasztórekeszben.
 - Ha a friss élelmiszer rekesz alacsonyabb hőmérsékletre van állítva, a friss gyümölcsök és zöldségek részben megfagyhatnak.
 - A kétcsillagos rekeszek előfagyasztott élelmiszerek tárolására alkalmasak. Jégkrém és jégkocka tárolására is alkalmas.
 - Az élelmiszereket csak a 4 csillagos rekeszben fagyassza.

Hús és hal			Előkészületek	A leghosszabb tárolási idő (hónap)
Hústermékek	Borjúhús	Steak	2 cm vastagra vágva és fóliát helyezve közéjük, vagy fesszen szorosan becsomagolva	6-8
		Sültek	Úgy, hogy a húsdarabokat fagyasztó tasakba csomagolja, vagy sztreccsfóliával szorosan körbetekeri	6-8
		Kockák	Apró darabokban	6-8
		Hússzelet, karaj	Úgy, hogy a vágott szeletek közé fóliát tesz, vagy külön-külön sztreccsfóliával szorosan körbetekeri	6-8
	Űrűhús	Borda	Húsdarabok közé fólia helyezésével vagy egyenként nyújtással történő csomagolással	4-8
		Sültek	Úgy, hogy a húsdarabokat fagyasztó tasakba csomagolja, vagy sztreccsfóliával szorosan körbetekeri	4-8
		Kockák	Úgy, hogy a tépett húst fagyasztózacskóba csomagolja, vagy sztreccsfóliával szorosan körbetekeri	4-8
	Marha-hús	Sültek	Úgy, hogy a húsdarabokat fagyasztó tasakba csomagolja, vagy sztreccsfóliával szorosan körbetekeri	8-12
		Steak	2 cm vastagra vágva és fóliát helyezve közéjük, vagy fesszen szorosan becsomagolva	8-12
		Kockák	Apró darabokban	8-12
		Főtt hús	Hűtőtasakba apró darabokra csomagolva	8-12
	Vagdalt hús		Fűszerezés nélkül, lapos tasakokban	1-3
	Belsőségek (darabok)		Darabokban	1-3
	Fermentált kolbász - szalámi		Akkor is csomagolni kell, ha van saját csomagolása.	1-3
	Sonka		Fólia elhelyezésével a vágott szeletek közé	2-3
Baromfi és vadállatok	Csirke és pulyka		Fóliába csomagolva	4-6
	Liba		Fóliába csomagolva (az adagok nem haladhatják meg a 2,5 kg-ot)	4-6
	Kacsa		Fóliába csomagolva (az adagok nem haladhatják meg a 2,5 kg-ot)	4-6
	Szarvas, nyúl, őz		Fóliába csomagolva (az adagok nem haladhatják meg a 2,5 kg-ot, és ki kel csontozni őket)	6-8
Hal és tenger gyümölcsei	Édesvízi halak (pisztráng, ponty, daru, harcsa)		A belsőségek és a pikkelyek alapos megtisztítása után meg kell mosni és megszáritani, valamint szükség esetén le kell vágni a farok- és fejrészeket.	2
	Sovány halak (tengeri sügér, rombuszhal, nyelvhal)			4-6
	Zsíros halak (Bonito, makrél, kékuszójú hal, vörös márna, szardella)			2-4
	Kagylófélék		Tisztítva és tasakokban	4-6
	Kaviár		Saját csomagolásában, alumínium vagy műanyag tartóban	2-3

„A táblázatban megadott tárolási idő -18°C-os tárolási hőmérsékleten alapulnak.”

Gyümölcsök és zöldségek	Előkészületek	A leghosszabb tárolási idő (hónap)
Stróbab és rúd bab	Mosás után 3 percig tartó sokkoló forralással, apró darabokra vágva	10-13
Zöldborsó	Kibontás és mosás után 2 percig tartó sokkoló forralással	10-12
Fejes káposzta	Tisztítás után 1-2 percig tartó sokkoló forralással	6-8
Sárgarépa	Tisztítás és szeletekre vágás után 3-4 percig tartó sokkoló forralással	12
Paprika	A szár levágása után 2-3 percig forralva, két részre osztva és a magokat elválasztva	8-10
Spénót	Mosás és tisztítás után 2 percig tartó sokkoló forralással	6-9
Póréhagyma	A felvágás után 5 percig tartó sokkoló forralással	6-8
Karfiol	A levelek szétválasztása után sok citromvízben 3-5 percig forraljuk, darabokra vágva	10-12
Padlizsán	Mosás után 4 percig tartó sokkoló forralással, 2 cm darabokra vágva	10-12
Tök	Mosás után 2-3 percig tartó forralással, 2 cm-es darabokra vágva	8-10
Gomba	Enyhén olajon megdinsztelve és citromot csepegtetve rája	2-3
Kukorica	Letisztítás után a csutkák vagy szemek csomagolása	12
Alma és körte	Hámozás és szeletelés után 2-3 percig tartó sokkoló forralással	8-10
Sárgabarack és őszibarack	Kettévágás és a magok eltávolítása	4-6
Eper és málna	Mosás és hámozás	8-12
Sült gyümölcs	10% cukor hozzáadásával az edénybe	12
Szilva, cseresznye, meggy	Mosás és a szárok eltávolítása	8-12

„A táblázatban megadott tárolási idők
-18°C-os tárolási hőmérsékleten alapulnak.”

Tejtermékek	Előkészületek	Leghosszabb tárolási idő (hónap)	Tárolási feltételek
Sajt (a feta sajt kivételével)	Fólia közbeiktatásával, szeletelve	6-8	Rövid távú tárolás céljából eredeti csomagolásukban hagyhatók. Hosszú távú tárolás céljából alumínium vagy műanyag fóliába kell csomagolni.
Vaj, margarin	Saját csomagolásban	6	Saját csomagolásban vagy műanyag edényekben

„A táblázatban megadott tárolási idők
-18°C-os tárolási hőmérsékleten alapulnak.”

„Az adott ideig lefagyasztható friss élelmiszerek mennyisége a típuscímkén van feltüntetve”.

Fagyasztórekesz Beállítások	Hűtő rekesz Beállítások	Megjegyzések
-20°C	4°C	Ez az alapértelmezett, ajánlott beállítás. Ez a beállítás javasolt, ha a környezeti hőmérséklet 30°C alatt van.

Fagyasztó adatai

Az IEC 62552 szabvány szerint a fagyasztónak 100 liter fagyasztórekesz térfogatára vetítve 24 óra alatt 4,5 kg élelmiszert kell

-18°C-ra vagy annál alacsonyabb hőmérsékletre lefagyasztania, 25°C-os szobahőmérsékleten.

Az élelmiszerek csak -18°C-os vagy annál alacsonyabb hőmérsékleten tarthatók el hosszabb ideig.

Az élelmiszerek hónapokig frissen tarthatók (fagyasztóban -18°C-os vagy annál alacsonyabb hőmérsékleten).

A lefagyasztandó élelmiszerek a részleges leolvasztás elkerülése érdekében nem érintkezhetnek a már lefagyasztott élelmiszerekkel.

Forraljuk fel a zöldségeket és szűrjük le a vizet a fagyasztott tárolási idő meghosszabbítása érdekében. Szűrés után helyezze az ételt légmentesen lezárt csomagokba, és tegye a fagyasztóba. A banánt, paradicsomot, salátát, zellert, főtt tojást, burgonyát és hasonló ételeket nem szabad fagyasztani. Amennyiben ezeket az élelmiszereket lefagyasztja, csak a tápértékek és az étkezési tulajdonságok sérülnek. Az emberi egészséget veszélyeztető rothadásról nem beszélhetünk.

Az ételek elhelyezése

Fagyasztórekesz polcok: Különböző fagyasztott ételek, pl. hús, hal, fagylalt, zöldségek stb.

Hűtörekesz polcok: Élelmiszerek edényekben, fedett tányérban és fedeles dobozban, tojás (zárt dobozban)

Hűtörekesz ajtópolc: Kicsi és csomagolt ételek vagy italok

Zöldségtároló rekesz: Zöldségek és gyümölcsök

Friss élelmiszerek rekesz: Delikát élelmiszerek (reggelire való élelmiszer, rövid időn belüli elfogyasztásra szánt hűskészítmények)

6.3 Zöldségtároló rekesz

A hűtő zöldségtároló rekesze frissen tartja a zöldségeket a nedvességtartalmuk megőrzésével. Ezért a hideg levegő keringetése fokozott a zöldségtároló rekeszben. Tartsa a gyümölcsöket és zöldségeket ebben a rekeszben. A felhasználhatóságuk meghosszabbítása érdekében tartsa külön a leveles zöldségeket és a gyümölcsöket.

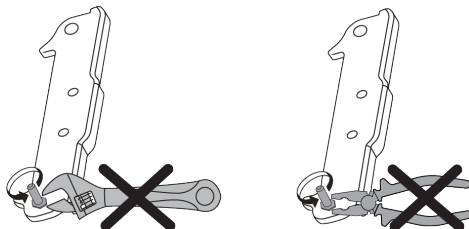
6.4 Tejtermékek hűtve tárolási terület

Hűtve tároló fiók

A hűtve tároló fiókban a hűtörekeszben alacsonyabb hőmérsékletet lehet elérni. Használja ezt a rekeszt olyan delikát termékek (szalámi, kolbász stb.) és tejtermékek tárolására, amelyek hidegebb tárolási körülményeket igényelnek, vagy azonnali fogyasztásra szánt hús-, csirke- vagy haltermékek tárolására. Ez a fiók nem alkalmas gyümölcsök és zöldségek tárolására.

6.5 Az ajtó nyitási oldalának megfordítása

A hűtőszekrény ajtónyitási oldala megfordítható aszerint, hogy hová helyezi. Ha erre van szükség, mindenképpen hívja a legközelebbi hivatalos szervizt.



6.6 Ajtó nyitva riasztás

A hűtőszekrény ajtónyitásra figyelmeztető rendszere modelltől függően eltérő lehet.

1. Verzió;

Ha a termék ajtaja egy bizonyos ideig (60 s és 120 s között) nyitva marad, hangjelzés hallható; a termék modelltől függően vizuális figyelmeztető jelzés (fényvillanás) is megjelenhet. Ha becsukja a készülék ajtaját, vagy megnyomja a készülék képernyőjén lévő gombot, ha van ilyen, a figyelmeztető hang megszűnik.

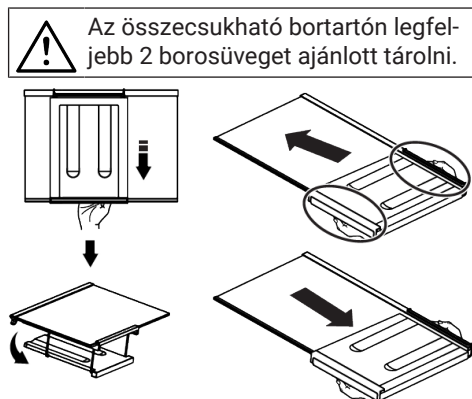
2. Verzió;

Ha a készülék ajtaja egy bizonyos ideig (60 s és 120 s között) nyitva marad, az ajtó nyitva riasztás megszólal. Az ajtó nyitva riasztás fokozatosan megszólal. Először egy hangjelzés kezd el szólni. Ha 4 perc elteltével az ajtó még mindig nem záródik, akkor

vizuális figyelmeztetés (villogó fény) aktiválódik. Az ajtónyitási riasztás egy bizonyos ideig (60 s és 120 s között) késleltetve lesz, ha a termék képernyőjén lévő bármelyik gombot megnyomják, ha van ilyen. Ezután a folyamat újraindul. Ha a készülék ajtaját becsukja, az ajtó nyitva riasztás megszűnik.

6.7 Összecsukható bortartó

Lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy szükség esetén borosüvegeket tároljon. Az állvány használatához fogja meg a műanyag részt, és óvatosan húzza lefelé. Most már használhatja az összecsukható bortartót.



7 Karbantartás és tisztítás

Először olvassa el a „Biztonsági előírások” részt!

A termék tisztítása előtt húzza ki a készüléket az aljzatból, vagy kapcsolja ki a biztosítékot, amelyhez csatlakozik.

Ne tegye kezét, lábát vagy fémtárgyait a hűtőszekrény alá, illetve a hűtőszekrény és a padló közé, semmilyen okból kifolyólag. Beszorulhat, vagy valamely éles perem személyi sérülést okozhat.

- A termék tisztításához ne használjon éles vagy súrolószert. Ne használjon olyan anyagokat, mint háztartási tisztítószer, szappan, mosószerek, gáz, benzin, alkohol, viasz stb.

A bortartó állvány behelyezéséhez először távolítsa el az üvegpolcot a hűtőszekrényből. Helyezze az üvegpolcra úgy, hogy a műanyag részt a képen látható módon nyomja az első és a hátsó hornyokon. Most már használhatja a készüléket az össze-csukható bortartóval.

A bortartó állvány eltávolításához először távolítsa el az üvegpolcot a hűtőszekrényből. Ezután fogja meg a műanyag részt, és húzza bármelyik irányba. Most már használhatja a készüléket az összecsukható bortartó nélkül.

6.8 A megvilágító lámpa cseréje

Hívja a hivatalos szervizt, ha a hűtőszekrényt megvilágító izzót/LED-et ki kell cserélni.

A készülékben használt lámpa (ka) t nem lehet a ház világítására használni. A lámpa célja, hogy segítse a felhasználót az élelmiszerek biztonságos és kényelmes elhelyezésében a hűtőszekrényben / fagyasztóban.

- A port a termék hátulján lévő szellőzőrácsról évente legalább egyszer el kell távolítani (a fedél kinyitása nélkül). A készüléket nedves törlőkendővel tisztítsa.
- Ügyeljen arra, hogy a lámpa burkolatától és egyéb elektromos alkatrészekről távol tartsa a vizet.
- Tisztítsa meg az ajtót nedves ruhával. Távolítsa el minden tartalmat az ajtó és a polcok eltávolításához. Távolítsa el az ajtó tartókat felfelé emeléssel. Tisztítsa és szárítsa meg a polcokat, majd felülről csúsztatva helyezze vissza a helyükre.
- Ne használjon klórozott vizet vagy tisztítószereket a termék külső felületén és a krómozott részekén. A klór az ilyen fémfelületek rozsdásodását okozza.

- Ne használjon éles és dörzsölő szerszámokat, szappant, házi tisztítószerkeket, tisztítószerkeket, gázt, benzint, lakkot és hasonló anyagokat az adott műanyag rész deformálódásának és a nyomatok eltávolításának megakadályozása érdekében. Használjon meleg vizet és puha ruhát a tisztításhoz, majd szárítsa meg.
- A No-Frost funkcióval nem rendelkező termékeknél vízcseppek és ujjnyi vastagságú jegesedés fordulhat elő a fagyasztótér hátsó falán. Ne tisztítson, és soha ne használjon olajat vagy hasonló anyagokat.
- Csak enyhén nedvesített mikroszálaskendővel tisztítsa meg a termék külső felületét. A szivacsok és más típusú ruhákkal való tisztítás karcolódást okozhat.
- Az összes eltávolítható alkatrész tisztításához a termék belső felületének tisztítása során mossa le ezeket az alkatrészeket szappanból, vízből és karbonátból álló enyhe oldattal. Alaposan mossa le és szárítsa meg. Kerülje a víz érintkezését a világító alkatrészekkel és a kezelőpanellel.
- A belső felületen ne használjon ecetet, alkoholt vagy más alkoholalapú tisztítószeret.

8 Hibaelhárítás

Először olvassa el a „Biztonsági előírások” részt!

Ellenőrizze ezt a listát, mielőtt felveszi a kapcsolatot a szervizzel. Ezzel időt és pénzt takaríthat meg. Ez a lista olyan gyakori panaszokat tartalmaz, amelyek nem a hibás kivitelezéssel vagy anyaghibával kapcsolatosak. Előfordulhat, hogy az itt említett egyes funkciók nem vonatkoznak az Ön termékére.

Ha a probléma az ebben a fejezetben leírtak elvégzése után is fennáll, forduljon a forgalmazóhoz vagy hivatalos szervizhez. Ne próbálja megjavítani a készüléket.

A hűtőszekrény nem működik.

- A hálózati csatlakozó nincs teljesen rögzítve. >>> Dugja be úgy, hogy teljesen illeszkedjen az aljzatba.

Rozsdamentes acél külső felületek

Használjon nem koptató rozsdamentes acél tisztítószeret, és vigye fel puha, szőszmentes ruhával. A fényezéshez óvatosan törölje le a felületet vízzel megnedvesített mikroszálaskendővel, és használjon száraz polírozó szarvasbőrt. Mindig kövesse a rozsdamentes acél szálait.

Szagok megelőzése

A terméket szagtalan anyagoktól mentesen gyártják. Az étel nem megfelelő tárolása és a belső felületek nem megfelelő tisztítása azonban szagokat okozhat.

- Ennek elkerülése érdekében 15 naponta tisztítsa meg a belsejét szénsavas vízzel.
- Az élelmiszereket tartsa lezárt tartókban, mivel a le nem zárt tartókban lévő élelmiszerekből származó mikroorganizmusok rossz szagot okoznak.
- Ne tartsa lejárt és elrontott ételeket a hűtőszekrényben.

Műanyag felületek védelme

A műanyag felületekre ömlött olaj károsíthatja a felületet, ezért azonnal meleg vízzel meg kell tisztítani.

- A termék áramellátását adó, aljzathoz tartozó biztosíték vagy a fő biztosíték kiégett. >>> Ellenőrizze a biztosítékokat.

Kondenzáció a hűtőrekesz oldalfalán (MULTI ZONE, COOL CONTROL és FLEXI ZONE).

- Az ajtó túl gyakran van kinyitva. >>> Ügyeljen rá, hogy ne nyissa ki túl gyakran a termék ajtaját.
- A környezet túl párás. >>> Ne telepítse a terméket párás környezetbe.
- A folyadékokat tartalmazó élelmiszerek lezáratlan tartóban vannak. >>> A folyadékokat tartalmazó élelmiszereket tartsa lezárt tartókban.
- A készülék ajtaja nyitva maradt. >>> Ne tartsa a termék ajtaját hosszú ideig nyitva.

- A termosztát nagyon alacsony hőmérsékletre van beállítva. >>> Állítsa a termosztátot megfelelő hőmérsékletre.

A kompresszor nem működik.

- Hirtelen áramkimaradás vagy a hálózati csatlakozó kihúzása és visszahelyezése esetén a termék hűtőrendszerében a gáznyomás nem kerül egyensúlyba, ami beindítja a kompresszor termikus védelmét. A készülék körülbelül 6 perc elteltével újraindul. Ha a termék ezen időtartam után sem indul újra, forduljon a szervizhez.
- A leolvasztás aktív. >>> Ez normális egy teljesen automatikus leolvasztással rendelkező termék esetében. A leolvasztás időszakosan történik.
- A termék nincs bedugva. >>> Ellenőrizze, hogy a tápkábel be van-e dugva.
- A hőmérséklet beállítása helytelen. >>> Válassza ki a megfelelő hőmérséklet-beállítást.
- Nincs áramellátás. >>> Az áramellátás helyreállítása után a termék normálisan működik tovább.

A hűtőszekrény működési zaja használat közben megnő.

- A termék működési teljesítménye a környezeti hőmérséklet-változásoktól függően változhat. Ez normális és nem üzemzavar.

A hűtőszekrény túl gyakran vagy túl sokáig működik.

- Az új termék nagyobb lehet, mint az előző. A nagyobb termékek hosszabb ideig működnek.
- A helyiség hőmérséklete magas lehet. >>> A termék magasabb szobahőmérsékleten általában hosszú ideig működik.
- Lehet, hogy a terméket nemrég csatlakoztatták, vagy új élelmiszer került bele. >>> A terméknek tovább tart elérni a beállított hőmérsékletet, ha nemrég csatlakoztatták, vagy új élelmiszer került bele. Ez normális.
- Lehet, hogy nemrégiben nagy mennyiségű forró ételt helyeztek a készülékbe. >>> Ne tegyen forró ételt a készülékbe.

- Az ajtókat gyakran kinyitották vagy hosszú ideig nyitva tartották. >>> A bent mozgó meleg levegő hatására a készülék hosszabb ideig üzemel. Ne nyissa ki túl gyakran az ajtókat.
- A fagyasztó vagy a hűtő ajtaja lehet, hogy résnyire nyitva van. >>> Ellenőrizze, hogy az ajtók teljesen zárva vannak-e.
- Lehet, hogy a termék túl alacsony hőmérsékletre van beállítva. >>> Állítsa a hőmérsékletet magasabbra, és várja meg, amíg a készülék eléri a beállított hőmérsékletet.
- A hűtő vagy a fagyasztó ajtó alátéte lehet, hogy piszkos, elhasználódott, eltört vagy nem megfelelően van beállítva. >>> Tisztítsa meg vagy cserélje ki a tömítést. A sérült/szakadt ajtó alátét miatt a termék hosszabb ideig üzemel, hogy megőrizze az aktuális hőmérsékletet.

A fagyasztó hőmérséklete nagyon alacsony, de a hűvösebb hőmérséklet megfelelő.

- A fagyasztórekesz hőmérséklete nagyon alacsonyra van beállítva. >>> Állítsa magasabbra a fagyasztótér hőmérsékletét, és ellenőrizze újra.

A hűtő hőmérséklete nagyon alacsony, de a fagyasztó hőmérséklete megfelelő.

- A hűtörekesz hőmérséklete nagyon alacsonyra van beállítva. >>> Állítsa magasabbra a hűtőtér hőmérsékletét, és ellenőrizze újra.

A hűtörekesz fiókaiban tárolt élelmiszerek fagyasztottak.

- A hűtörekesz hőmérséklete nagyon alacsonyra van beállítva. >>> Állítsa magasabbra a hűtőtér hőmérsékletét, és ellenőrizze újra.

A hűtő vagy a fagyasztó hőmérséklete túl magas.

- A hűtörekesz hőmérséklete nagyon magas értékre van beállítva. >>> A hűtörekesz hőmérsékletének beállítása hatással van a fagyasztórekesz hőmérsékletére. Várja meg, amíg az érintett részek hő-

mérséklete eléri a megfelelő szintet a hűtő- vagy fagyasztórekeszek hőmérsékletének megváltoztatásával.

- Az ajtókat gyakran kinyitották vagy hosszú ideig nyitva tartották. >>> Ne nyissa ki túl gyakran az ajtókat.
- Az ajtó lehet, hogy résnyire nyitva van. >>> Csukja be teljesen az ajtót.
- Lehet, hogy a terméket nemrég csatlakoztatták, vagy új élelmiszer került bele. >>> Ez normális. A terméknek tovább tart elérni a beállított hőmérsékletet, ha nemrég csatlakoztatták, vagy új élelmiszer került bele.
- Lehet, hogy nemrégiben nagy mennyiségű forró ételt helyeztek a készülékbe. >>> Ne tegyen forró ételt a készülékbe.

Rázkódás vagy zaj.

- A felület nem sík vagy strapabíró >>> Ha a termék lassú mozgatkör remeg, állítsa be a lábakat a termék kiegyensúlyozásához. Győződjön meg arról is, hogy a padló kellően strapabíró a termék elbírásához.
- A termékre helyezett bármilyen tárgy zajt okozhat. >>> Távolítsa el a készülékre helyezett tárgyakat.
- A készülékből folyadékcsorgás, permetezés stb. zaja hallatszik.
- A termék működése folyadék- és gázáramlással jár. >>> Ez normális és nem üzemzavar.

A termékből szélfújás hangja hallatszik.

- A termék ventilátort használ a hűtési folyamathoz. Ez normális és nem üzemzavar.

A termék belső falain páralecsapódás keletkezik.

- A meleg vagy párás időjárás fokozza a jegesedést és a kondenzációt. Ez normális és nem üzemzavar.
- Az ajtókat gyakran kinyitották vagy hosszú ideig nyitva tartották. >>> Ne nyissa ki túl gyakran az ajtókat; ha nyitva van, csukja be.
- Az ajtó lehet, hogy résnyire nyitva van. >>> Csukja be teljesen az ajtót.

A készülék külső felületén vagy az ajtók között páralecsapódás van.

- A környezet párás lehet, ez párás időben teljesen normális. >>> A páralecsapódás el fog oszlani, ha a páratartalom csökken.

A belső térnek rossz szaga van.

- A terméket nem tisztítják rendszeresen. >>> A belső teret rendszeresen tisztítsa meg szivaccsal, meleg vízzel és szénasavas vízzel.
- Bizonyos tartályok és csomagolóanyagok rossz szagot okozhatnak. >>> Használjon szagmentes tartókat és csomagolóanyagokat.
- Az élelmiszereket lezártatlan tartókban helyezték el. >>> Tartsa az élelmiszereket lezárt tartókban. A nem zárt élelmiszerekből mikroorganizmusok terjedhetnek el, és rossz szagot okozhatnak.
- Távolítsa el a lejárt vagy romlott élelmiszereket a készülékből.

Az ajtó nem záródik.

- Előfordulhat, hogy az élelmiszercsomagok elzárják az ajtót. >>> Távolítsa el az ajtókat eltorlaszoló tárgyakat.
- A termék nem áll teljesen függőlegesen a padlón. >>> Állítsa be a lábakat a készülék kiegyensúlyozásához.
- A felület nem sík vagy nem strapabíró >>> Győződjön meg róla, hogy a felület sík és kellően strapabíró ahhoz, hogy elbírja a terméket.

A zöldségtartó beragadt.

- Az élelmiszerek érintkezhetnek a fiók felső részével. >>> Rendezze át az élelmiszereket a fiókban.

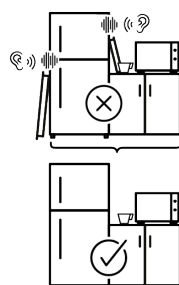
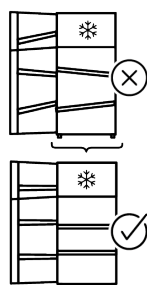
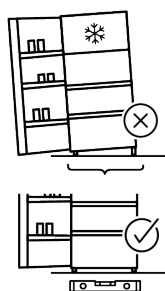
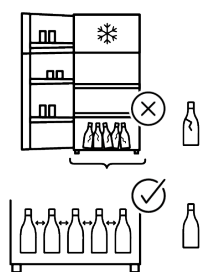
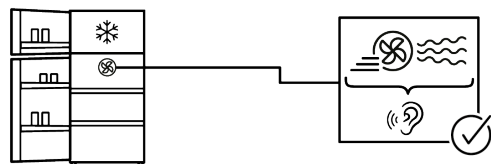
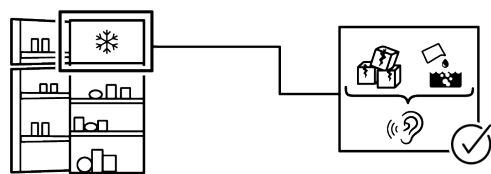
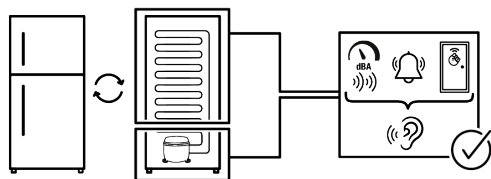
A készülék felületének hőmérséklete.

- A készülék működése közben magas hőmérséklet figyelhető meg a két ajtó között, az oldallapokon és a hátsó rácsfelületen. Ez normális, és nem igényel karbantartást.

A ventilátor továbbra is működik, ha az ajtó nyitva van.

- A ventilátor továbbra is működhet, ha a fagyasztó ajtaja nyitva van.

Ha a probléma az ebben a fejezetben leírtak elvégzése után is fennáll, forduljon a forgalmazóhoz vagy hivatalos szervizhez. Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ez normális.



JOGI NYILATKOZAT

Egyes (egyszerű) meghibásodásokat a végfelhasználó is megfelelően kezelhet anélkül, hogy bármilyen biztonsági probléma vagy nem biztonságos használat következne be, feltéve, hogy azokat a határokon belül és az alábbi utasításoknak megfelelően végzi el (lásd az „Önálló javítás” fejezetet). Ezért, hacsak az alábbi „Önálló javítás” fejezet nem engedélyezi, a javításokat a biztonsági problémák elkerülése érdekében regisztrált szakszerviznek kell elvégeznie. A regisztrált szakszerviz olyan szakszerviz, akinek a gyártó a 2009/125/EK irányelv szerinti jogszabályban leírt módszereknek megfelelően hozzáférést biztosított a termék használati utasításaihoz és pótalkatrészjegyzékéhez.

A garanciális feltételek alapján azonban csak az a szerviz (azaz hivatalos szakszerviz) nyújthat szolgáltatást, amelyet a használati útmutatóban/garanciakártyán megadott telefonszámon vagy a hivatalos kereskedőn keresztül érhet el. Ezért felhívjuk figyelmét, hogy a Whirlpool által nem engedélyezett szakszervizek által végzett javítások esetén a garancia érvényét veszti. Önálló javítás

Az önálló javítást a végfelhasználó kizárólag a következő pótalkatrészek tekintetében végezheti: ajtókilincsek, ajtópántok, tálcák, kosarak és ajtó tömítések (2021. március 1-től frissített lista is elérhető <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>). Továbbá, a termék biztonsága és a súlyos sérülések megelőzése érdekében az említett önálló javítást az ahhoz szükséges felhasználói kézikönyvben vagy az alábbiakban található utasítások szerint kell elvégezni: <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>. Saját biztonsága érdekében húzza ki a terméket a hálózathoz, mielőtt bármilyen önálló javítást kísérelne meg.

A végfelhasználók által az ilyen listán nem szereplő alkatrészekkel végzett javítások és javítási kísérletek és/vagy az önálló javításra vonatkozó felhasználói kézikönyvek-

ben szereplő, vagy a <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> oldalon elérhető utasítások be nem tartása olyan biztonsági problémákat vethet fel, amelyek nem a Whirlpool-nak nak tulajdoníthatók, és a termékre vonatkozó garancia érvényét veszti. Ezért erősen ajánlott, hogy a végfelhasználók tartózkodjanak az említett alkatrészelésen kívül eső javítási kísérletektől, és ilyen esetekben forduljanak hivatalos szakszervizhez vagy regisztrált szakszervizhez. Ellenkező esetben a végfelhasználók ilyen kísérletei biztonsági problémákat vethetnek fel, és károsíthatják a terméket, majd ezt követően tűz, elázás, áramütés és súlyos személyi sérülések bekövetkezését okozhatják.

Példaként, de nem kizárólagosan, a következő javításokat kell hivatalos szakszerviznek vagy regisztrált szakszerviznek végeznie: kompresszor, hűtőkör, főpanel, inverterpanel, kijelzőpanel stb.

A gyártó/eladó nem vállal felelősséget abban az esetben, ha a végfelhasználók nem tartják be a fentieket.

Az Ön által megvásárolt hűtőszekrény pótalkatrész-ellátási ideje 10 év. Ezen időszak alatt elérhetők eredeti pótalkatrészek a hűtőszekrény megfelelő üzemeltetéséhez.

A megvásárolt hűtőberendezésre vonatkozó minimum garancia 24 hónap.

A termék „G” energiaosztályú fényforrással van felszerelve.

A termékben lévő fényforrást csak szakszerviz cserélheti ki.

